Alvin Bentley ha empeorado

WASHINGTON, 11. (Ansa). — A una nueva intervención quirúrgica fué sometido Alvin Bentley, el representante republicano que resultara gravemente herido durante el atentado perpetrado por extremistas portorriqueños.

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)

TEL.: 8.09.06 - 8.09.96 CALLE CIUDADELA 1469

AÑO LXXVI. — EDICION DE 12 PAGINAS EN DOS SECCIONES. — Nº 23.363
MONTEVIDEO, VIERNES 12 DE MARZO DE 1954

Sobre defensa africana

DAKAR, 11. (Ansa). — Se inició hoy una conferencia sobre problemas relacionados con la defensa africana, en la que participan delegaciones de Gran Bretaña, Francia, Bélgica, Portugal, Africa del Sur y Liberia.

Extracción y laboreo de uranio realizan los rusos

BONN, 11 (ANSA). — El estado mayor ruso está procediendo a la construcción de un conjunto de instalaciones para la extracción y laboreo del uranio en Alemania oriental. Los trabajos en realización y las medidas de seguridad tomadas en la zona han contribuido a difundir la versión que atribuyen al Kremlin el propósito de establecer custodias de bombas atómicas en Alemania oriental.

El examen de diversos informes llegados hasta ahora a la zona occidental indican que se trata de construcciones extractivas de uranio del tipo de las existentes en la zona de Aue, a pocos kilómetros de la frontera de Alemania oriental con Checoeslovaquia, que han sido colocadas bajo el control de una sociedad dominada por los rusos llamada Wismuth. Varios centenares de trabajadores especializados han sido transferidos de Aue en los últimos días a Blankemburg. Actualmente cerca de sesenta mil obreros estarían trabajando en Blankemburg y en el grupo de establecimientos cercanos en construcción para el laboreo de uranio.

Es difícil decir con exactitud cuáles son las proporciones de estas nuevas plantas de uranio que algunos refugiados han bautizado en conjunto con el nombre de "Ciudad del Uranio". La opinión dominante entre los expertos occidentales es que el estado mayor ruso enviará, como lo ha estado haciendo hasta ahora sistemáticamente, todo el uranio que obtenga en Alemania a territorio soviético.

Los servicios informativos anglo-norteamericanos han logrado la prueba de la existencia de cinco poblaciones especializadas del tipo de la de "Atomgrad", la primera ciudad rusa del átomo. En una de ellas, la de Sinkiang, es donde se encuentra trabajando el sabio italiano Bruno Pontecorvo, que se pasó hace algún tiempo a filas comunistas desapareciendo detrás de la cortina de hierro.

Que el material de uranio extraído en Aue y en Blakenburg es enviado a Rusia lo prueba el hecho de que la línea ferroviaria que une a ambos centros con las ciudades más importantes de Alemania hacia Rusia, pasando por Checoeslovaquia, ha sido considerablemente mejorado y sometido a vigilancia especial.

El conjunto de las instalaciones uraníferas de Aue en Sajonia demanda el trabajo de doscientas mil personal, también sometidas a regímenes especiales de contralor y vigilancia.

Corresponde señalar que el que soporta los gastos de estos grandes grupos de instalaciones extractivas de material atómico es el ciudadano contribuyente de Alemania oriental, pues la sociedad Wismuth surgió y funciona a título de reparaciones de guerra pagadas por Alemania a Rusia, desde 1946. A fines de 1952 seis mil millones de marcos alemanes formaban la cifra insumida por los "gastos de gestión" de la Wismuth hasta esa fecha. Hoy el costo ha subido a diez mil millones de marcos, que pesan como una lápida sobre las espaldas de los alemanes de la zona oriental.

El primero de enero de 1954 los rusos hicieron entrar en vigencia un acuerdo con el gobierno títere de Grotewohl, en base al cual la Wismuth y otras sociedades industriales dominadas por los rusos pero costeadas con capital alemán, no deberán ya ser consideradas como gastos a cuenta de las reparaciones. Pero el control ruso sobre dichas sociedades sigue siendo absoluto y ni un solo miligramo de uranio puede ser vendido por el gobierno de Grotewohl, pues todo el que los rusos sacan de la zona alemana que dominan se lo llevan a Rusia.

Investigan la penetración comunista en Honduras

LONDRES, 11 (UP). — El líder laborista Clement Attlee pidió hoy al primer ministro, Sir Winston Churchill que explique exactamente por qué el gobierno ha resuelto enviar una comisión a Honduras Británica a investigar la penetración comunista en esa colonia, diciendo que éste era un acto "de la mayor importancia".

El gobierno anunció ayer que designaría inmediatamente un comisionado que se trasladaría a Honduras Británica a investigar las supuestas vinculaciones del Partido Unido Popular, el principal de la colonia, con elementos comunistas del gobierno de Guatemala y sus propósitos de acabar con el régimen británico.

Attlee pidió que Churchill mismo hiciera una declaración al respecto, en vista de la ausencia de Kenya del ministro de Colonias Oliver Lyttelton.

El laborista Sydney Silverman trató de provocar un debate general inmediato sobre la materia, diciendo que ésta era de "urgente importancia pública, es decir, la suspensión de la Constitución de Honduras Británica en el curso de una elección".

El presidente de la Cámara dictaminó contra el debate, diciendo que la elección se realizará sólo el 23 de abril y que, en consecuencia, hay tiempo sobrado para debatir el asunto.

John Foster, secretario parlamentario de Relaciones de la comunidad, declaró en nombre del gobierno que no es efectivo que la Constitución haya sido suspendida en Honduras británica.

Mientras tanto, los funcionarios del ministerio de Colonias estuvieron todo el día en consultas para designar a la persona que irá la próxima semana a Belice como investigador.

Los círculos políticos predijeron aquí que el gobierno postergará indudablemente la entrada en vigencia de la nueva Constitución si el comisionado comprueba los vínculos del partido Unido Popular con los comunistas guatemaltecos y su funcionamiento por parte de Guatemala.

LONDRES, 11 (UP). — Fuentes oficiales británicas dijeron hoy que Rusia está ofreciendo petróleo en cantidades crecientes en los mercados no comunistas, incluyendo Sudamérica, usándolo como anzuelo para penetrar en el comercio internacional.

Rusia está ofreciendo petróleo actualmente a Argentina, Israel, Alemania occidental, Italia, Bélgica, Francia y otras naciones, y todo parece indicar que tiene el propósito de más que duplicar sus embarques este año.

El último indicio claro de que tal es el plan soviético se encuentra en el acuerdo con Egipto que fuera revelado ayer, en el cual el petróleo soviético figura en forma prominente.

La mayor parte de este petróleo para exportación proviene de Rumania, cuyos yacimientos se hallan en plena explotación. El petróleo austríaco, controlado y explotado por Rusia, desempeña también un papel importante en esta política del Kremlin.

La campaña rusa de exportación de petróleo coincide con los esfuerzos de occidente para poneren marcha nuevamente la industria petrolera de Irán y encontrar salida al producto iranio en un mercado mundial saturado.

Sin embargo, se entiende que los precios soviéticos son los corrientes del mercado, sin que hasta el momento haya indicio de "dumping".

Hermetismo en el asunto sobre Haya de la Torre

BOGOTA, 11 (UP). — Los negociadores peruanos en el caso Haya de la Torre, Hernán Bellido y David Aguilar Cornejo, visitaron esta mañana al canciller titular de Colombia Evaristo Sourdis, quien llegó ayer tarde procedente de Caracas.

Sourdis, que en un principio había pensado en regresar a la sede de la conferencia panamericana hoy en la mañana, demorará en Bogotá uno o dos días.

Los negociadores peruanos fueron recibidos por Sourdis en su despacho en la cancillería de San Carlos y posteriormente se reunieron con los ex cancilleres colombianos Carlos Sanz de Santamaría y Alberto Zuleta Angel en un almuerzo privado.

En Bogotá, Sourdis ha insistido en sus declaraciones a la prensa en que su visita "no tiene nada que ver con el caso Haya", mientras que continúa el hermetismo alrededor del curso de las conversaciones. La opinión general, sin embargo, es que las negociaciones se hallan en una etapa decisiva y que pueden terminar antes de que Sourdis vuelva a Caracas.

Se dijo que no hay planes para presentar temas nuevos a la conferencia panamericana, a la cual se ha creído que podría presentarse el caso.

Desde luego la posible presentación del caso a la conferencia está sujeta a que no se llegue a un acuerdo en las negociaciones directas que se han adelantado en Bogotá durante una semana. En círculos bogotanos se considera que este sería uno de los días claves que permitirán anunciar que mañana vienen hechos sobre un litigio que ha preocupado a América en los últimos cinco años.

CALIFICACION ESTRENOS

METRO. — "El precio de un hombre": (2B) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

Noticiario Uruguay al Día: (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas de sólido criterio).

Su Santidad Pío XII podría hoy abandonar sus habitaciones

CIUDAD DEL VATICANO, Marzo 11 (UP). — El Papa Pío XII, que convalece rápidamente de su enfermedad de dos meses, quizá pueda salir de sus habitaciones mañana, decimoquinto aniversario de su coronación, según dicen fuentes del Vaticano.

El anciano Pontífice, que cuenta 78 años de edad, ha estado recluido en su aposento desde el 25 de enero, a consecuencia de una dolencia gástrica que le ocasionó un acentuado estado de debilidad.

Ahora, en los círculos del Vaticano se informa que el Santo Padre experimenta una notable mejoría de día en día, y ya puede retener cada vez mayores cantidades de alimentos sólidos, que le devuelven gradualmente sus fuerzas.

Los informantes manifiestan que, si la temperatura lo permite, Pío XII pudiera dar mañana un pequeño paseo por la "Loggia Raphale", contigua a su aposento. Pero no hay señal alguna de que vaya a tomar parte en ninguna ceremonia especial conmemorativa de su ascensión al trono de San Pedro.

El Papa hizo hoy su vida habitual, oyendo misa en su Capilla privada y pasando luego a la biblioteca para trabajar en los asuntos de la Iglesia.

El periódico del Vaticano, "Osservatore Romano", solemniza el aniversario de la coronación del Pontífice con un editorial en el que le desea su pronto restablecimiento.

Maniobras de defensa contra la guerra bacteriana realizarán

LONDRES, 11. (UNITED). — El gobierno británico anunció esta noche que en el curso de este año realizará maniobras de defensa contra la guerra bacteriana en las Islas Bahamas.

El Ministro de Abastecimientos Duncan Sandys que tuvo a su cargo los preparativos para las explosiones atómicas británicas en el Pacífico, declaró en la Cámara de los Comunes que las maniobras que se efectuarán en las Bahamas están destinadas a probar las defensas "aun contra las formas de guerra bacteriana expresamente prohibidas por las leyes de la guerra"

Reveló el Ministro que "en los últimos años se han realizado frente a la costa de Escocia, pruebas destinadas a obtener la información técnica sobre las que se basan esas precauciones".

Agregó que se ha decido "efectuar cierta clase de pruebas en 1954 en las Islas Bahamas, cuyas aguas, clima y otras circunstancias las hacen mucho mas apropiadas" para ellas.

Sandys dijo que la zona elegida para las maniobras está por lo menos a 35 kilómetros de toda isla habitada. Además, según manifestó, está "alejada de toda ruta normal de navegación" y la decisión de realizar las pruebas en las Bahamas se alcanzó en amplia consulta con las autoridades locales.

Atacarán al Gabinete de Churchill por el asunto Canal de Suez

LONDRES, 11. (UP). — Los parlamentarios opuestos a la política anglo-egipcia del gobierno, tanto laboristas como del sector "rebelde" del Partido Conservador, se aprestan para atacar al gabinete en la discusión del problema del Canal de Suez que tendrá lugar separadamente en el curso del debate sobre presupuestos militares.

Se cree que una moción de los laboristas sobre la situación en Suez, presentada por la señora Bárbara Castle, miembro del comité Ejecutivo Nacional del partido, dará la oportunidad de exteriorizar su oposición tanto a sus correligionarios como a los conservadores "rebeldes". Estos también están haciendo planes para presentar en el debate su moción exhortando al gobierno a suspender las negociaciones con Egipto.

Ayer, al modificar la señora Castle el texto de su moción, en la que deplora las condiciones en que viven las tropas británicas en Suez, se vió que quería atraer a los conservadores "rebeldes", pero uno de estos dijo hoy que su grupo no piensa votar a favor de esa moción, sino que votará por la suspensión del debate.

La actitud de esta fracción es, según ese parlamento, "expresar enérgicamente la opinión" de que el gobierno debe mantenerse firme en la zona del canal y no reanudar las negociaciones con el "desorientado gobierno egipcio".

ENTRE HOY Y MAÑANA SE HABRA DE VOTAR EL PROYECTO DE EE. UU. CONTRA EL COMUNISMO

CARACAS, Marzo 11. (UP). — Guatemala refirmó hoy formalmente su oposición categórica al proyecto de resolución anticomunista de Estados Unidos, al mismo tiempo que México insistía en que es necesario introducirle algunas modificaciones para prevenir cualquier forma de intervención.

El Canciller de Guatemala, Guillermo Toriello, y el delegado Mexicano Roberto Córdoba, fueron los últimos oradores al concluir la comisión jurídico-política de la décima conferencia interamericana su debate general sobre el proyecto Norteamericano.

El Delegado Argentino Rodolfo Muñoz expresó la opinión de que la acción contra el comunismo internacional correspondería mas efectivamente dentro de la esfera de las Naciones Unidas.

Pero expresó la buena disposición de su país a apoyar las decisiones interamericanas que se orienten a proteger al hemisferio de las amenazas extracontinentales. Luego dijo que su delegación presentará enmiendas al proyecto norteamericano, de conformidad con los puntos de vista que había expuesto a la comisión.

El Canciller de Haití, Pierre Liautaud, inició la discusión general de hoy exponiendo la posición anticomunista de su gobierno durante muchos años, para añadir que su país apoyará cualquier medida encaminada a reforzar la protección contra el comunismo internacional. Se refirió, sin embargo, a la ocupación militar de mas de veinte años que, dijo había sufrido su país y expresó la esperanza de que ningún otro estado americano sufra nunca igual experiencia. Expresó sin embargo, su convicción de que tal cosa no ocurrirá de nuevo.

Liautaud dijo que, en su opinión las enmiendas de méxico al proyecto norteamericano no lo afectaban básicamente, y específicamente aprobó la inclusión en el proyecto de un referencia a "cualquier otro totalitarismo", en vez de el comunismo, solo diciendo que el peligro del fascismo estaba demasiado fresco en la memoria de todos.

El Canciller Haitiano apoyó también la proposición de la señora Cecilia de Remón, de Panamá, para que se agregue una disposición a la ponencia norteamericana que condene la dicriminación racial en el Hemisferio, y prometió votar en favor de cualquier ponencia en ese sentido que se presente a la comisión de asuntos sociales de la conferencia.

Marino Arguello, de Nicaragua, anunció que su país aprobará la mìendas adecuadas (que no especificó, sin embargo) y también las proposiciones de la república dominicana para reforzar las defensas Hemisféricas contra el comunismo.

El delegado de Chile, Luis David Cruz Ocampo, dijo que la amenaza del imperialismo soviético es hoy mayor que nunca y constituye un peligro para la civilización cristiana misma. Añadió que los Estados Americanos no pueden tolerar la intervención del comunismo internacional en sus asuntos.

Cruz Ocampo dijo que es urgente qpe la solidaridad de los pueblos americanos se exprese en forma concreta, no con simples declaraciones y recomendaciones, sino con la adopción por todos los estados, dentro del marco de sus constituciones, de todas las medidas que sean necesarias para iliminar la intervención del comunismo internacional en sus respectivos territorios.

Cruz Ocampo reiteró la posición anticomunista de su gobierno, pero no expresó la aprobación sin condiciones de proyecto norteamericano, aunque tampoco presentó enmienda concreta alguna ni expreso aprobación por ninguna de las ya presentadas.

El delegado Argentino Muñoz hizo hincapié en la importancia del principio de la no intervención y, a la vez que expresó su deseo de cooperar con las demás repúblicas americanas, Dijo que cualquier desición que trate de condenar al comunismo internacional no debe contener referencia alguna, directa o indirecta, a algún país en particular.

Muñoz dijo que la conferencia debe evitar toda acción que haga mas difíciles los problemas que pretende solucionar y advirtió que Argentina está dispuesta a condenar la intervención comunista si la decisión incluye el reconocimiento del derecho de los Estados Americanos a la autodeterminación y expresa la oposición a todas las formas, de intervención extracontinental.

CARACAS TERCERO ANTICOMUNISMO EXTRACONTINENTAL

El Canciller Toriello, en un discurso de 10 minutos, dijo que el principio de no intervención y de respeto ilimitado de la Soberanía es el sine qua non de la existencia de la organización de Estados Americanos. Afirmó que, si el continente americano es atacado, su país se alzará en su defensa, pero que se mantiene firme en su intención de denunciar a la organización de Estados Americanos y a las Naciones Unidas cualquier acto de intervención en sus asuntos.

Reiterando su posición firme contra el proyecto de Estados Unidos, Toriello dijo:

"Reiteramos nuestra actitud, por que hoy, mas que nunca estamos convencidos de que esta es una tendencia en extremo peligrosa de disfrazar el viejo espíritu intervencionista con el ropaje de la acción colectiva".

Toriello se hizo eco de la alusión que el secretario de Esta Norteamericano John Foster Dulles hizo a su persona anteriormente, calificándole de ingenuo e "inocente" por preguntar a la conferencia que es el comunismo internacional.

"La ingenuidad del Ministro de relaciones exteriores de Guatemala —dijo Toriello— no llegará al extremo de abrir los diques al principio de intervención".

Esta frase fue aplaudida por muchos delegados y espectadores, pero no por Dulles.

Toriello afirmó que los debates han demostrado que estaba en lo cierto al sostener que la solución de los problemas económicos, mas que las declaraciones políticas, es el objeto de preocupación primordial del Hemisferio.

"Mi delegación —añadió— desea proclamar categóricamente que no ha venido a esta conferencia a defender al comunismo internacional. Hemos venido a defender al derecho del pueblo a regir sus propios destinos. No debemos destruir la democracia bajo el pretexto de defenderla. Guatemala no es comunista, ni su gobierno es comunista".

El Canciller guatemalteco dijo que su país defiende la independencia de todos los partidos políticos, "incluso del marxista".

El delegado mexicano Códoba, concluyendo el debate general, dijo que la conferencia debía adoptar unánimemente una resolución anti-comunista para mostrar al mundo que América está unida ante el comunismo, pero también firme en la defensa de la democracia.

Dijo que el principio de la no intervención debe ser defendido en todo caso.

Córdoba declaró que todos los delegados están convencidos de que existe el pelibro comunista y que la única diferencia entre las delegaciones es por cuestiones de procedimiento.

Agregó que las naciones americanas han logrado proscribir la intervención individual y colectivamente, y reafirmó el derecho de todos los estados a determinar el tipo de gobierno que desean darse.

El delegado mexicano reconoció que Estados Unidos no pretende dar un paso atrás, hacia la intervención, pero expresó el temor de que interpretaciones futuras pueden permitir la intervención para derrocar a un gobierno que sólo busque la independencia económica.

A este respecto recordó que México ha sufrido la intervención, no sólo de fuerzas extracontinentales sino también del hemisferio.

Córdoba dijo que aceptaría cualquier modificación a las enmiendas propuestas por México que sean hechas con el mismo propósito que movió a México a presentarlas, como medio de cooperar contra la intervención.

Los debates sobre las enmiendas —que se anticipan acaloradas— comenzarán de inmediato, y se espera para mañana o el sábado el voto final sobre el proyecto norteamericano, Dulles Piensa partir de regreso a Wáshington inmediatamente después de la votación, si esta se demora, en el momento en que se encuentre seguro do que su proyecto será aprobado.

Nueva entrevista ruso - norteamericana para crear un "pool" atómico internacional

WASHINGTON, 11 (Ansa). — El contacto atómico entre Washington y Moscú, se ha reiniciado con la nueva conversación entre el Sub-secretario de Estado Bedell Smith y el embajador ruso Zarubin. Esta conversación duró veinticinco minutos, lo que quiere decir que no se profundizó mayormente ni siquiera en la cuestión de procedimiento para poner en práctica la propuesta del Presidente Eisenhower destinad a crear un "pool" atómico internacional.

Como consecuencia de esta nueva conversación rusa - norteamericana, circuló en los ambientes diplomáticos de Washington la versión que el Kremlin, se dispone a completar esta primera fase preliminar con una oferta a Estados Unidos para convocar una conferencia internacional atómica a realizarse en la próxima Primavera, posiblemente en Europa.

Pero no ha habido ninguna confirmación oficial respecto a dicha versión, y ambas partes mantienen un silencio hermético sobre el punto. Ello da lugar a la impresión de que la táctica rusa sea de preparar también en este aspecto la atmósfera para la conferencia de Ginebra presentando una oferta sobre la cuestión atómica antes de que aquella se reúna, en forma que deje entrever la posibilidad de una nueva reunión "a alto nivel" entre los tres grandes de Occidente y Rusia. En realidad el plan soviético parecería tender a lograr no una conferencia de este tipo, sino tres: una para el problema atómico, otra para el problema del desarme global, y una tercera para la reiniciación del intercambio comercial entre Oriente y Occidente.

Si este plan se confirma, el mundo tendrá una nueva prueba de que los rusos se proponen "conversar" mucho todavía. Y teniendo en cuenta el antecedente reciente de la Conferencia Cuatripartita de Berlín, con sus resultados prácticamente negativos, no se ven muchas perspectivas de que las nuevas reuniones por las cuales Moscú estaría abogando significasen progresos efectivos para el entendimiento internacional.

El Departamento de Estado considera que tal estrategia psicológica por parte de Rusia, tiene el objetivo de reforzar la posición de los negociadores comunistas rusos y chinos en la próxima Conferencia de Ginebra.

Al mismo tiempo, con tales maniobras los rusos se propondrían dar un apoyo indirecto a la tesis de Churchill acerca de un nuevo encuentro de los cuatro grandes por intermedio de sus respectivos Jefes de gobierno, tesis ésta que continúa encontrando resistencia en Washington, tal como lo declaró ayer mismo Eisenhower en su conferencia de prensa.

DECLARACION DE LOS RUSOS

MOSCU, 11 (U.P.). — Un alto funcionario declaró hoy, que Rusia ha logrado poner la energía atómica al servicio de la economía socialista y otro manifestó que las fuerzas armadas soviéticas deben mantenerse alerta contra los "imperialitsas".

El Mariscal Klementis Voroshilov, Presidente del Soviet Suyremo, fué quién dijo, que la energía atómica está al servicio de la economía socialista. (Según la interpretación de Londres; quiso decir con ello que se está utilizando para fines industriales).

El Mariscal Nikolai Bulganin ministro soviético de Defensa afirmó que "los imperialistas están aunentando constantemente sus fuerzas armadas" y añadió que no están haciendo eso "simplemente para asustarnos". Voroshilov, dijo, también que los hombres de ciencia soviéticos están utilizano además la energía atomica "para consolidar la capacidad defensiva del país". "La tendencia pacífica de la política exterior soviética se demostró una vez más en la Conferencia de Berlín —agregó— el hecho solo de que se convocara esa conferencia fué un triunfo para los partidarios de que se alivie la tirantez internacional".

Plan anticomunista del premier Mario Scelba

ROMA, 11 (UP). — El Primer Ministro, Mario Scelba, firme por fin en el Gobierno, expuso hoy al presidente Luigi Einaudi sus propósitos de enbarcarse en un atrevido plan anticomunista de progreso. Scelba que anoche obtuvo de la Cámara un voto de confianza, que puso fin a una crisis política de 64 días, conferenció una hora con el Presidente y luego inició una serie de entrevistas con sus ministros. Los problemas inmediatos que tiene por delante incluyen el de dar a Italia su Presupuesto para 1954 los peligros de huelgas inspiradas por los comunistas y la preparación del debate Parlamentario sobre la ratificación del Pacto de la Comunidad Europea.

Los financistas del gobierno ya tienen listo el proyecto de presupuesto, que Scelba espera presentar al Parlamento ante de una somana. Con él van planes para la reforma del sistema tributario y castigar la evasión del pago de impuestos, un programa de construcción de caminos y viviendas baratas y concesiones especiales en favor de los campesinos y otros grupos obreros mal pagados.

Scelba debe decidir también hasta qué punto intervendrá en la lucha entre las industrias y los sindicatos por el mejoramiento de los salarios y el fin de los despidos en las fábricas escasas de trabajo.

La agitación obrera y las huelgas son el arma principal de los comunistas para impedir la labor del nuevo gobierno.

Los dirigentes sindicales se reúnen mañana con los representantes patronales y es posible que aquellos desaten una nueva marejada de paros si los últimos no acceden a sus demandas. Los Social Demócratas con participación activa en el Gabinete, piden que el Gobierno aborde los problemas obreros valientemente, desde la primera reunión ministerial, el próximo martes.

Nueva ola de represión en la Alemania Oriental

BONN, 11 (ANSA). — Según noticias procedentes del otro lado de la cortina de hierro, una nueva ola de represión estaría dominando la Alemania oriental. Drásticas medidas de policía han sido puestas en ejecución —según esas noticias— especialmente contra los directores de industrias y exponentes políticos del partido Social Demócrata y del mismo partido Comunista de la zona soviética. Esta acción francamente anti-social-demócrata no dejará seguramente de facilitar material de reflexión también a los socialistas de la república federal. En Leuna fueron arrestados varios "cómplices" del ex burgomaestre de la ciudad, conovertida en importante centro industrial gracias a sus antiguos establecimientos dedicados a la producción debencina sintética. El ex burgomaestre Dr. Modersheim consiguió refugiarse en el otro lado del río Elba. El y sus compañeros son acusados de boycott continuo y de favorecer la carestía de la vida. En realidad habían pedido una mejora en los salarios de los obreros. El presidente de la comisión de contralor del partido de Unidad Social Comunista Erich Kornau fué destituido de sus funciones. La causa de esta medida es que Kornau no dió cuenta en seguida de la conjura encabezada por el ex burgomaestre. También en Funsterwalde, Calau y Guben, en la provinicia industrial de Cottbus, se está perfilando una intensa acción depurativa. Ingeloff, presidente de la comisión de contralor del "SED", denunció "peligrosas y graves formas de desviacionismo ideológico en la compaginación del partido". Más serios aún son los hechos producidos en Muhlhusen. El comunista Ramm, uno de los principales dirigentes del "SED", fué expulsado por indignidad. Los jerarcas de los cuales dependían fueron invitados a recitar el "mea culpa".

En la autocrítica que siguió a estos hechos, el jefe, un tal Hackel, dijo lo siguiente: "Reconozco que el compañero de nuestra clase tenía las manos en la masa y que actuaba en contra de nosotros, junto con otros individuos como él. Admito la gravedad del error político, constituido por haber sido tomado en consideración ese hecho tardíamente. Reconozco mi culpa."

Pero eso no es todo. La ola de depuración se extendió también a algunos establecimientos industriales de la ciudad de Karl Marx (ex Chamnitz). Fueron descubiertos "agentes de los imperialistas occidentales y grupos de provocadores fascistas" en las fábricas de maquinarias pesadas y livianas. El ministro de industria de Pankow confirmó la noticia. También esta vez entre los "enemigos del Estado" denunciados había técnicos iniscriptos en la Social Democracia, además de antiguos comunistas que pertenecieron al movimiento clandestino desde 1930-33. De estos últimos, fueron afectados por la medida once. Estos fueron todos acusados de haber impulsado a los obreros a declararse en huelga por un par de horas para obtener uun aumento del salario.

A los dirigentes industriales de la ciudad de Karl Marx se les hace el cargo de haber puesto en peligro la amistad germano-soviética, aún sabiendo que la producción de maquinarias fué muy inferior a la prevista, "tanto que en el primer trimestre de 1954 no será posible proveer a la Unión Soviética de la cantidad pedida y otro tanto sucederá con los amigos chinos."

Preparan la mayor explosión nuclear de la historia

HONOLULU, 11 (UP). — La explosión nuclear más grande de la historia tendrá lugar probablemente entre el 15 y el 28 de este mes en la lejana isla de Eniwetok. Lewis Strauss, presidente de la comisión de energía atómica de los Estados Unidos, estará en el Pacífico en esas fechas.

También estarán en el Pacífico en la misma época, otros altos funcionarios norteamericanos.

Dos miembros de la comisión mixta deenergía atómica del Congreso pasaron ayer por esta ciudad hacia Eniwetok. El gobierno anunció el primero del corriente que había comenzado ya la serie de explosiones nucleares en los terrenos de prueba de Eniwetok y Bikini, una de cuyas islas desapareció por causa de la explosión de una bomba de hidrógeno en 1952 .La bomba o artefacto que se hará estallar este mes, tendrá —según se informó en círculos autorizados— doble potencia destructora que la de esa bomba.

Las demandas de los nacionalistas vietnameses provocan entorpecimiento en las negociaciones que se realizan

PARIS, 11 (UP). — Las demandas de los nacionalistas vietnameses entorpecieron hoy las negociaciones que celebran Francia y Vietman sobre la independencia de esta ex - colonia de Indochina.

El Emperador Bao Dai tuvo que suspender su proyectado viaje a Francia, hasta que regrese de París su Primer Ministro Buu Loc, que es el jefe de la delegación vietnamesa a las negociaciones. La suspensión del viaje se debe a la situación creada por los nacionalistas vietnameses que exigen la completa independencia. Tanto la organización del Coadai que tiene un Millón y Medio de Partidarios, como la de Hao Hao, que cuenta con medio millón exigen que Vietnam se separe de la unión francesa. La opinión general es que en Vietnam no se puede gobernar sin obtener al menos la neutralidad de esos dos grupos, a los que sigue casi la cuarta parte de la población.

Las negociaciones de París, que comenzaron el lunes, se reanudarán mañana, y en los círculos políticos se afirmó que Bao Dai, bajo la presión de los nacionalistas, ordenó a Buu Loc que insista en obtener la independencia total. Sin embargo, la asamblea nacional francesa advirtió al Vietnam anteayer que debe mantenerse dentro de la Unión francesa para no perder el apoyo de Francia.

POCAS ESPERANZAS

PARIS, 11. (Ansa). — No es alimentar muchas esperanzas en esta capital con la reanudación de las conversaciones entre los representantes del Vietnam y los del Gobierno para acordar las relaciones entre los dos países. El Vietnam —se dice— sólo se propone obtener su propia independencia. Los nacionalistas de Saigón se han vuelto intransigentes y han obligado al Emperador Bao Dai a aplazar su propia partida hacia esta capital. Una ola de encendido espíritu nacionalista se difundió en todo el Vietnam. La reunión de los delegados franceses y vietnameses se desarrolló en un clima de mal estar. Las mayores dificultades se presentaron cuando se habló de considerar al Vietnam como parte integrante de la Unión Francesa. A este respecto, los representantes de Saigón se mostraron muy reticentes. Dieron a entender que antes este debía ser reconocido con una declaración oficial de adhesión del país a la Unión Francesa. Pero ellos no podían desde ahora comprometerse a aceptar la proposición. Puesto que la posición de los delegados del Vietnam contraria a la adoptada por el Gobierno francés, el que desea que antes se aclare la situación del Vietnam en la Unión Francesa y después se conceda la independencia, las conversaciones han llegado a un punto muerto, del que no se sabe como se podrá salir.

SANGRIENTAS LUCHAS

HANOI, 11. (UP). — Las fuerzas de la Unión Francesa y los rebeldes comunistas sostuvieron sangrientas acciones de guerra, desde un extremo al otro de ese estratégico territorio del extremo Oriente.

Fueron muertos por lo menos 52 rebeldes; varios milicianos indochinos leales fueron secuestrados y las patrullas francesas sufrieron "apreciables" bajas.

No hubo más ataques a los aeródromos de Haiphong, donde presta servicio personal norteamericano del mantenimiento de aviones, en cambio dos patrullas leales cayeron en emboscadas, sufriendo "algunas bajas ambos bandos".

La lucha fué particularmente recia en el curso de escaramuzas cerca de Phu Yen, 48 kilómetros al norte de Hanoi. En una de ellas fueron muertos 19 rebeldes.

Una banda rebelde penetró en la aldea de Vin Hue, cerca de Son Tay, 39 kilómetros al noroeste de Hanoi, y secuestró a una docena de milicianos.

Al sudeste de Hanoi una patrulla leal cayó en una emboscada entre Ninh y Binh y Nam Dinh. Los leales llamaron con urgencia automóviles blindados para zafarse de la posición en que se hallaban, pero no sin antes sufrir "apreciables" bajas.

En el delta los rebeldes tuvieron 6 muertos y 15 prisioneros en el curso de emboscadas y ataques a puestos avanzados franceses.

En el sud de Indochina los rebeldes tuvieron 27 muertos, la mayoría de ellos en la región de Tan An, 40 kilómetros al sud de Saigón.

En el delta del Mekong los franceses se apoderaron de grandes cantidades de municiones y de 17 barcos utilizados por los rebeldes para infiltrarse. En la msma zona los rebeldes tomaron un puesto avanzado leal en Vinh Long, 80 kilómetros al sudoeste de Saigón.

La síntesis telegráfica

• PORTORRIQUEÑO condenado. — N. York. - Julio Pintos Gandía, uno de los jefes nacionalistas portorriqueños residente en Nueva York, fué condenado a seis meses de reclusión por negarse a responder a las preguntas relacionadas con el atentado en el Congreso.

• RENUNCIA ACEPTADA. — Roma. — Mario Scelba aceptó la renuncia del jefe de policía, Tommaso Pavone, encargando al Ministro sin Cartera De Caro, las averiguaciones sobre el por qué de dicha dimisión.

• ANFITEATRO. — Barcelona. — En un recodo de la Costa Brava, cerca de la playa, se está construyendo un un anfiteatro con capacidad para mil espectadores, en el cual se llevarán a escena espectáculos nocturnos de alta calidad artística.

pósito de rayón.

• EL CAPITAN GRIFFITHS. — Nairobi, Kenya. — El capitán inglés erald Griffiths, acusado de torturar a los prisioneros kikuyus, fué condenado por un tribunal militar a cinco años de reclusión y la expulsión del ejército.

• AMBAS ALEMANIAS. - Ginebra. La decisión sobre la eventual participación de ambas alemanias en los trabajos de la Comisión Económica de la UN en Europa, fué rechazada durante la reunión de esta mañana.

• DESMENTIDO SOBRE Eisenhower. — Wáshington. — La Casa Blanca desmintió esta tarde la noticia difundida por el conocido periodista Drew Pearson, según la cual el Presidente Eisenhower sufriría de hipertensión arterial.

• VIVIENDAS POPULARES. — Roma. — La comisión parlamentaria de obras públicas, autorizó un límite de gastos de 1 500 millones para la construcción de viviendas populares durante el presente ejercicio financiero.

• OPINION DE SALEM. - El Cairo. — Según el mayor Salah Salem, los miembros del Consejo de la Revolución transformarán a ésta en un grupo político. — "Los ideales de la revolución —agregó— podrán ser aplicados cuando este partido, formado por oficiales libres, conquiste la mayoría de los sufragios; si somos derrotados, permaneceremos en la oposición constructiva y combatiremos a todo lo que pueda ser perjudicial para la nación"

• RECONOCION GRAN Bretaña a Irán. — Londres. — El gobierno británico —por carta fechada el 9 de marzo— reconoció al nuevo gobierno iranio.

• AMOTINAMIENTO. — Chicago. — Unos treinta presos de la cárcel local se amotinaron anoche; la lucha mantenida con los guardianes alcanzó momentos de dramaticidad, cuando los agentes se vieron obligados a hacer uso de los gases lacrimógenos. — Los recluídos, entre los cuales se encuentran algunos heridos, lograron ocupar una barraca desde donde resistieron por espacio de 6 horas.

• RESISTIRAN CUALquier ataque ruso. — Filadelfia. — El general Gruenther, comandante en jefe del Shape, declaró que las fuerzas atlánticas están en condiciones de resistir cualquier ataque soviético. Luego de afirmar que también las fuerzas aéreas estacionadas en Europa han progresado en forma considerable, el general manifestó que dentro de cinco años, el dispositivo de defensa atlántico estará en condiciones de lanzar ataques atómicos.

• CONTESTARA DULLES a Rhee. — Wáshington. - Los ambientes allegados al Departamento de Estado, señalan que Forter Dulles habría decidido responder a la nota del presidente Rhee, limitándose a refirmar el empeño americano a la declaración común del verano pasado. Como se recordará, en dicha declaración se afirmaba que los Estados Unidos estarían dispuestos, llegado el momento oportuno, a acompañar las iniciativas tendientes a la unificación de Corea.

• ACUERDO ALEMAN - argentino. — Buenos Aires. — El acuerdo sobre las deudas alemanas fué firmado hoy en Buenos Aires por representantes de Alemania y Argentina. Acuerdos similares habían sido concluidos anteriormente por los representantes germanos e Inglaterra, Francia, Irlanda y Estados Unidos.

• CABLE SUBMARINO. - Madrid. — En una entrevista concedida al órgano "ABC", el técnico cubano Gabino Delgado Villalba, ex-director de Producción y Programas de la televisión cubana, anunció que próximamente se instalará un cable submarino entre América y Europa, por medio del cual serán transmitidos al viejo mundo los programas televisados americanos.

• MOVIMIENTO SISMICO. — Nueva York. — Los aparatos del Sismógrafo de la Universidade Fordham, registraron hoy, un terremoto de poca intensidad, que probablemente tuvo su epicentro cerca de la frontera de Méjico y Guatemala.

• BUSCAN TESOROS. — Córdoba, España. - Intensas búsquedas para encontrar los tesoros escondidos por los Califas de Córdoba, se vienen realizando en los alrededores de esta ciudad. — Según un dato histórico de un alfakí residente en Africa, los tesoros, ocultos cuando la invasión de los berberiscos, se encontrarían en Santa María de Trastierra, pequeño pueblo a pocos kilómetros de Córdoba.

CONSULTE UD.

LA PENITENCIA

A MADRE CRISTIANA. — La penitencia puede ser una exigencia de nuestro espíritu, y entonces alcanza su máxima eficacia y perfección, o puede ser sólo un acto de obediencia, y, en ese caso, tiene el mérito de esta última virtud y, también algo del mérito de la penitencia; pero muy poco.

Por eso la Iglesia ahora ha atenuado las penitencias obligatorias, como vemos que aconteció con la ley del ayuno. Con esto, evidentemente, no quiere indicarnos que no debemos hacer penitencias; sino todo lo contrario: que las debemos hacer como algo impuesto por nosotros mismos.

Por eso, más que señalamos ahora penitencias concretas, nos indica tiempo especiales de penitencia como son la cuaresma y el adviento; y nos señala estos tiempos no como los únicos de penitencia, sino como de intensificación especial de la misma con una finalidad determinada: disponer nuestro espíritu para recibir grandes dones espirituales en las fiestas máximas del cristianismo: en aquellas en que recordamos la pasión y muerte de nuestro Redentor, y su nacimiento. Es decir en aquellas en que recordamos dos hechos de Cristo que están íntimamente unidos a lo que podríamos llamar sus penitencias hechas por nosotros.

Cristo nació para poder padecer por nosotros, y en la pasión realizó en la plenitud su propósito de penitencia hecha por nuestros pecados. Nació para sufrir por nosotros, y sufrió en la pasión lo más que se pudiera pensar. Estas son dos realidades de la vida de nuestro Redentor.

Pero, para que el cristianismo pueda espontáneamente sentir la necesidad de la penitencia, y para que la ame como algo esencial en su vida de tal, es necesario que tenga ideas que hagan nacer ese sentimiento, y la necesidad de tal conducta.

Aunque es verdad que nunca el hombre es tan bueno o tan malo como sus ideas, éstas serán siempre las que determinen las características de su vida.

Hoy se ha perdido el espíritu de penitencia porque se han olvidado ciertas verdades elementales del Evangelio.

Se ha perdido el sentido de la vida. Esta ya no es un tiempo que nos ha concedido el Creador para que alcancemos la perfección libremente, sino, un tiempo de disfrute, un tiempo de recreación y satisfacciones; aunque debemos mirar, sí, que no nos hagan perder la eternidad feliz; pero nada más. De ahí que se hable sólo de salvación, y que no se hable de perfección; de ahí que nos preocupe sólo el pecado mortal, muchas veces, ni es siquiera esto, sino que lo único que nos preocupa es el peligro de muerte en pecado mortal. Si se pudiera compaginar una vida en pecado con una muerte en gracia, muchos cristianos —que es mejor no pensar cuántos serán— encontrarían ideal esa situación, o por lo menos, la mirarían con gran simpatía.

Con esas ideas, y con tales aspiraciones, no ya la penitencia es algo incomprensible, sino también la necesidad de la virtud, en la medida que debe ser la del cristiano.

Nunca quizá como ahora han existido tantos santos, y tantas personas de virtud profunda; pero son individualidades, el espectáculo del cristianismo en general es mediocre; el cristianismo como sociedad vive de otra manera. Existe preocupación por la fidelidad a ciertas normas, y sobre todo a ciertas obligaciones rituales; pero no existe paralelamente una preocupación igual por la norma cristiana, que es de santificación; y por la razón fundamental de las obligaciones rituales que es la exteriorización necesaria del amor a Dios, y el cultivo de ese mismo amor.

Sólo así se explica una pregunta como la suya, que pedía ser la de infinidad de cristianos: ¿es pecado asistir a un asalto de máscaras en la cuaresma?; ¿es pecado ir de caza en Semana Santa?".

Si se contestara, como me parece que se debe contestar de verdad; no es pecado, al menos la mayoría de las veces; pero no es cristiano", quizá no se entendería la respuesta, y quizá se interpretara como un permiso para proceder de esa forma tan opuesta al espíritu cristiano. (Seguiré). S.

NOTA: Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

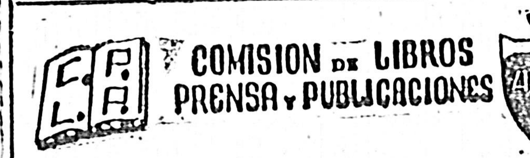
AÑO MARIANO

PODER DEL ROSARIO

Hay que recordar que todo cuanto podemos en lo sobrenatural se deriva, en el orden presente, de los méritos adquiridos por el Salvador durante su vida mortal y de la intercesión de la Virgen Santísima, que nos alcanza la aplicación de estos méritos. Consideremos ahora la devoción del Rosario, en la cual la meditación de los misterios de nuestra salvación, va unida a la invocación incesante de la Madre de Dios. Solicitamos, pues, con ella formalmente la aplicación de los méritos de Jesucristo por medio de la Santísima Virgen. En cuanto está de nuestra parte hacemos influir toda la mediación de justicia con toda la mediación de gracia. Presentamos a los ojos de Dios este victorioso cuadro que El mismo propuso a nuestra esperanza ya desde un principio: el de la mujer por excelencia, aplastando con su Hijo y por medio de El, la cabeza del dragón infernal. Nada hay más capaz de disponernos para todos los divinos favores.

—oOo—

"Ruega por nosotros pecadores ahora y en la hora de nuestra muerte". Ruega por nosotros tú, que siempre eres oída; que tienes más que nadie participación en los misterios de tu divino Hijo. [illegible]



CALIFICACION DE LECTURAS

WAK 6167 NOVELA PSICOLOGICA — WAKEMAN, Frederik "El libertino" Ed. Sur, Buenos Aires. Trad. Ma. Martínez Sierra

[illegible]

GAL 6165 NOVELA DE COSTUMBRES — GALLEGOS, Rómulo "Cantaclaro" Ed. Araluce, Barcelona

2B Para mayores de 21 años.

[illegible]

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Con gran éxito se inició la Misión Mariana en la Parroquia de la Inmaculada (P. del Molino)

Ayer fué el primer día de la misión Mariana Parroquial en el Paso del Molino. Como se preveía, las funciones principales congregaron un público numerosísimo hasta el punto de colmar la capacidad de la nave central. Por la mañana a las 6 y 30 y a las 8, se celebraron Misas seguidas de plática misional. A ambas asistieron numerosos fieles que se acercaron a la Sagrada Mesa y siguieron con visible interés las instructivas y sencillas pláticas.

Por la tarde a las 17 y 30 se realizó la primera jornada misional para los niños. Y de noche a las 19 y 30, tuvo lugar la función principal de la misión, donde los misioneros realizaron una predicación dialogada sumamente interesante.

El programa para hoy será el mismo; y mientras tanto las esforzadas manzaneras trabajan activamente concurriendo a casa por casa para invitar a todos a que no dejen de participar de estas misiones.

Se nos pide asimismo que exhortemos a todos los padres de familia envíen a sus niños a la misión especial que para ellos se realiza a las 17 y 30.

La Imagen de Nuestra Señora de la Fundación, por su parte, ha sido colocada en el altar lateral y son numerosos los fieles que llegan hasta ella para elevar fervorosas plegarias.

Mientras se realizan estos días de Misión, se espera de todos los apóstoles de la parroquia no decaigan en sus empeños de atraer nuevas almas para escuchar la palabra de los misioneros. También la activa Junta Parroquial está trabajando intensamente para preparar convenientemente el traslado de la Imagen a las distintas Iglesias de la jurisdicción parroquial en los días ya señalados, así como también para la grandiosa procesión del día 20 a las 20 horas y la Misa campal del domingo 21 en que se clausurarán estas jornadas.

La fecha de Don Orione

EL ACTO DE HOY

En el día de hoy se cumplirá el 14º aniversario del feliz tránsito del Siervo de Dios Don Luis Orione.

Con tal motivo, sus hijos lo recordarán celebrando una santa Uruguayo a las 8 horas, en Suárez y Bv. Artigas.

La figura de este Venerable Siervo es conocida en nuestro país. Lo ha visitado y ha dejado honda huella. Y junto con su presencia, está su obra que en su nombre realizan los beneméritos religiosos de la Pequeña Obra de la Divina Providencia en nuestro país.

En esta fecha nos asociamos de todo corazón a la conmemoración.

CIENCIA Y RELIGION

La muerte del Padre Wilhelm Schmidt

El 11 de febrero falleció en Bosieux, Fribourg, el conocido y reputado hombre de ciencias austriaco y fundador de la "Escuela de Etnología" Padre Wilhelm Schmidt, a la edad de 76 años. El finado había nacido en el año 1868 en Hording, Westfalia, ingresando en 1890 en la compañía misionera de la Divina Palabra en Steyl (SVD), siendo consagrado en 1892. Durante los años 1993-1995 estudió en Berlín y Viena Letras y en 1896 fué destinado de profesor al Instituto de la compañía, San Gabriel en Mödling cerca de Viena. En 1906 fundó el periódico "Antropos" y poco después comenzó la serie de sus publicaciones científicas-culturales, de las cuales la más conocida es la obra monumental de 13 tomos "Der Ursprung der Gottesidee" (El origen de la idea de Dios), 1912-1949. Su "Handbuch der vergleichenden Religionsgeschichte" (El manual de la historia comparativa de las religiones) y su Manual del método de la etnología histórica y cultural fueron traducidos en muchísimos idiomas, entre ellos al chino y japonés. En el año 1921 fué llamado a la Universidad de Viena y en 1926 fundó en Roma el Museo Papal de Etnología. En 1932 fundó el famoso "Instituto-Antropos" en San Gabriel, el cual después del "Anschluss" en 1938 fué trasladado a Bosieux, Fribourg. El Padre Schmidt ha dado conferencias en Oxford (1933), en las universidades escandinavas de Upsala, Estocolmo, Lund y Copenhague (1935) y finalmente en los Estados Unidos, Japón, China y las Filipinas. Desde 1942 trabajaba en la Universidad de Fribourg, habiendo presidido en 1952 el cuarto Congreso Internacional de Etnología celebrado en Viena.

HALLAZGO EXTRAORDINARIO DE DOCUMENTOS EN VIENA

En el archivo de la diócesis de Viena, cuyo material ha sido reconocido ahora por la primera vez, después de la segunda guerra mundial, han sido encontrados 1706 documentos, desconocidos hasta ahora a la investigación. 549 documentos datan de antes del año 1500 y otros 655 del siglo XVI. El documento más valioso, a la par el más antiguo del obispado de Viena está fechado en el año 1138; se trata de un certificado de exención extendido por el Papa Inocencio II (1130-1143) a la Abadía de Benedictinos en Göttweig, Baja Austria, dirigda al abad Chadolhoch —seguramente uno de los monjes irlandeses que trabajaban en Austria. Entre los restantes hallazgos se encuentran aproximadamente 700 testamentos de ciudadanos; el registro de la ciudad y de las calles de Viena del siglo XIV y XV; 138 bulas, más de mil sellos y partes de un antiguo cancionero alemán así como los documentos originales de la fundación de la prebostería de San Esteban y del obispado de Viena, el último del año 1469.

Causa de Mons. Vera

Noticias que destaca el Osservatore Romano, el 26 de enero del corriente año, en el Palacio Apostólico Vaticano, se reunió la Sagrada Congregación de Ritos, en la cual los Excmos y Rvmos. señores Cardenales, los Rvmos. Prelados Oficiales y Rvmos. Consultores Teólogos han discuti- [illegible]

El mundo católico y la Oficina I. del Trabajo

WASHINGTON. — Noticias de la OIT. — En un discurso pronunciado en fecha reciente sobre el tema "La Paz basada en la Justicia Social", el Arzobispo de Wáshington Monseñor Patrick A. O'Boyle, expresó el deseo de que una copia del mural "La Dignidad del Trabajo" (ver fotografía), fuera colocada en alguna de las iglesias católicas de la capital norteamericana.

En la misma alocución, dirigida a los asistentes al banquete anual de la Asociación Católica pro Paz Internacional, el Arzobispo O'Boyle expresó, entre otros conceptos: [illegible]

Este mural fué emplazado en 1931 a la OIT por la Federación Internacional de Sindicatos Cristianos. Es obra de Maurice Denis y se halla actualmente en el salón principal del edificio de la OIT en Ginebra.

[illegible]

Un nuevo aniversario del fallecimiento del Padre Gamba

[illegible]

Por la Diócesis de Salto

CAMBIOS EN MERCEDES

[illegible]

Liturgia

DIA 12. — VIERNES. — ABSTINENCIA. [illegible]

DIA 13. — SABADO. [illegible]

La Asamblea del domingo de los miembros de la S. de San Vicente de Paul

[illegible]

Homenaje a Mos. Baccino

Se le entregará la Cruz Pectoral y un anillo

[illegible]

Recordarán a la Hna. Josefina

La Asociación del Divino Maestro hará oficiar el próximo domingo a las 8 y 30 una Misa por el alma de la Hna. Josefina que tan gran acción docente realizara en nuestro país.

La Misa se celebrará en la capilla del Colegio Niño Jesús de Praga, y además de las socias de la entidad, serán numerosas las exalumnas de aquella preclara religiosa que han de congregarse para elevar plegaria fervorosa en su recuerdo.

Misa Cantada Armenia

EN LA BASILICA METROPOLITANA

El próximo domingo 14, Su Excia. Revma. Mons. Cirilo Zohrabian, Obispo de Yezíré y Visitador de las colonias armenias, celebrará Misa cantada armenia a las 10 horas, en la Basílica Metropolitana.

Este anuncio ha de despertar justificada expectativa en la colonia armenia de nuestro país lo que motivará una concurrencia extraordinaria de católicos armenios a la mencionada ceremonia.

Con emoción se conmemoró en Francia el Centenario de la muerte del fundador de la Sociedad San Vicente de Paul

LA DELEGACION ARGENTINA A LOS ACTOS DIO A PUBLICIDAD LOS HOMENAJES QUE SE RINDIERON A FEDERICO OZANAM

En "El Vicentino" Boletín de la Sociedad San Vicente de Paul en la República Argentina, se hace una interesante síntesis de los acontecimientos fervorosos ocurridos en Francia y en los que el mundo de la caridad conmemoró el centenario de la muerte de Federico Ozanam, fundador de las Conferencias en el año 1833 en París.

Recordarán nuestros lectores que en nuestro país, como en todos los otros de los cinco Continentes, se celebraron también emotivos y piadosos actos en homenaje de este insigne virtuoso, realizador práctico del amor al prójimo y humilde servidor de los pobres.

A la Delegación del país hermano del Río de la Plata que asistió a las ceremonias en Francia, presidida por el Dr. Enrnesto E. [illegible] Presidente del Consejo Superior de la Argentina, quien tuvo la bondad de aceptar el pedido de representar al Consejo Superior y Vicentinos del Uruguay, se debe esa síntesis de la que a nuestra vez extractamos a grandes rasgos, los principales pasajes.

Se hace en la publicación mencionada una reseña del viaje, refiriéndose, luego de la escala de varias horas en nuestra Capital y que les permitió asistir a una sesión extraordinaria de nuestro Consejo Superior, a los días que permanecieron en Italia, donde la audiencia privada y especial que les concediera en Castel Gandolfo el Santo Padre Pío XII y, la visita a las distintas ciudades que recorriera Federico Ozanan durante los veinte años de acción, fundando Conferencias, llenaron a todos el espíritu de profunda emoción mientras los ojos expresaban con lágrimas los sentimientos que los dominaban.

ASAMBLEA GENERAL EN MARSELLA

Caía la tarde del 7 de Setiembre cuando la delegación desembarcó en Marsella. Ese mismo día, cien años antes dice la reseña, lo hacía Federico Ozanan, la víspera de su muerte.

A la mañana siguiente comenzó el primero de los programados actos con una misa de Comunión general celebrada por el Señor Arzobispo de Marsella, Mons. Delay, en la Iglesia Saint Charles.

"Allí tuvimos nuestro primer encuentro con el Presidente del Consejo General de París, M. Zeiller; el Vice Presidente, M. Thaury y el Presidente del Consejo Central de París, M. Neveux y numerosos hermanos de todas partes del mundo".

Esa misma mañana, visitaron los vicentinos de muchas partes del mundo reuidos en esa ciudad Mediterránea de Francia visitaron la casa en la que Ozanam viniera aun contadas horas antes de entregar su alma llena de virtudes al Creador. Descubrieron allí una placa conmemoratoria, mientras M. Zeiller y el Señor Arzobispo Mons. Delay, con palabra emocionada rendían homenaje al vencedor de las egoísmos hermanos de la Francia de 1830. Momentos después, se reunieron los vicentinos en Asamblea General extraordinaria para exaltar la personalidad del Fundador, "ocurrida un siglo antes, presentándolo unánimemente como admirable Apóstol laico de la Verdad y de la Caridad.

Esa misma tarde siguió la Delegación Argentina para Lyon, donde transcurrieron los primeros años de Ozanam, ciudad en la que asistieron a varios actos, continuando luego su viaje hacia París.

LOS ACTOS DE PARIS

"Llegados a la Capital de Francia, los primeros días fueron todos dedicados a las reuniones del C. General. Después de oír misa en la iglesia de S. Vicente de Paul, asistíamos desde las 8.30 hasta mediodía y desde las 15 hasta las 18 a las sesiones de las Comisiones sobre el Boletín, Conferencias en Fábricas, Personas Desplazadas, Jóvenes y Propaganda, Manual y Conferencias en Países de Misión. Concurría el C. General en pleno y numerosos Presidentes de C. Superiores, como los de Japón, la India, Canadá, Estados Unidos, Portugal, Holanda Bélgica, Inglaterra, Escocia Irlanda, los seis de Italia, Colombia, Venezuela, Argentina y Uruguay, delegados del Perú, Chile, Brasil, España, Alemania, Hungría Luxemburgo, y de los Consejos de Vietnam, Martinica, Madagascar, Argelia y Malasia, siendo de notar la cordialidad en que se desenvolvían los debates, en los cuales participaron casi todos los asistentes para manifestar sus puntos de vista, evidenciándose la extensión extraordinaria de las obras de caridad de nuestra Sociedad, su diversificación y adaptación a los tiempos actuales.

En día 11 de noche se realizó otra asamblea con extraordinaria concurrencia en la que el Secretario del Consejo General presentó individualmente a todos los Presidentes y delegados de los Consejos Superiores, Centrales y Particulares presentes, que fueron calurosamente saludados a medida que se iban poniendo de pie. Estaban allí representados todas las razas y se hablaba en todos los idiomas del mundo.

(Continúa en 4ª pág.; 8ª col.)

Llamado a la caridad

Siguen los corazones aproximándose al prójimo indigente. La Conferencia Vicentina de la Parroquia de Tierra Santa ha tendido la mano para solucionar la angustiosa situación de una pobre familia que carece de todo, por cuanto hasta sus muebles debió enajenar para no hacer faltar el pan para los hijos.

A los $ 137.00 obtenidos, debemos agregar lo recogido ayer: $ 10.00, Un vicentino; $ 5 00, N. N.; $ 12 00; Camps; $ 10 00. Por una conversión, $ 10.00; por una familia amante de los pobres; $ 1.00, N. N., lo que totaliza la suma de $ 185.00.

Los donativos pueden enviarse a nombre del P. Francisco en la Parroquia de Tierra Santa, sita en 8 de Octubre, esq. Estero Bellaco.

Acción Católica

LA MISA MENSUAL DE LA F.U.E.A.C.

El Consejo Arquidiocesano de Estudiantes de Acción Católica comunica a los miembros de la F.U.E.A.C., que el próximo domingo 14 de marzo a las 9 horas en Juventus (8 de Octubre 2306), tendrá lugar la Misa mensual de la F.U.E.A.C.

A continuación de la Misa el asesor de la Federación, R. P. Fernando Fagalde tratará el tema: "Nuestro desagravio".

REUNION MENSUAL DE DELEGADOS DE ASPIRANTES

El viernes 22 del corriente a las 20 horas, se realizará en la sede de la Fujac, la reunión mensual de delegados de Aspirantes y delegados auxiliares.

El orden del día a tratar es sumamente importtante, debido a que se trazarán los planes para iniciar la vida de estudio, piedad y acción en el presente Año Mariano.

ORDEN DEL DIA:

Plan para 1954.

Escuela de Delegados de Aspirantes.

Nombre y dirección de los actuales sub-delegados a efectos de reorganizar nuestro fichero.

Nombre y dirección de los antiguos delegados en las diversas Parroquias.

Ejercicios espirituales para delegados de Aspirantes y Delegados Auxiliares a llevarse a cabo los tres últimos días de Semana Santa. (Debiendo traer a esta reunión el compromiso de asistir a estos ejercicios espirituales especializados para delegados.

Asuntos de carácter vario.

Solicitamos la puntual asistencia a esta reunión.

El Gobierno y la Catedral

EL Consejo Nacional de Gobierno en su sesión del martes, resolvió no contribuir con fondos a la reconstrucción de la Catedral de Montevideo, por entender que, de hacerlo, estaría comprometiendo la neutralidad del Estado.

El Consejero Echegoyen, realizó una exposición que desde el punto de vista técnico constitucional es concluyente.

El Ministro de Instrucción Pública fue quien pretendió refutar la tesis expuesta por el doctor Echegoyen, ante el silencio espectante y circunspecto de los consejeros de la mayoría, que se limitaron a dar su voto negativo sin aportar ninguna razón, a no ser la de la aceptación tácita del criterio sustentado por el titular de la Cartera de Instrucción Pública.

El señor Ministro, mal informado, y prescindiendo de la Constitución, hizo una argumentación que se caracterizó por su falta de solidez y que en algunos casos cayó involuntariamente, quizá, en lo sofístico.

En síntesis, expresó el señor Zavala Muniz lo siguiente: que reconoce los valores arquitectónicos e históricos de la Catedral, que lo sindican como uno de los pocos monumentos históricos que poseemos y que es necesario conservar; reconoció, además, la jerarquía espiritual de quienes están en la posición filosófica de los creyentes; para él, si la Catedral fuera para el Estado un monumento histórico "concedido como tal" habría que darle no solo lo que se ha solicitado, sino todo cuanto fuera necesario; sin embargo, entiende que la separación de cultos es una conquista de la civilización actual y que la Catedral es fundamentalmente una tribuna política en el noble sentido de la expresión; que se comprometería la posición del estado si el mismo decidiera invertir fondos en las obras de su reconstrucción. Señaló, a continuación, que variaría el problema si el edificio estuviera en riesgo de derrumbarse y los creyentes no tuviesen recursos; pero que en la realidad actual ninguno de los dos elementos se dan: ni la construcción está en ruinas, ni quienes profesan el catolicismo están imposibilitados de obtener fondos para su recuperación. Esto último, se comprueba que no es cierto con solo pensar en las obras que la Iglesia tiene en construcción y particularmente el Santuario Nacional del Cerrito de la Victoria.

Frente al texto claro del artículo constitucional todo este razonamiento es incorrecto y violatorio de su tenor por demás transparente. Prueba de ello es que no pudo refutar en el plano constitucional lo aducido por el Consejero Echegoyen.

Analizaremos por orden sus argumentos. El artículo 34 de la Constitución dice textualmente que "toda la riqueza artística o histórica del país, sean quien fuere su dueño, constituye el tesoro cultural de la Nación; estará bajo la salvaguardia del Estado, y la ley establecerá lo que estime oportuno para su defensa."

Si el señor Ministro acepta que la Catedral es uno de los monumentos históricos que es necesario conservar, debió explicar, y no lo hizo, porqué no es de aplicación el texto arriba transcripto.

En cambio, se limitó a dar argumentos como si el Poder Ejecutivo estuviera ante una laguna constitucional que era necesario colmar y esos argumentos fueron inoportunos y sin un sentido estrictamente jurídico.

Al referirse a la jerarquía espiritual de los creyentes y a la necesaria separación entre el culto religioso y el Estado, hace una distinción que no sólo es errónea desde el punto de vista lógico, sino que excede las potestades del intérprete, por que el artículo 34 aclara que la guarda se debe "cualquiera sea su dueño", lo que quiere decir que a los efectos de la conservación arquitectónica del monumento, al Estado no le interesa su eventual destino.

El carácter de tesoro cultural no depende del uso del monumento, ni la separación de cultos tiene nada que ver en el caso, por que la contribución solicitada no tendía a la conservación del culto sino del templo como unidad física.

La Constitución no define, ni el señor Ministro lo hizo, qué es un monumento histórico "concedido como tal", ni permite afirmar que el Estado solo debe salvaguardar a aquello que le pertenece, como surge de la exposición Ministerial, desde que se establece "cualquiera fuera su dueño".

La salvaguardia deseada por el constituyente se basa en el interés histórico y en el amor a la cultura y no a la relación patrimonial que pudiera tener el Estado con el bien.

Excluir los casos en que el dueño tenga una ideología no es neutralidad del Estado, sino beligerancia del gobierno, que parece inspirada en irrazonable sectarismo y hostilidad manifiesta para las ideas ajenas. La fábrica de la Catedral es un templo por que su dueño es la Iglesia y lo destina al culto, pero el Estado no puede pretender variar su destino condicionando así el cumplimiento de una norma obligatoria e incondicionada.

Por otra parte, si el Estado realmente no pudiera colaborar en los casos en que se trata de una tribuna política, en el noble sentido, tal como sostuvo el señor Ministro, debiera revisar hoy mismo las exenciones impositivas otorgadas a Ateneos, círculos y clubs.

Afirmó, luego, que si estuviese el templo en riesgo de derrumbarse, variaría el problema. Publicamos en esta misma página un informe técnico que prueba que el señor Ministro no ha sido bien informado de la situación del edificio; por que éste, efectivamente, ha corrido tal riesgo. Por otra parte, cuando la Constitución habla de salvaguardar, no se refiere a casos tan extremos, sino que procura simplemente, conservar. Es decir, evitar, precisamente, todo riesgo.

Tampoco la Constitución distingue según la prosperidad de sus dueños, la conducta que debe seguir el estado frente a los monumentos nacionales.

Lo que se solicitó no fué una limosna, sino el cumplimiento de una obligación estatal que, por ser tal, no es subsidiaria de las obligaciones de los particulares sino que es imperativa y primaria.

No fué, tampoco, una ocurrencia de la Iglesia reparar la Catedral, sino una imposición de los hechos e imposición urgente e impostergable. Las obras se comenzaron en noviembre de 1941. La fachada, ya terminada, costó $ 240.000 y las actuales obras en la bóveda llevan insumido $ 273.000 más, a los cuales seguramente será necesario agregarle una suma que sobrepasará los doscientos mil pesos a razón de $ 15.000 mensuales.

Los católicos han contribuido en este grado a la conservación del monumento histórico, desde luego que por que el mismo es, tal como lo dice el señor Ministro su santuario máximo, pero contrasta esta actitud con la asumida por el propio Estado cuando el edificio de la Catedral le pertenecía, es decir hasta 1917. La última obra de reparación fué efectuada en 1858 y no abarcaba aspectos fundamentales.

Para terminar, el señor Ministro se refirió a la repercusión pública que tienen los actos de gobierno, lo que hace que los mismos comprometan su posición. Pero olvidó el señor Ministro que el primer compromiso que tiene que asumir todo gobernante es el de cumplir con la Constitución y que, al no hacerlo, no sólo se coloca en situación ilegal, sino que viola la neutralidad que tanto preocupa al titular de la cartera al asumir una actitud discriminatoria, basada en la posición filosófica de la Iglesia, como propietaria de la Catedral.

La situación de la Catedral

Transcribimos a continuación el informe técnico evacuado por quienes tuvieron a su cargo dictaminar, en mayo de 1952, sobre la situación del edificio de la Catedral de Montevideo:

"Sr. Arquitecto Rafael Ruano.

Presente.

Sr. Arquitectó: Nos es grato someter a su consideración el informe que oportunamente se nos encomendara sobre el estado actual de la superestructura, bóvedas, cúpulas y linternas, que forma el techo de la Catedral.

Hemos dividido nuestro estudio en dos partes; la primera comprende el análisis de la situación actual, con descripción de las lesiones observadas, y la segunda incluye una discusión de las posibles soluciones, para el reacondicionamiento.

PRIMERA PARTE

Los planos Nos. 1, 2 y 3 que adjuntamos resumen el resultado de las diversas inspecciones realizadas "in situ", y a ellos nos referiremos para realizar la descripción de las partes afectadas.

a) CUPULA Y LINTERNA

La Cúpula presenta una grieta circular continua (grieta "a" en los planos 2 y 3) muy peligrosa en la línea de apoyo de la linterna sobre el cuerpo esférico; y grietas y fisuras (grietas "b" en los mismos planos) en el anillo de soporte, localizadas estas últimas en los puntos más débiles, es decir en los ángulos de las ventanas, y en correspondencia vertical con las pechinas de sustentación o sea en los lugares que no asientan directamente sobre mampostería.

Las causas de estas lesiones son, fundamentalmente, la incapacidad del material de soportar esfuerzos de tracción y corte de cierta entidad; y en menor grado, defectos de diseño y dimensionado, particularmente en la conexión entre la bóveda y la linterna. Nuestra opinión es que se trata de lesiones particularmente graves, que exigen la adopción de medidas urgentes; entendemos además que la grieta "a" entraña PELIGRO INMINENTE DE ACCIDENTE GRAVE, que podría ser acelerado por los agentes atmosféricos, —lluvia y viento combinados, p. ej.—, lo que obliga desde ya a la adopción de las pertinentes medidas de precaución.

b) GRIETAS LONGITUDINALES

Las grietas longitudinales ("d", "e", "f" en los planos 1 y 3) que se observan en las bóvedas de las naves central y laterales, sobre el Coro, al nivel 11, presentan todas las características del agrietamiento producido por falta de una adecuada resistencia lateral a los empujes, agravadas por la escasa resistencia del material, sobre todo del mortero y por el efecto de las variaciones de temperatura, que actúan sobre la bóveda casi con toda su intensidad debido a la insuficiente aislación térmica que suministra la cubierta actual de baldosas. Este tipo de agrietamiento es muy común de las bóvedas cilíndricas y se presenta como efecto de las siguientes causas; insuficiencia de dimensiones; mala calidad del material; efecto de la temperatura; exceso de cargas; y cedimiento de los apoyos por efecto del empuje.

Un ejemplo que coincide totalmente con lo observado por nosotros en la Catedral puede verse en la obra de C. Russo, Lesions dans le batiment, Beranger 1923; pág. 37. En nuestro concepto estas lesiones, aunque reclaman reparación, no presentan la característica de extrema peligrosidad de las descritas anteriormente.

c) GRIETAS TRANSVERSALES

Las grietas transversales "g" (plano 1) se deben en nuestra opinión al efecto de la temperatura ya mencionado en el inciso anterior, que para este caso se traduce en una serie de empujes periódicos siempre en el mismo sentido, de adentro hacia afuera, que tienden a dislocar por rotación el muro de fachada, que, por falta de unión, entre la bóveda y el muro, no puede volver nunca a su posición primitiva, lo que da a esta lesión un carácter progresivo de indudable gravedad.

SEGUNDA PARTE

El reacondicionamiento de la supreestructura deberá hacerse dando prioridad a las lesiones más graves, esto es, empezando por

(Continúa en 8ª pág. 4ª col.)

Consejo de economía agraria

En estos días el Gobierno ha tomado una serie de medidas referentes a la comercialización interna e internacional de varios productos agrícolas y ganaderos; las soluciones aprobadas han sido sometidas a diversos enfoques antagónicos, lo que hace más necesaria que nunca la organización de un organismo técnico, que permita arribar a conclusiones científicas.

Para ello, nada mejor que crear el Consejo de Economía Agraria, tal como lo proyectó el Diputado Dr. García Pintos, el cual por su integración y por las facultades que se le atribuyen estaría en inmejorables condiciones para lograr resultados satisfactorios.

Pese a ello, la Cámara de Diputados no lo ha tratado, pese al tiempo transcurrido desde su presentación, por dedicar su tiempo a debates estériles, pero de mayor interés político.

Esta desatención a un proyecto de capital importancia revela la frivolidad con se encara la solución de los grandes problemas nacionales, de aquellos que no sólo afectan a sectores importantísimos de la actividad privada, sino que además influyen sobre la estabilidad misma de nuestra organización económica.

Este año pre-electoral, año en el cual los legisladores tienen especial interés en mantener el apoyo popular, debería dar ocasión para que los núcleos del interior hicieron llegar en forma enérgica su deseo que se apruebe de inmediato el proyecto que crea el Consejo de Economía Agraria, sin perjuicio de estudiarse además la creación del Consejo de Economía Nacional, que como su nombre lo indica, tendría una competencia más general.

Sentido burocrático

Una Señora consideró prudente pedir a un marinero que vigilaba una playa que sugiriera mayor compostura a una pareja cercana a la sombrilla que ocupaba con sus niños.

El marinero, demostrando conocer los secretos del trámite que caracteriza y dá sentido a nuestra realidad administrativa, se limitó a decir:

"Mire, Señora, preséntese por escrito a la superioridad..."

Sin agua, pero con secretarios

La O.S.E. no ha sido capaz de resolver la falta de agua en Montevideo, pese a los justos reclamos de toda la población y a todos los peligros que esa carencia apareja.

Sin embargo para que no se le acuse de inactividad administrativa, ahora, según la información de un semanario, ha designado catorce secretarios particulares al servicio de los Directivos.

Mientras tanto, el Poder Ejecutivo que por la Constitución debo vigilar la gestión de los entes autónomos, no ha creído el caso observar a este Directorio, quizás porque no actúa peor que la mayoría de sus colegas...

Modos de designar

Si los Consejeros de la Minoría recomendaron o no a sus correligionarios para ocupar modestos cargos en la Administración Pública, es algo que compromete la moral administrativa y da lugar a extensas publicaciones en la prensa.

Sin embargo, así se llenan los altos cargos y los Directorios, de mandato constitucional, sin que nadie se inquiete por ello.

Es cierto que la propuesta en éstos casos es del Partido y emana de las autoridadse partidarias y no contra toda lógica, de las autoridades nacionales constituidas.

Habría que averiguar si en el caso que ha dado tanto tema no pasará lo mismo.

Sobre horarios continuos

En la Revista de Medicina Social y del Trabajo se publica un informe de la Sociedad de Medicina del Trabajo del Uruguay, respondiendo a un pedido del Ministerio de Industrias y Trabajo, sobre aplicación del horario continuo en nuestro medio.

Se recoje una opinión de la Asociación Uruguaya de Seguridad que fundamentalmente coincide con las conclusiones a que ellí se llega.

En síntesis, a pesar de la falta de estadísticas nacionales, se acepta que desde el punto de vista fisiológico, con métodos de alimentación adecuada y siempre que se satisfagan las exigencias higiénicas indispensables, el sistema es conveniente.

No sería posible, sin embargo, establecer una reglamentación fija; pues, en las industrias exigentes de un gran esfuerzo físico o psico-fisiológico no parecería lo indicado, salvo que se establecen otros descansos parciales.

El sistema no disminuye la eficacia del trabajo; permite una mejor utilización del tiempo para el empleado; más horas disponibles para su provecho propio y menos viajes del transporte, ahorrando incomodidades y gastos.

Será necesaria una tarea educativa para la realización de una mejor y completa alimentación que variaría la costumbre actual y sobre el aprovechamiento del tiempo intermedio de descanso.

Coinciden estas conclusiones con lo que hemos sostenido desde esta página refiriéndonos a experiencias ajenas en la materia.

Reglamentación imperiosa

"Acción" reclama la reglamentación de la disposición constitucional que reconoce a los legisladores el derecho de pedir informes al Poder Ejecutivo.

Estamos absolutamente de acuerdo con el colega. Más aun: hemos reclamado con insistencia la reglamentación a que se alude. Y hemos recordado que desde hace varios años existe en las carpetas legislativas un proyecto del doctor García Pintos reglamentando la disposición aludida.

Sobre ese proyecto se ha hecho mucho silencio y la Comisión de Constitución de la Cámara no se ha preocupado ni poco ni mucho del asunto, tendiendo una cortina de humo, o pocos menos, sobre la importante iniciativa.

Mientras tanto es evidente que el Poder Ejecutivo, especialmente, se muestra remiso en el cumplimiento de sus obligaciones al respecto. No negamos que existen algunos Ministerios celosos de cumplir con el legislador, Pero lo corriente ha sido lo otro y tal cosa vuelve imperiosa la necesidad de reglamentar el texto constitucional tal como se reclama.

POR HERBERT TRACEY

La organización internacional del trabajo y el nivel de vida mundial

La competencia de los países donde las condiciones de trabajo son menos elevadas constituye un serio problema para los países adelantados que desean aplicar una política más liberal en su comercio exterior. La mejor forma de resolver esta dificultad consiste en mejorar las condiciones de trabajo en el mundo entero mediante la cooperación internacional, método que acaba de ser recomendado por la Comisión Randall en su informe al Senado de los Estados Unidos, en el cual se mencionaba particularmente a la Organización Internacional del Trabajo como instrumento de aplicación.

En un reciente e importante debate en la Cámara de los Lores de Gran Bretaña, la atención se concentro principalmente sobre la labor en dicha entidad, tal cual se halla reflejada en su séptimo informe anual a las Naciones Unidas. El debate surgió de una moción presentada por Lord Lawson, miembro del Partido Laborista y ex-minero. Su moción, en el Sentido de que se considerara el contenido del informe, contó con el apoyo de varios colegas, y dió lugar a una firme declaración del portavoz del gobierno, Lord Lloyd, en el sentido de que la valiosa labor de la Organización a través de un largo periodo era plenamente apreciada por el gobierno del Reino Unido, y seguiría contando con su pleno apoyo.

Se trata del primer debate parlamentario realizado de varios años a esta parte respecto de la Organización Internacional del Trabajo. Se sugirió, en el transcurso del mismo, que sus funciones y responsabilidades actuales no son menos importantes que en el momento de su creación, como parte integrante de la estructura de la vieja Liga de las Naciones, hace 35 años.

ELIMINACION DE PENURIAS

Lord Henderson, otro representante del Partido Laborista en la Cámara de los Lores, recordó las condiciones en que fuera creada la Organización dentro de la estructura de la Liga. En sus comienzos, Lord Henderson recordó, se la asoció deliberadamente con el logro de la paz universal. En el preámbulo de su carta orgánica se manifestaba que la paz universal "solo podría lograrse si se halla basada en la justicia social". Agregaba que "existen condiciones de trabajo que involucran tantas penurias, injusticias y privaciones para gran número de personas, que provocan un descontento tan grande como para hacer peligrar la paz y la armonía mundiales; y el mejoramientos de dichas condiciones de trabajo constituye una necesidad urgente."

Terminada la segunda guerra mundial, las naciones debieron afrontar graves problemas económicos y sociales, a la vez que políticos, y debemos tomar cada vez más en cuenta (dijo Lord Henderson) la significación social y humana del surgimiento del nacionalismo en Asia y Africa. Es por lo tanto excepcionalmente importante que las actividades constructivas y los esfuerzos prácticos de la Organización no se vean desalentadas ni trabadas; por el contrario, debe permitírsele que desarrolle su labor positiva hasta el máximo de sus posibilidades.

UNA ESTRUCTURA TRIPARTITA

No se ha producido novedad alguna en las relaciones internacionales que justifiquen un cercenamiento de las actividades de la Organización. En el transcurso del debate citado se recalcó que, con sus 66 naciones miembros, la Organización posee características únicas de estructura y funcionamiento, por tratarse de un organismo internacional con una estructura tripartita, representante de los gobiernos, los patronos y los obreros.

Los portavoces laboristas que intervinieron en el debate expresaron el activo interés que se toman los sindicatos británicos y el Movimiento Sindical Internacional Libre, representativo de decenas de millones de trabajadores en distintos países, en el desarrollo de los programas de la Organización para el logro de la ocupación plena, la elevación de los niveles de vida, la extensión de los principios de la negociación colectiva, y el mejoramiento de las relaciones obrero-patronales.

El debate reveló la existencia de un acuerdo general en el sentido de que deben continuar los valiosos servicios de la Organización hacia la formulación de un código internacional respecto de las condiciones de ocupación industrial. Desde su creación, ha aprobado más de cien convenciones relativas a gran variedad de tópicos, las que han dado motivo a más de 1400 ratificaciones por parte de las naciones integrantes. Se reconoció, durante el curso del debate en la Cámara de los Lores, que sería un grave retroceso abandonar los mecanismos y funciones de la Organización relativos a la elaboración de convenciones.

Hace hoy quince años, era coronado en Roma Su Santidad el Pontífice Pío XII

Tres lustros de magisterio, lucha y duras angustias

Hace hoy quince años, la Iglesia asistía con solemne unción a la Coronación de Su Santidad Pío XII, y se inauguraba uno de los Pontificados más brillantes que registra la historia.

Tiempos difíciles por los errores intelectuales y los desvíos morales ha debido enfrentar Su Santidad. Horas amargas, por la tremenda mengua del espíritu de fraternidad y de caridad, por la negación del amor y de la justicia a través de guerras y persecuciones.

En la sombra de una humanidad dolorida, la luz del Magisterio pontificio ha señalado con la única certidumbre posible —la que se asienta en el Evangelio— el camino y la esperanza del porvenir.

La figura del Augusto Pontífice cobró un relieve excepcional, fundado en su ascética virtud, en su talento excepcional, en su labor infatigable. Sólo el embate de una pertinaz enfermedad le ha impuesto una pausa, pero el mundo entero ruega al Señor que devuelva la Salud al Pastor, para que siga siendo por muchos años, guía y padre en la hora incierta de las vacilaciones.

Los grabados reproducen dos momentos previos a la ceremonia de la Consagración de Su Santidad Pio XII, el 12 de marzo de 1939

El proyecto de creación del Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas

Ofrecemos el texto remitido al Parlamento

En nuestra edición de ayer informamos que el Consejo N. de Gobierno ha remitido al Poder Legislativo un proyecto de ley sobre creación del Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas.

He aquí su articulado:

CAPITULO PRIMERO

Del Juzgado de Faltas y Contravensiones Administrativas en el Departamento de la Capital

Artículo 1º — Créase el Juzgado de Faltas y de Contravenciones Administrativas que actuará en el departamento de Montevideo, con la jurisdicción indicada, para juzgar a los autores de las faltas y de las contravenciones y aplicarles las sanciones previstas en el Código Penal y demás leyes o en los reglamentos y decretos del Poder Ejecutivo y del Gobierno Municipal.

Art. 2º — Sus funciones de justicia serán ejercidas por tres magistrados, los que actuarán independientemente en dos turnos continuados, desde las 12 horas hasta las 4 horas del día siguiente en la forma y orden que establezca la Suprema Corte de Justicia.

Art. 3º — Serán aplicables a los Jueces de Faltas y Contravenciones Administrativas todas las disposiciones constitucionales y legales que rigen para los Jueces de Paz.

Art. 4º — Repútanse faltas sometidas a su competencia:

1º) Las injurias proferidas en público y en forma que lleguen a ofender el sentimiento público de pudor o de decoro.

2º) Las agresiones personales y demás delitos que por el artículo 322 del Código Penal requieren instancia de parte, siempre que hayan sido cometidos en público y de manera que lesionen el sentimiento público de piedad o de simpatía hacia el semejante.

3º) El travestimiento, atavío y comportamiento en público que denoten una conducta lesiva para la moral y las buenas costumbres.

4º) El maltratamiento de animales hecho en público o dentro del domicilio, siempre que él trascienda al vecindario o al público; y su mutilación o muerte innecesarias.

Estas faltas serán sancionadas con la pena establecida en el artículo 360 del Código Penal.

Art. 5º — En todos los casos de ausencia o impedimento, los Jueces de Faltas y Contravenciones Administrativas, se subrogarán entre sí, según el orden establecido por la Suprema Corte de Justicia.

Si esto no fuera posible, lo serán por el Juez de Paz de la Sección Judicial en que se cometió la infracción, lo que también se observará en el caso del artículo 17, dentro de la misma hipótesis.

Art. 6º — Cada Juez de Faltas y Contravenciones Administrativas estará asistido en su turno por un Actuario, quien deberá reunir las siguientes condiciones:

1º) Mayoría de edad;

2º) Ciudadanía natural o legal en ejercicio; y

3º) Ser Escribano.

CAPITULO SEGUNDO

De la acusación y de la defensa ante el Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas

Art. 7º — La acción penal será ejercida por tres acusadores públicos, correspondiendo sus turnos a los de los jueces, según la forma expresada en el artículo 2º.

La defensa de oficio quedará encomendada, a su vez, a tres defensores de oficio, los que actuarán respectivamente también, según lo indicado en el inciso precedente.

Los acusadores públicos y los defensores de oficio permanecerán en el Juzgado, todo el tiempo del turno que les corresponda.

Art. 8º — Los acusadores públicos y los defensores de oficio serán designados por los Poderes respectivos, con una duración en el cargo de cuatro años.

Para ser designado acusador público o defensor de oficio ante este Juzgado, se requiere:

1º) Mayoría de edad.

2º) Ciudadanía natural o legal en ejercicio; y

3º) Ser abogado.

Art. 9º — El acusador público intervendrá necesariamente en todos los casos, sin perjuicio de que también sea oído el ciudadano que se presente como lesionado en sus derechos por la infracción que se juzga.

La defensa de oficio será necesaria únicamente en los casos en que el infractor no prefiera recurrir a un defensor particular, quien deberá concurrir a todas las audiencias para la asistencia de su patrocinado, en defecto de lo cual será aquel asistido en ellas por el defensor de oficio.

CAPITULO TERCERO

Del procedimiento ante el Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas

Art. 10º — Los jueces procederán en juicio sumario, oral y sin que en ningún caso se devenguen costas.

Art. 11º — Presentada una denuncia por parte de la autoridad o de cualquier particular lesionado en su derecho como tal o como ciudadano, si el infractor no ha sido puesto a disposición de la Justicia, decretará el Juez una orden de comparecencia para dentro de veinticuatro horas, bajo apercibimiento de que se procederá a su arresto por la autoridad policial, el que en el caso necesario se hará efectivo dentro de las otras veinticuatro horas subsiguientes.

Art. 12º — En todos los casos la autoridad policial pondrá a la mayor brevedad posible a disposición del Juez a los infractores acompañando los antecedentes judiciales y policiales que consten a su respecto.

Los jueces procederán de inmediato a la iniciación del juicio, oyendo a la parte acusadora, después de lo cual será interrogado el enjuiciado, y oído su defensor. La parte acusadora podrá ampliar su acusación en réplica y la defensora su defensa en dúplica, dentro de la misma audiencia. Las partes sólo podrán dirigirse al Magistrado en sus exposiciones.

Art. 13º — En dicha audiencia será examinados los testigos que se hallaren presentes y recibidos los demás medios de prueba que se ofrecieran y que el Juez considerare pertinente.

Las declaraciones consignadas en los partes policiales por los funcionarios que intervinieron, así como la de los testigos referidos, serán tenidas por auténticas y fidedignas; sin perjuicio de que el Juez cite a declarar a esas personas; si el procesado negara la verdad de lo aseverado en forma que estime fundamental para poderse dictar el fallo.

También puede el Juez decretar en la misma audiencia la inmediata libertad del acusado, sin fijación de pena ni de exigencia de fianza especial si lo juzgara procedente. Si se resolviera así, el acusado deberá fijar domicilio dentro de la jurisdicción y prestar juramento de comparecer por si el Juez reclamara su presencia para una ulterior audiencia.

Art. 14º — Si el Juez creyera necesario para la mejor justicia del fallo examinar testigos ausentes o que se debe proceder a la recepción de otros medios de prueba que no es posible producir en el acto, podrá diferir la audiencia por una sola vez y con un plazo no mayor de cinco días.

En este caso, el Juez concederá la libertad al acusado mediante el otorgamiento de la fianza que juzgue bastante, o bajo simple caución juratoria si se tratase de una persona carente de recursos.

Art. 15º — Las sentencias que se pronunciarán verbalmente por el Juez, serán asentadas de inmediato por escrito en la audiencia en que sean dictadas con la firma del Magistrado y del Actuario y de las partes que se notificarán a continuación.

En el caso de sentencia condenatoria, si ésta fuere consentida o no tuviera ulterior recurso, el condenado deberá o abonar en el acto la multa que le hubiere sido fijada o en su defecto, empezar a cumplir la prisión equivalente que corresponda.

Las sentencias condenatorias se anotarán en los antecedentes personales del infractor, todo ello sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 126 del código Penal.

Art. 16º — Contra las sentencias condenatorias a una pena de multa no mayor de veinte pesos no habrá ulterior recurso.

Contra las demás sentencias y la resolución judicial que ponga en inmediata libertad al acusado sin exigencia de fianza especial habrá un recurso mixto de apelación y revisión para ante el mismo Juzgado integrado en la forma que se establece en el artículo siguientes.

Este recurso se deberá interponer en la misma audiencia en que se dicte la sentencia y tendrá sólo efecto devolutivo, debiendo consignar en el acto el acusado que lo entable el importe de

(Continúa en 8ª pág. 1ª col.)

C. Calificadoras y T. de Apelaciones en Salud Pública

NUEVA PRORROGA DE LAS ELECCIONES PARA INTEGRARLAS

Ante el pedido de la Asociación de Técnicos de Salud Pública y con el informe favorable de la Comisión de Salud Pública, el Ministro Dr. Federico García Capurro, acaba de dictar una resolución referente a las elecciones que debían cumplirse el 15 del actual para integrar las respectivas Comisiones Calificadoras y Tribunales de Apelaciones, de Técnicos y Auxiliares Especializados, la que en su parte dispositiva, expresa:

1º Aprobar en su totalidad las concluciones e indicaciones formuladas por la Comisión de Salud Pública.

2º Designar una Comisión Especial presidida por un miembro de la Comisión de Salud Pública e integrada por el Dr. José Arturo Lorenzo como delegado de este Ministerio, por un delegado del Colegio Médico, un delegado del Sindicato Médico del Uruguay y un delegado de la Asociación de Técnicos de Salud Pública, para que proceda en la forma indicada en el informe presentado por la Comisión de Salud Pública y determine la fecha definitiva e improrrogable para la realización del acto eleccionario a que se refieren estos obrados dentro de un plazo máximo de 60 días a contar de la fecha de su constitución, facultándola además para solucionar todos los problemas que la aplicación de este reglamento y la realización de ese acto puedan suscitar, dando cuenta de ello al Ministerio de Salud Pública.

La F. de Mutualistas da por terminado el conflicto con la Patronal de Farmacias

La Federación de Sociedades Mutualistas de Asistencia Médica reunió ayer en su sede a los representantes de la Prensa para informar una vez más a la opinión pública sobre la situación planteada entre las mutualistas y la Patronal de Farmacias.

Usó en primer término de la palabra el Presidente de la Federación Sr. Saturno P. González el que informó que el Asesor Letrado de la Federación y otros asesores técnicos habían dado su informe favorable a la facultad legal de las mutualistas para poseer su propio botiquín y expedir a sus asociados los medicamentos necesarios.

La larga discusión entablada entre las mutualistas y el Centro de Propietarios de Farmacia, según nuestros informantes, terminó cuando el Poder Ejecutivo dictó el decreto aclaratorio del 27 de enero de 1954.

La decisión de los laboratorios de no vender más productos a las mutualistas está también en vías de arreglo.

La Comisión designada por el Poder Ejecutivo y que integra, presidiéndola, el Sr. Ministro de Salud Pública Dr. Federico García Capurro, y de la que forman parte un delegado del Colegio de Abogados, el director de Higiene del Ministerio de Salud Pública, un delegado del Centro de Propietarios de Farmacia, un delegado de los laboratorios Nacionales y Exportadores de Medicamentos y un delegado de las Mutualistas, está en una gestión cordial que permite augurar para pronto una feliz terminación del conflicto.

A tal punto que los dirigentes del Mutualismo ya lo consideran terminado.

Hicieron fundamental hincapié los dirigentes mutuales en el respeto que las mutualistas sienten por la profesión farmacéutica, y en que ninguna mutualista dejará de seguir utilizando el invalorable aporte de las farmacias para la asistencia de sus asociados.

En lo que respecta al propio botiquín, cada mutualista tendrá al frente del mismo a un químico farmacéutico, para controlar la expedición de medicamentos.

Las mutualistas se han visto obligadas a prestar particular atención al problema de sus finanzas; para que la legislación sobre salarios no incida totalmente sobre los asociados han tenido que buscar por todos los medios a su alcance abatir los gastos, y una de las formas de hacerlo ha sido la propia expedición de medicamentos.

Tienen los dirigentes mutuales amplia confianza en la labor de la comisión cuya gestión esperan ha de ser favorable a ambas partes, dejando satisfechos tanto a los propietarios de farmacias como a las mutualistas.

LA VIDA SOCIAL

Calidad y distinción nos brindó ayer el desfile de moda italiana del Parque

Como broche de oro del Festival de la Moda de Cantegril, las casas Lecompte y Fontana ofrecieron un desfile en los salones del Parque Hotel, lo que dió lugar a una lucida concurrencia. Asistieron a estos desfiles un grupo de nuestras modelistas de plaza y un selecto grupo de damas de nuestra sociedad entre las que destacamos a las señoras:

Haydée Riso de Ferber, de elegante tailleur gris plomo, sombrero de paja blanco.

Maruja Sosa, de seda verde en línea "chemisier" collar de oro.

Reneé Leindekar de Saraleguy, de algodón gris perla, abotonado al frente, sombrero blanco con tul, accesorios negros.

Olga Ferber de Etcheverry, vestido azul de escote en v, sombrerito rosa, collar de perlas.

Hilda Sala de Pfeiff Guani, elegante modelo de trajecito de chaqueta de algodón imprimé en "zebra" solapas y moño chato de terciopelo negro, plateau negro.

Delia Mitre de Martinelli, vestido "chemisier" de algodón beige, collar de perlas, accesorios en el tono.

Celia Calcaño de Carvalho, de gross blanco con lunares negros, adornos de terciopelo, sombrerito blanco.

Susana Baldi de Kuhn, de azul marino con adornos blancos, bonito sombrero blanco con pompón, collar de perlas.

Graciela Cardoso de Fernández Ribeiro, de gris perla con pollera de tablas y abotonado, sombrero y accesorios al tono

Raquel Aliseris de Labaure, de surah imprimé en fondo verde, accesorios negros, collar de perlas.

Sara Etchegaray de Aramendía, de surah blanco con lunares negros, sombrerito negro con gran tul.

Olga Pereira d Abaracán, de surah rojo con arabescos negros, accesorios negros collar de perlas.

M. Mercedes Arocena de Muñoz, de seda imprimé lila con flores blancas, sombrero al tono collar de perlas.

Noemí Sala de Fabaricio, de tailleur de algodón color avellana imprimé, accesorios negros.

Haydée Ferber de Vidiella, de tailleur fantasía azul marino, bonito sombrero azul y blanco.

Sara Martorell de Viana, de tailleur de seda imprimé sombrerito blanco, collar de perlas.

Señoritas:

Beatriz Varela, de clásico tailleur gris y sombrero de fieltro verde.

Reneé Saraleguy, de seda verde con lunares blancos, collar de tres vueltas de perlas.

Anita Bonasso Lenguas, de hilo celeste abotonado adelante, con cuello bebé y puños haciendo juego, collar de perlas.

Inés Percovich, de hilo celeste con solapitas y puños blanco, collar de oro.

Matilde Maschwitz Sleyart, de imprimé de seda verde fuerte, sombrerito negro, collar de perlas y muchas más.

La señora Zoe Fontana que aparte de su simpatía y amabilidad nos deleitó con sus creaciones, con su hermana Micol, inspirándose para sus modelos

Las jornadas del golf mundial

Las jornadas mundiales del golf organizadas por la Asociación de Profesionales de ese deporte, del Club de Golf de Punta Carreta y Cantegril, comenzarán el martes 16, en Punta Carreta, para continuar en los links de Cantegril y volver a jugar en Punta Carreta. A medida que se acerca la fecha de su iniciación crece en nuestro medio el interés de los golfistas, ya que esta competencia reunirá, por primera vez en el mundo a todos los buenos golfistas de diferentes países.

En los diferentes encuentros se disputarán premios valiosos, ya que los organizadores han estipulado varios miles de pesos con ese objeto para el torneo de profesionales de $ 20.000 será el primer premio y medalla de oro; segundo premio $ 9.000 y medalla de plata, tercero $ 6.000 y medalla de plata y así sucesivamente hasta llegar al décimo lugar.

Además se han establecido premios para los profesionales uruguayos y extranjeros y para los amateurs.

Ya han comenzado a llegar primerísimas figuras del golf mundial lo que da categoría y nuevo interés a la jornadas.

Muchos de los golfistas vienen acompañados de sus familiares, lo que hará de los links y locales sociales de Punta Carreta y Cantegril escenario de reuniones sociales de gran jerarquía.

También las delegaciones serán agasajadas lo que a no dudarlo motivará brillantísimas notas, que congregarán en ambos sitios a gran parte de nuestra sociedad.

● **COMPROMISOS.** — Ha sido bien recibida en nuestro ambiente la noticia del compromiso de la Srta. Silvia Artola con el Sr. Alberto Sidney Miller, pareja que goza de gran prestigio en nuestro ambiente. La boda ha sido fijada para fines de mayo. Los novios vienen siendo muy felicitados.

● **CASAMIENTOS.** — Circula en sociedad, la siguiente invitación: "María Carolina Zumarán de Antuña, participa a Vd., el matrimonio de su hija Ada con el Sr. Francisco Matto Vilaró y le invita a presenciar la ceremonia religiosa que se realizará en la Iglesia de la Sagrada Familia (Capilla Jackson), el 17 de marzo, a las 8 y 30 (a.m.)".

● **BODA IGLESIAS - DE CASTRO.** — En la residencia de la familia de la novia tendrá lugar el sábado próximo, la boda de la Srta. Esther de Castro Piaggio con el Arq. Héctor Iglesias Chaves.

La ceremonia religiosa será bendecida ante un improvisado altar por el Rvdo. Padre Mariano de San Juan de la Cruz, actuando de padrinos el señor Agustín de Castro Ruano y la señora Aurora Rodríguez de Iglesias y el señor Andrés Iglesias Ganthe y la señora Esther Piaggio de Castro Ruano.

En el casamiento civil que será firmado el día antes, serán testigos por parte de la novia: señor Carlos Rivière Podestá, Sra. Julia González de Piaggio, Srs. Antonio Piaggio (hijo), Mario de Castro Ruano, Dr. Félix Escande, Carlos Rivière Piaggio y Jorge Rivière Piaggio y por el novio los señores: José María Iglesias, Hugo Sommaruga Risso, Enrique Iglesias, Esc. César Rivière Piaggio y Emilio Iglesias.

● **BODA BERNAL - HARREGUY.** — En Colonia fué bendecida la boda de la Srta. María Arreguy con el doctor en Farmacia Raúl Bernal, dando ello lugar a una lucida reunión. El Padre Tomás Assandri Bagnasco bendijo esta unión. Aunque con carácter íntimo en casa de la señora Laura M. de Harreguy fué el casamiento. La nueva pareja recibió valiosos regalos testimonio del afecto y simpatía que gozan en nuestra sociedad.

● **EXPOSICION DE PINTURA.** — La Comisión Nacional de Bellas Artes inaugurará el próximo lunes 15 de marzo, la exposición de pintura holandesa contemporánea. Esta exposición está promovida por el Instituto Cultural Uruguay - Holanda y organizada con su cooperación, y bajo los auspicios del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social y de la delegación de los Países Bajos. Será en la calle Buenos Aires 658 y a la hora 19.

BRILLANTE NOTA SOCIAL FUE LA BODA SAW WILSON - PIÑEYRUA

Tuvo lugar ayer, la boda de la Srta. Loly Piñeyrúa García con el señor Guillermo Shaw Wilson, joven pareja que goza de grandes simpatías en nuestro ambiente.

En la Iglesia de los Padres Carmelitas del Prado, se realizó esta boda en la que fueron padrinos la señora Lucía Wilson de Shaw y el señor Enrique Piñeyrúa Estrázulas y la señora Lola García Montaner de Piñeyrúa y el señor Juan Carlos Shaw.

La novia tenía elegane modelo de brocato labrado de "corsage", abotonado en la parte de atrás con escote en V, levantado un poco a los costados, falda amplia y cola que salía como abanico detrás del nudo de un moño. En la cabeza llevó corona como de reina de azahares y "strass", tul largo hasta el ruedo del vestido. En el acto civil fueron testigos por Loly Piñeyrúa, las señoras Enriqueta Santayana de Bove Macció. Marír del Carmen Montaner de Scutti y los señores Pedro Piñeyrúa Estrázulas, Dr. Benigno Paiva Irisarri, Dr. Pablo Pardo Santayana, Roberto Fontaina y Juan Carlos Shaw Wilson, firmando por el novio, las Srtas. Laura Wilson Castellanos, María Beatriz Piñeyrúa García, Ing. Adolfo Shaw Pérez Butler y Gastón Sciarra.

Los novios fueron acompañados por las niñas Clotilde Piñeyrúa García y María Laura Shaw Wilson, a ellas seguían los padrinos de la ceremonia y las parejas formadas por la señora Lola Montaner de García con el Ing. Adolfo Shaw, la señora Dolores Estrázulas de Piñeyrúa con el señor Ricardo Wilson, la Srta. Beatriz Piñeyrúa García con el señor Guillermo Torres Wilson, la Srta. Jacqueline Herode y el Ing. Juan Carlos Shaw Wilson, Srta. María Inés Piñeyrúa García y el señor Luis Pedro Shaw Wilson, Sra. Medelon Rodríguez de Paez y el señor Carlos Paez Vilaró, la Sra. Elvira Blanco Piñeyrúa y el señor Gastón Sciarrra.

En la residencia de la novia, se efectuó luego una espléndida reunión que constituyó una de las notas más destacadas de la temporada.

Esto dará motivo a una reunión artístico social.

● **BODA PORRAS VIGNOLO - FERNANDEZ.** — De Colonia, nos hacen saber, que ha quedado fijada para el 20 de este mes, la boda de la Srta. Lolita Fernández con el señor Gaspar Porras Vignolo. Será bendecida, la boda en el templo parroquial de Colonia con Misa de Esponsales, dando lugar a una lucida reunión social.

● **DESPEDIDAS DE SOLTERA.** — En una de nuestras principales confiterías tuvo lugar, el té de despedida a la Srta. Esther de Castro Piaggio con motivo de su próximo enlace. Este té fué organizado por las señoras María Inés Escande de Coulthurst, Renée Lamolle Piaggio de Risso, Lucy Cardeillac de Corradi y Margot Crosta Caprio, lo que dió motivo a una lucida reunión social. Lucía la homenajeada modelo de shantung de seda natural color celeste, curvette en el tono finas alhajas.

Renée Lamolle Piaggio de Risso, de seda natural gris con paneles plisados, collar de perlas.

Margot Crosta Caprio de sole sauvage gris con adorno plissé al frente, sandalias en el tono.

Lucy Cardeillac de Corradi, de seda imprimé amarillo con motas negras, accesorios negros.

Beatriz Bonner, de seda amarilla con escote bateau, collar de oro.

María Elisa Lamolle de Gomensoro, bonito modelo de gros de línea en gris con rayas amarillas y verdes, collar de perlas y otras muchas que detallaremos en otra ocasión.

● **DIPLOMATICAS.** — El nuevo Secretario de la Embajada de Chile, Sr. Carlos Mardones Restat, asumió su cargo. Este distinguido funcionario desempeñó iguales cargos en Washington, Lima y Madrid como también la Sub-dirección del Ceremonial y Protocolo de su país. El señor Mardones y su esposa Mercedes Santistevan fueron objeto de numerosas despedidas tanto en Lima como en Santiago.

● **ENFERMOS.** — Sigue enferma la Srta. Elida Alonso Adami, por su estado de salud, se interesan sus amistades.

—Se encuentra enferma, la niña Laura Galindo Silva.

● **RECIBOS.** — La Srta. Rosa Pozzi Guelfi, que cumple hoy años no recibirá a sus amistades haciéndolo el día 17, en que se verá muy acompañada.

● **HOMENAJES.** — El próximo viernes 12, a las 19 horas, se llevará a cabo un homenaje al conocido escritor compatriota señor Edison Bouchatón, con motivo de haber sido designado Cónsul de la República. Dicha demostración consistente en un cocktail, le será ofrecida en uno de nuestros principales hoteles y es organizada por sus ex-compañeros de la Corte Electoral.

● **TORNEO DE BRIDGE.** — Tuvo lugar como de costumbre el torneo de bridge dirigido por la señora Grete W. de Frankfurter. Resultaron ganadores de este torneo de Norte-Sur, la señora Berte Monseguir de Cat y el señor Jorge Grandgean, segundo puesto la señora Marta Brito del Pino de Barton y el señor Luis Rodríguez Brum, en el tercer puesto, la señora Frieda M. de Dorín, y señor Marcelo Saavedra Guani; en Este-oeste, la Srta. Brigida Phillipshal con el señor Jorge Martín, segundo puesto la señora Steffen de Penadés, y el señor Enrique Penadés (h.) y en el tercero la señora Mina K. de Gottesman y el señor Kurt Ruddich. El día 16, como ya hemos anunciado, se jugará la Copa Municipal, lo que dará lugar a una selecta concurrencia.

● **CAMBIOS DE RESIDENCIA.** — Ocupan su apartamiento en la Avenida 18 de Julio, el Dr Pedro Pías González Videla, y su esposa señora Lila Vignolo Calvo

—De Carrasco a instalarse en su casa del Centro, la Sra. María A. Rubio de Cuenca y Lamas.

—Se instala en su casa del centro, después de haber pasado una temporada en La Floresta, la señora María C. de Sanz.

● **CUMPLEAÑOS.** — La Sra. Amelia Ameglio de Turcio cumple hoy años, y con tal motivo se verá muy acompañada.

—También cumplen años, las señoras M. Mercedes Laffite de Romero, Silvia Castellanos de Bemporat, y María Inés Escande de Coulhourt.

● **VIAJEROS.** — De la Estancia Rincón de Paz", en Puntas de Rosario, Colonia, el Dr. Pedro Pías González Videla y su esposa, Sra. Lila Vignolo Calvo.

—Pasan días en Punta del Este, en el chalet de la Srta. Ida Davies Pritch las Srtas. Ofelia, Renée y María Antonieta Artola de Freitas y María Mercedes Romero Laffite.

—Regresaron de Colonia Suiza, el Sr. Virgilio Galindo su Sra. María Rosa Füllgraff Lacaze, sus hijas Susana y Rosina y el Esc. Enrique A. De León.

—De Atlántida, el Sr. Ricardo Anderson.

—Es esperada de La Floresta, la Sra. Jacintao G. de Vigil.

—De su Estancia, donde pasó una larga temporada, la Sra. María I. de Lopepe

—Del Balneario Piriápolis, la Sra. Zulma N. de Rossé y la Srta. Elida Ferreira.

—Para Europa el Sr. Enrique Alvarez, su señora Sara Amalia Mautone y su hijo Enrique, con ellos la Srta. Sofía Mautone.

Financista belga viene al Uruguay

Prof. Pierre Bonvoisin

Próximamente llegará a Montevideo el señor Pierre Bonvoisin, destacada figuar de las finanzas belgas.

El Sr. P. Bonvoisin es Presidente del Consejo de Administración del "Anco de la Sociedad General de Bélgica" en Bruselas, del "Banco Belga para el Extranjero (extremo Oriente) en Bruselas y del "Banco Italo - Belga" en Amberes, este último con sucursal en Montevideo. Es, además, catedrático de la Universidad de Lovaina

El destinguido visitante será muy agasajado durante su estada en nuestra ciudad.

LAS LILAS OFRECE magníficas expresiones de arte y buen gusto en flores artificiales, para adornos de jarrones potiches, floreros, bols y platos para centros de mesa. Finos canastitos y macetas muy atractivas adornadas al gusto más exigentes, con flores y plantas artificiales.

COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA — TELEFONO 9-05-25 — MONTEVIDEO

Sesionó "Amigos del Jardín"

Bajo la presidencia del Sr. D. Arnaldo Pedro Parrabere y con la asistencia de los señores Angel R. Gilli, José S. Rainusso, Sabino Vassallo y Armando M. Rainusso, quien actuó en secretaría, sesionó "Amigos del Jardín". Se trataron los siguientes asuntos:

Acta. — Una vez que fué leída se aprobó el acta de la sesión anterior Nº 317, firmándose.

Biblioteca. — El Sr. Parrabere dió cuenta de las últimas obras recibidas de la colección "Austral", de Espassa Calpe Argentina S. A., como igualmente las importantes publicaciones: "Arquitectura" de La Habana (Cuba), la publicación oficial sobre las Rosas, desde Harrisburg Pa (Estados Unidos), como igualmente el órgano oficial de la Sociedad del Crisantemo en América, de los Estados Unidos, cuyos envíos se agradecen.

Visitas a los jardines. — El Sr. Presidente hizo una exposición acerca de los jardines visitados en estos últimos tres meses y de las plantitas de estación que distribuyó con los consejos oportunos.

Distribución en campaña. — El señor Pitzer informó de la distribución de semillas realizada personalmente en el interior a escuelitas rurales y otros colegios, cuyo detalle completo será publicado oportunamente.

Nuevo socio. — El señor Sabino Vassallo presentó como socio al señor Adolfo L. Staruch (San Lúcar 1478 y Reconquista 102), que fué aceptado.

Memoria. — El Presidente dió lectura a la Memoria del Ejercicio 1953-54, que termina este mes en la cual incluye una brillante página del Profesor Macario Barrasa Calzada sobre la obra de "Amigos del Jardín", documento que mereció aprobación, como igualmente el tesorero D. José S. Rainusso presentó el movimiento de caja, aprobándose también.

Próxima Asamblea. — Se resuelve convocar a los socios a Asamblea General Ordinaria para el lunes 22 del cte. a la hora 19, en Yaguarón 1414, casi Colonia, para considerar el siguiente orden del día: 1º) Acta de la asamblea anterior. 2º) Memoria y palabras del Presidente sobre la acción del Ejercicio 1953-54. 3º) Balance del Ejercicio terminado. 4º) Conmemoración del 23 aniversario de la fundación de la Asociación "Amigos del Jardín". 5º) Campaña Pro 5.000 socios. 6º) Elección de dos miembros titulares del Comité Ejecutivo que actuarán en los próximos 3 Ejercicios, con dos suplentes. Son miembros cesantes los señores J. S. Rainusso y Sabino Vassallo, que pueden ser reelectos, de conformidad con lo que establecen los Estatutos. La citación a asamblea se verificará por medio de la prensa, en los plazos establecidos.

Visitas a instituciones de Europa. — Con motivo del próximo viaje a Europa del Presidente Sr. Parrabere, se acuerda conferirle la representación de nuestra asociación, para que visite las instituciones similares de determinados países y recoja impresiones acerca de su organización, finalidad y orientación actual en favor de la flor y el jardín, cuya credencial será preparada oportunamente por la Secretaría.

Arquitectos paisajistas. — Con relación a la sugestión hecha por la Asociación 'Amigos del Paisaje y de los Jardines" establecida en Madrid, se estudiaron las bases para convocar a una reunión especial a los Arquitectos paisajistas del Uruguay, para la formación de una sección especial dentro de nuestra entidad para poder incorporarnos a la Federación Internacional de Arquitectos Paisajistas, establecida en Bruselas, conforme a la comunicación enviada al Presidente de aquella Institución, Arq. D. Víctor d'Ors Pérez Peix, de lo que se informará, igualmente, a la próxima Asamblea.

Término. — Queda terminado, para el Comité Ejecutivo, con esta sesión, el período 1953-54, levantándose la sesión a las 20 y 30 horas.

Consejo del Niño

COMIENZA EL LUNES EL NUEVO HORARIO

Las Oficnas del Consejo del Niño, a partir del próximo lunes 15 atenderán al público de acuerdo al siguiente horario' de lunes a viernes de 13 y 30 a 18 y 30 horas; el día sábado, de 8 a 12 horas.

LICENCIAS DE TRABAJO

La Oficna Médica de Trabajo del Consejo del Niño, que es la encargada de expedir las Licencias de Trabajo para menores, atenderá en su local de la Avda. Garibaldi Nº 2792, de lunes a viernes desde las 13 y 30 a as 18 y 30horas.

Seinforma a los interesados que los números se entregan a la hora 13 y 30. A la vez se recuerda que el orden de trabajo es el siguiente: lunes, miércoles y viernes para varones y los días martes, jueves y sábados para mujeres. El día sábado el horario es de 8 a 12 horas.

Se clausura hoy la Asamblea de Docentes

En la U. del Trabajo

De acuerdo con el respectivo reglamento, hoy, a las 18 horas, en Salvador 1674, tendrá lugar la sesión de clausura del Claustro de Docentes de la Universidad del Trabajo, que ha venido funcionando desde el 19 de febrero ppdo.

Con este motivo, se encarece la asistencia de todo el profesorado a la referida sesión de clausura.

Nuevo curso del Seminario del Trabajo de A. de Servicios de P. a la Infancia

COMENZARA EL LUNES Y PARTICIPARAN EN EL MISMO BECARIOS DE PAISES AMERICANOS

Del 15 de marzo al 15 de mayo, el Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia realizará el Tercer Curso del Seminario de Trabajo sobre Administración de Servicios de Protección a la Infancia. Al mismo asistirán becarios de varios países americanos.

El programa que regirá la labor de este curso, que cobrará indudablemente la importancia de los efectuados en años anteriores, es el siguiente:

Director General: Dr. Roberto Berro.
Director Ejecutivo: Dr. Víctor Escardó y Anaya.
Director de Información y Estudio: Prof. Emilio Fournié.

PRIMERA SEMANA — 15-21 marzo 1954

Origen, alcance y organización del Seminario. — Dres. Berro y Escardó, Prof. Fournié.

1. Seguridad Social de la Infancia. — Dr. Isaac Ganón.
2. Legislación Laboral en el Uruguay. — Dr. Fco. de Ferrari.
3. Consejos de Salarios. — Dr. Héctor Gros Espiell.
4. Asignaciones Familiares. — Dr. Roberto Berro.
5. Organización y funcionamiento actual de las Asignaciones Familiares en el Uruguay. — Dr. Elbio Fernández Capurro.

SEGUNDA SEMANA — 22-28 marzo 1954

6. Viviendas Económicas. — Dr. Daniel Rodríguez Larreta.
7. Educación Física en el Uruguay. — Prof. Julio J. Rodríguez.
8. Educación Física en el Uruguay (visitas). — Prof. Julio J. Rodríguez.
9. Recreación. Empleo adecuado del tiempo libre. — Arq. Juan A. Scasso.
10. Educación Sanitaria en relación con el niño. — Dr. José Saralegui.
11. Mortalidad Perinatal. — Dr. Julio A. Bauzá.

TERCERA SEMANA — 29 marzo - 4 abril 1954

12. El Código del Niño en el Uruguay. — Dr. Roberto Berro.
13. El Consejo del Niño del Uruguay. — Prof. Julieta Baletti Bianchi.
14. División Primera Infancia del Consejo del Niño. — Dr. Rito Etchelar.
15. Consultorios de Puericultura "Gotas de Leche". — Dra. María Luisa Saldún de Rodríguez.
16. División Segunda Infancia del Consejo del Niño. — Dr. Domingo W. Sarli.
17. Reeducación de los jóvenes. — Prof. Carlos Simón.
18. Colonia de Educación Profesional. — Prof. Julio Klastornick.

CUARTA SEMANA — 5-11 de abril de 1954

19. El problema de los preescolares. — Prof. Emilio Fournié.
20. Los Jardines de Infantes del Consejo del Niño. — Prof. Zunilda Pardiez de Suárez.
21. Los Jardines de Infantes del Consejo de Enseñanza. — Prof. Emilio Verdesio.
22. Organización de los Jardines de Infantes. — Prof. Carmen García de Sánchez.
23. Cine y Radio en la Enseñanza. — Prof. José P. Puig.
24. Laboratorio de Psicopedagogía. — Prof. María Carbonell de Grompone.
25. La Enseñanza Secundaria. — Prof. Clemente Ruggia.
26. La Enseñanza Industrial. — Arq. Luis Nunes.
27. La Enseñanza Agraria. — Ing. José L. Sala.
28. Enseñanza Técnica para Mejoramiento de la Agricultura y vida rural. — Ing. Manuel Elgueta.
29. El Servicio Social. — Srta. Hortensia de Salterian.
30. Servicio Social de la Infancia. — Srta. Adela Freire Muñoz.
31. Colocación Familiar. — Dr. Víctor Escardó y Anaya.

QUINTA SEMANA — 12-18 de abril de 1954

32. Clubes de Niños. — Prof. Oscar Julio Maggiolo. (Esta semana se complementará con visitas al interior del país).

SEXTA SEMANA — 19-25 de abril de 1954

33. Asistencia de la familia y del menor ante los estrados. — Dra. Rosa Ascone de Figueroa.
34. Tribunales de menores. — Dr. José Pedro Áchard.
35. Guarda y tenencia de los menores. — Dr. Hugo Gatti.
36. Investigación de la paternidad y pensiones alimenticias. — Dr. Francisco Marcora.
37. Orientaciones contemporáneas en la protección jurídica del menor. — Dr. José P. Achard.
38. Delincuencia infantil. — Dr. Evangelista Pérez del Castillo.

SEPTIMA SEMANA — 26 de abril - 2 de mayo de 1954

39. Protección alimenticia del menor. — Dr. Alberto Munilla.
40. Comedores escolares. — Dr. Bolívar Pereda.
41. Sífilis en el Uruguay, especialmente en el niño. — Dr. José May.
42. Problemas estadísticos. — Dr. Adolfo Morales.
43. El recién nacido. — Dr. José Obes Polleri.
44. La vacuna B.C.G. — Dr. Rubén Gorlero Bacigalupi.
45. La lucha antituberculosa en el Uruguay. — Dr. Luis Mattiauda.
46. Higiene Mental. — Dr. Julio R. Marcos.
47. La División Higiene del Consejo del Niño. — Dr. Luis M. Petrillo.
48. La Enseñanza Especial. La Escuela Auxiliar. — Prof. Eloísa García Etchegoyhen de Lorenzo.
49. El problema de los trastornos nutritivo-digestivos del lactante. — Dr. Alfredo Ramón Guerra.

OCTAVA SEMANA — 3-9 de mayo de 1954

50. El niño lisiado. — Dr. Conrado Pelfort.
51. La Escuela para el niño lisiado "Franklin D. Roosevelt". — Srta. Renée Lusiardo.
52. El Problema del sordomudo. — Prof. Antonia Lombardi de Martínez.
53. Organización de la Escuela de Sordomudos. — Prof. María Irene Senderos de Gadea.
54. El trabajo de los menores en el Consejo del Niño. — Dr. León Morelli.
55. La obra privada en favor del niño en el Uruguay. — Prof. Javier Gomensoro.
56. Varios aspectos de la obra privada en el Uruguay. — Prof. Javier Gomensoro.
57. Orientación profesional. — Dr. J. C. Chans Caviglia.

NOVENA SEMANA — 10-15 de mayo de 1954

58. Campamentos escolares. — Prof. Nicasio García. Clases de profesores no uruguayos. CLAUSURA.

Selección de DISCOS POPULARES

YMA SUMAC	**LOS CHURUMBELES DE ESPAÑA**
B 71186 - La Sirena / Pariwana	63-1425 - El Berebito / El Gitano Señorón
B 71187 - Cholo Traicionero / Waraca Tusu	63-1443 - El Beso / Paresito Faraon
B 71188 - Picaflor / Carnaval Indio	63-1455 - Tani / El Farolero
B 71194 - Cholitas Puneñas / Te quiero	63-1486 - El Tipitin gitano / La Parralo
GREGORIO BARRIOS	**DINAH SHORE**
TT 9438 - Alma Llanera - Joropo / Luna Lunera - Bolero	63-1267 - Candilejas / Canario Triste
GEORGES BOULANGER	**LOS TRES DIAMANTES**
GO12678 - Triste Domingo / Ojos Negros	63-1327 - Pronto Volveré / Comienza el beguine
LUCIANO TAJOLI	63-1450 - Pecos Bill / Río Colorado
H 18191 - Addormentarmi Così / Dormiveglia del Cuore	63-1466 - Llévame Contigo / Mil Violines
H 18243 - Luna Rossa / Inferno	63-1435 - Condición / Luna Llena
H 18307 - Vola Colombo / Malinconia di Romeo	
H 18345 - Vecchio Scarpone / Tamburino del Reggimento	

TOCA DISCOS Para 3 velocidades **$55** Columbia

Palacio de la Música — R. y R. GIOSCIA · 18 DE JULIO Y PARAGUAY

Pagos de hoy

PRESUPUESTO GENERAL — Se pagarán hoy, las siguientes planillas:

..Regimiento de Caballería Nº 4; Caja de Pensiones Militales; Agrupamiento Antiaéreo Nº 1; Escuela de Armas y Servicios.

Consejo del Niño.

Secretaría; Inspección General; Dirección de Arquitectura.

División Administración; Asistencia de Alienados; División Técnica; División Asistencia; Hospital Vilardebó; Instituto Antirrábico; Servicio de Asistencia Externa; Asilo P. del Campo; Instituto de Cirugía para Post-Graduados; Instituto de Epidemiología. Dirección de Ganadería.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

Local de Florida 1471, de 13 a 15 horas: Retirados Clases y Tropas del Ejército, del número 13.501 al 15.000.

—(Horario de 15 a 17); Retirados Clases y Tropas del Ejército, del Nº 10.001 al final.

CAJA CIVIL

Adelanto a los pensionistas, de 8 a 11 horas.

Nuevo acto de Educación Sanitaria

Habrá el lunes próximo en Galicia y Arenal Grande

Continuando su programa de actos destinados a la afirmación de una verdadera conciencia sanitaria popular, correspondientes al ciclo de la presente temporada estival, el Departamento de Educación Sanitaria del Ministerio de Salud Pública, con la valiosa colaboración de la Federación de Teatros de Barrio, anuncia para el lunes próximo, 15 de marzo la realización de una velada en el Teatro de Barrio "Buen Pastor", en Galicia y Arenal Grande.

El acto comenzará, a las 21 y 30 horas y en él, se proyectarán películas de dibujos animados en colores, de Walt Disney, sobre temas sanitarios y otros films recreativos y documentales.

Cursos especiales en la Facultad de Química

SOBRE CRISTALOGRAFIA

Accediendo a una invitación de las autoridades de la Facultad de Química y Farmacia, el 22 del corriente, iniciará un curso extraordinario sobre "Cristalografía" el Jefe de la Misión de Asistencia Técnica de la UNESCO, en Montevideo, Dr. Julio Garrido, distinguido profesor español dedicado desde hace muchos años a trabajos de cristalografía y estructura de la materia, siendo Vice-presidente de la Sdad. Francesa de Mineralogía. Como el curso práctico será limitado a 12 personas, en la Secretaría de la Facultad, se reciben inscripciones hasta el jueves 18, a la hora 12.

Beca de estudio en Alemania

Se halla abierto el registro de inscripción en la Universidad

Se recuerda a los interesados que hasta el día 3 de abril se halla abierto en la Secretaría General de la Universidad (Av. 18 de Julio 1824), el registro de aspirantes a la beca de estudio ofrecida por el Servicio Alemán de Intercambio Académico. Pueden aspirar a dicha beca los estudiantes uruguayos que hayan cursado por lo menos dos años de Facultad.

En las Oficinas de la Secretaría General de la Universidad se encuentra a disposición de los interesados, la información complementaria.

Un Dispensario Móvil actuará en el H. Maciel

Desde el próximo lunes

A partir del próximo lunes 15 y por acuerdo entre el Director del Hospital Maciel y la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa, iniciará funciones en el citado nosocomio un Dispensario Móvil que tendrá la misión de hacer pasar por Rayos X a su personal técnico, administrativo policlínicas externas, visitantes y público en general.

Para acordar a los interesados las mayores comodidades posibles, el servicio será habilitado los días hábiles de 8 a 20 horas y los sábados de 8 a 12.

No será necesario presentar documentos de ninguna clase para acogerse a los beneficios del examen.

Con emoción se conmemoró...

(Viene de 2ª pág.)

"Al día siguiente sábado 12, en la Basílica del Sacre Coeur, S. E. el Nuncio Apostólico Mons. Marella ofició la misa de comunión con una asistencia que pocas veces se ha podido ver reunida, calculándose que se acercaron a la sagrada mesa más de 1.500 personas.

A las 3 de la tarde asistíamos a la ceremonia solemne de apertura en la iglesia de Saint Etienne du Mont, donde fué recibido el Legado de Su Santidad, Cardenal Feltin, acompañado del Vicario General Mons. Touvet, Mons. Potevin y de numeroso séquito de prelados y sacerdotes, con la pompa del ceremonial acostumbrado en Francia para estos casos. A continuación fué leída, primero en latín y luego en francés, la carta de S. Santidad por la cual se investía al Cardenal Arzobispo de París con la dignidad de Legado Pontificio.

LA GRAN ASAMBLEA EN LA SORBONA

"En el Anfiteatro de la Sorbona, tuvo lugar la asamblea general presidida por el Legado Papal, acompañado del Sr. Nuncio Apostólico Mons. Marella, de Mons. Owen Mac Cann, Arzobispo de Cape Town (Africa del Sud), los Obispos Auxiliares, y los miembros del Consejo General, que se alternaban con los Presidentes de los Consejos Superiores. El Presidente General M. Zeiller se refirió a la personalidad de Ozanam como Profesor en aquel mismo lugar donde se había distinguido por su elocuencia y su sabiduría. El Alcalde de Florencia Señor Giorgio La Pira, a la vez Presidente del Consejo Superior, disertó sobre lo influencia de Italia en Ozonam y de los trabajos del mismo en ese país, relacionando su obra con la de Dante y San Francisco de Asís, hallando en los dos primeros una común inspiración de cristiana esperanza.

Tocó finalmente al Secretario General M. Pierre Chaumier hacer un resumen de la obra realizada por la Sociedad desde su fundación hasta nuestros días.

Cerró la Asamblea el Cardenal Legado en una brillante improvisación. Tuvimos la fortuna de poder saludar más tarde a los miembros de la familia Ozanam que habían asistido al acto rodeados de nua concurrencia extraordinaria".

MISA PONTIFICAL Y ASAMBLEA EN NOTRE DAME

"El domingo 13 de Setiembre fué dedicado a los actos en Notre Damé. A la gran Misa Pontifical celebrada por el Legado de Su Santidad asistieron miles de Vicentinos que llenaban las naves del magnífico templo siguiendo la ceremonia litúrgica, que para el caso revistió una solemnidad insuitada, no vista hasta entonces por nuestros ojos.

En la misma Catedarl de París, e igualmente ante muy numeroso público, a las 14.30 del mismo día, bajo la presidencia del Cardenal Legado y con la presencia del representante del Presidente de la República, Coronel Cressati, el Sr. Obispo de Nantes, Mons. Villepelet, hizo el elogio de Federico Ozanam desde la misma tribuna donde, a petición de los jóvenes parisienses de 1833 encabezados por Ozanam, tuvo lugar la célebre predicación de Lacordaire.

LOS ULTIMOS ACTOS

El lunes 14 se realizaron los dos últimos actos. A las 8, en la Capilla de los Carmelitas, el Abate Laporte, de la Misión de Francia, bisnieto de Federico Ozanam, ofició una misa de Comunión, y ocupó la cátedra sagrada después del Evangelio el Director del Instituto Católico vecino, Mons. Blancet, trazando una vez más la figura de nuestro fundador, cuyos restos se veneran en la cripta de la Capilla recientemente restaurada, que luego fué visitada por todos los concurrentes. Impresionó a los visitantes el cuadro que reemplaza al antiguo monumento, con la representación del buen samaritano de la parábola evangélica entre las efigies de la Verdad y de la Caridad, ante la cual oramos por las intenciones apostólicas de la Sociedad.

A las 11 de ese día el Presidente del Consejo Municipal de París, M. Federico Dupond, ofreció una recepción en el Hotel de Ville al Sr Cardenal Legado y delegaciones de los Consejos Superiores, pronunciándose por parte de la más alta autoridad municipal de París un brillante discurso en que exaltó la figura de Ozanam, el mismo fué agradecido por el S. Cardenal Legado en nombre del Sumo Pontífice y de los delegados venidos de todo el mundo.

Movimiento Religioso

Venerable Orden Tercera del Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua

PP. CAPUCHINOS

Se recuerda a los Hnos. y Hnas. Terciarias el funeral que se celebrará el sábado 13 del corriente por nuestra Hna. Mercedes Erasante a las 7 y 30, y la reunión mensual del domingo 14 a las 7 y 30, se ruega puntual asistencia.

NOVENA EN HONOR DEL SEÑOR DE LA PACIENCIA

Continúa en la P. de San Francisco, la novena en honor del Señor de la H. y Paciencia. Cada día es mayor la asistencia de fieles que escuchan con atención las interesantes conferencias del Rdo. P. y C. Montemoño, y que terminan Dios mediante hoy viernes 12 fiesta principal de la Congregación

Durante todo este día se realizarán piadosas romerías.

A las 8 h. habrá Misa de Comunión, a las 10 Misa Cantada, a las 3 de la tarde Via Crucis, en veneración de la auténtica Reliquia de la Santa Cruz y a las 18 horas terminación de la novena.

BANCO ITALIANO del URUGUAY

AVISO A LOS TENEDORES DE BONOS ACREEDORES Y BONOS ACCIONISTAS EMITIDOS POR ESTA INSTITUCION

Se hace saber a los tenedores de Bonos Acreedores y Bonos Accionistas emitidos de acuerdo a los Arts. 56 y 57 de los Estatutos del Banco, que en aplicación de las disposiciones de los Ats. 61 y 64 de dichos Estatutos, se ha destinado la suma de ciento veintiseis mil ochocientos sesenta pesos ($ 126.860.—) para rescate de los mencionados Bonos, correspondiendo la cantidad de ciento siete mil ochocientos treinta y un pesos ($ 107.831.—) para amortización de Bonos Acreedores y la de diecinueve mil veintinueve pesos ($ 19.029.—) para la de Bonos Acionistas, debiendo hacerse la amortización de Bonos Acreedores en efectivo y la de Bonos Accionistas en Acciones del Banco calculadas a ciento cuarenta y tres pesos cuarenta y un cts. por ciento $ 143.41 %) de acuerdo a su valor según último balance.

En consecuencia, se llama a los tenedores de Bonos Acreedores y Bonos Acionistas para los rescates a efectuarse de acuerdo a las siguientes normas:

1º Los interesados presentarán sus propuestas en sobre cerrados y lacrados por separado para cada clase de Bonos, indicando la cantidad ofrecida y los porcentajes en moneda nacional que el proponente solicita por cada cien pesos de Bonos a rescatarse, así como en forma clara el nombre y domicilio del proponente. Central del Banco, calle Cerito 428, dentro de un plazo hasta el día

2º Las propuestas serán presentadas en la Tesorería de la Sede 18 de marzo de 1954 a las 17 horas.

3º El día 19 de marzo de 1954 a las 16.30 horas, ante escribano público y proponentes que deseen asistir, se procederá en la misma Sede Central del Banco a la apertura de las propuestas, aceptándose la oferta más baja para cada clase de Bonos y si hubiern varias al mismo tipo, se prorrateará entre ellas la suma respectiva. De conformidad a lo prescripto por el Art. 64 Inc. 4, el Directorio se reserva de rechazar todas las propuestas si no las consideran convenientes a los intereses del Banco.

4º Los proponentes al presentar sus propuestas deberán depositar en la Tesorería del Banco los Bonos que ofrezcan al rescate, los que les serán devueltos en caso de no aceptarse sus ofertas. Puede presentarse también un certificado que acredite que los Bonos permanecerán depositados en un Banco hasta conocido el resultado de este llamado.

Montevideo, marzo 8 de 1954.

EL DIRECTORIO.

Cartelera de cines y teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cines continuados

AMBASSADOR. A las 13.40; 14.20; 16; 17.40; 19.20; 21.5 y 22.45: El que recibe las bofetadas (2C).

AZUL. A las 13; 14.35; 16.10; 17 y 45; 19.20; 21; y 22.40: El rata (2 B).

AVENIDA CONCERT. A las 15; 18; y 21: El árbol del dinero (1A). A las 13.30; 16.30; 19.30; y 22.30: El hombre del traje blanco (1A).

AMERICAN. A las 14.30; 17.45; y 21: Sierras negras (1A). A las 15.50; 19.5; y 22.25: Aventuras de Franck y Jesse James (2A).

CALIFORNIA. A las 13.10; 14.45; 16.20; 17.55; 19.30; 21.10 y 22.50: El misterio del camarote B.16 (2A).

CENSA. A las 12; 14.30; 17; 19.35 y 22.10: El manto sagrado. (Véase recuadro de estrenos).

COSMOPOLIS. A las 14; 17.45; y 21: La serpiente del Nilo (2C). A las 15.55; 19.10; y 22.30: El (2C).

CENTRAL. A las 13.45; 16; 18.10; 20.20 y 22.30: Y la cabalgata pasa (2A).

COVENTRY. A las 12.45; 14.20; 16; 17.40; 19.20; 21; y 22.40: El pórtico de la gloria (1A).

CERVANTES. A las 13.30; 17.15; y 20.45: Rica, joven y bonita (2B). A las 15.35; 19.5; y 22.25: Doménica (4).

COLONIAL. A las 12.40; 14.20; 16; 17.40; 19.20; 21; y 22.40: La última frontera (1B).

CONTINENTAL. A las 13.30; 17.5; y 20.40: A la sombra de la ley (2 B). A las 15.5; 18.40 y 22.20: La cobarde (2B)

CAPITOL. A las 14.15; 17.30 y 20 y 50: El príncipe y el mendigo (1 B). A las 16.15; 19.35 y 23: Borneo (P).

DOLI. A las 13.45; 17.15 y 20.50: La mujer que tú quieres (2C). A las 15.25; 19; y 22.30: Ansiedad (2 A).

ELISEO. A las 13; 14.35; 16.10; 17.40; 19.20; 21; y 22.40: Ultraje (2B).

GRAND PALACE. A las 13; 14.55; 16.50; 18.45; 20.40; y 22.30: Safo (2C).

GRAND SPLENDID. De 12 a 24: Cine actualidad.

GLUCKSMANN PALACE. A las 15 y 30; 18.30; y 21.30: El hijo de Alí Babá (2B). A las 14; 17; 20.5; y 22.50: Centauros (1A).

IGUAZU. A las 13.30; 15; 16.35; 18.10; 19.40; 21.15 y 22.45: Aguilas de la armada (1B).

INDEPENDENCIA. A las 14; 17.30 y 21: Bella y bandolera (2A). A las 15.30; 19; y 22.30: Blanca Nieves y los 7 enanos (1A) y El alce olímpico.

INTERMEZZO. A las 14; 17.25; y 20.50: Proceso a la ciudad (2B). A las 15.50; 19.15 y 22.40: La seductora (3).

LUXOR. A las 13; 14.55; 16.50; 18.45; 20.40 y 2.35: Il capotto (2C).

LOS ANGELES. A las 13; 16.5; 19 y 20; y 22.30: La octava maldición (2C). A las 14.35; 17.45; y 21: Venganza apache (1A).

LIBERTY. A las 15.10; 18.15 y 21 25: Antes que me muera (2B). A las 13.30; 16.35; 19.40 y 22.50: Los amantes de Carmen (2C).

LUTECIA. A las 16.30; 19.30 y 22 y 35: Todo o nada (2C). A las 17.55; y 21.5: El tesoro del condor de oro (1B).

MOGADOR. A las 13; 14.50; 16.45; 18.40; 20.35; y 22.30: La voz del silencio (2B).

METRO. A las 12.30; 14.25; 16.20; 18.15; 20.10 y 22.5: Not. Metro, Cortas y El precio de un ombre (Véase recuadro de estrenos).

MIAMI. A las 14; 16.55; y 23: La muralla de cristal (2B). A las 15.20; 18.20; y 21.20: Antojos de mi esposa (2A).

MONUMENTAL. A las 15.20; 18 y 25; y 21.30: Lo shermanos Marx en el circo (1B). A las 13.40; 16.40; 19.45 y 22.50: Beau geste (1B).

PARIS. A las 13.10; 15.30; 17.50; 20.10 y 22.20: Cuando los hijos se van (2B).

PLAZA. A las 13.30; 15.15; 17.15; 19.5; 21; y 22.50: Corazón de hielo (2B).

PRINCESS THEATRE. A las 14; 16.45; 19.30; y 22.30: La última frontera (1B). A las 15.35; 18.20 y 11.10: Tembo (1B).

RADIO CITY. A las 12.30; 14.30; 16.30; 18.30; 20.30; y 22.30: La luz que agoniza (2A).

REX. A las 12.45; 14.20; 16; 17 y 40; 19.20; 21; y 22.40: El hermoso Brummel (2A).

RENACIMIENTO. A las 13; 14.25; 16.5; 17.45; 19.25; 21.5 y 22.45: Totó Tarzán (2C).

RADAR. A las 13.15; 15.30; 17.45; 20; y 22.15: Festival de los tres chiflados (2A).

REDUCTO. A las 19.30 y 22.10: Los forasteros (2A). A las 21: Los mala cara (1B).

TROCADERO. A las 12.40; 14.15; 15.50; 17.30; 19.10; 21; y 22.50: Mi espía favorita (2A).

VICTORY. A las 13; 14.35; 16.10; 17.45; 19.20; 20.55 y 22.35: Las aventuras de Bill Cody (1A).

YORK. A las 14.45; 17.45 y 21: Paralelo 38 (1B). A las 13.30; 16.35; 19.35 y 22.45: El tren de la muerte (2A).

Cines por zonas

ZONA CIUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 1.a Cortas; 2.a La bala asesina 1A); 3.a Cuando los mundos chocan 1A); 4.a Scaramouche 2B). Noche. 1.a Cortas; 2.a Cuando los mundos chocan 1A); 3.a Scaramouche (2B).

ZONA CORDON

OPERA. 1.a El alce olímpico; 2.a Blanca Nieves y los 7 enanos (1A); 3.a Bella y bandolera (2A). — DEFENSA THEATRE. 1.a Fuego en la carne (3); 2.a Enamorada (2A). — VICTORIA. Mat. 1.a Cortas; 2.a Amo de cría; 3.a Federico el grande (1 B); 4.a Ocaso de un amor (2C); 5.a El malabarista (2B); 6.a Rebelión apache (2A). Noche. 1.a Ocaso de un amor (2C); 2.a Rebelión apache (2A); 3.a El malabarista (2B). — STELLA D'ITALIA. 1.a Corta; 2.a Alma de mi alma (2A); 3.a Mi vida es mía (2B).

ZONA SUR

APOLO. 1.a Mi vida es mía (2B). 2.a Alma de mi alma (2A). — CAPRI. 1.a Todo o nada (2C); 2.a El tesoro del condor de oro (1B). — ARTIGAS. 1.a Okinawa (2A); 2.a Tierra sin sol (1A); 3.a De mano con la muerte (1B).

ZONA POCITOS

CASABLANCA. 1.a Borneo (P); 2.a El príncipe y el mendigo (1B). — BIARRITZ. 1.a Aurora de rebeldía (1B); 2.a Cyrano de Bergerac (1B); — NOVELTY THEATRE. 1.a Mi vida es mía (2B); 2.a Alma de mi alma (2A). — POCITOS. 1.a Cortas; 2.a Fuego sobre Corea (1B); 3.a Lecho nupcial (2B).

ZONA GRAL. RIVERA

ARIZONA. 1.a El perrito tímido; 2.a La muralla de cristal (2B); 3.a Se le fué la mano (2B). — SAVOY PALACE. 1.a Tierra sin sol (1A); 2.a El malabarista (2B); 3.a Rebelión apache (2A). — RIVERA. 1.a Samarkanda (2B); 2.a Alma de mi alma (2A); 3.a Mi vida es mía (2B). — STAR PALACE. 1.a La doncella ideal; 2.a Perdidos en Alaska (1B); 3.a Murallas de silencio (2A).

ZONA 8 DE OCTUBRE

TRAFALGAR. 1.a Panorama del Este; 2.a La bruja blanca (2A); 3.a El circo fantasma (2B). — BROADWAY. 1.a Torrente pasional (2C); 2.a Intermezzo criminal (2B). — METROPOL. 1.a El fuerte del valor (2 B); 2.a Mimadas de la fortuna (2C).

ZONA AVENIDA ITALIA

PREMIER. Mat. 1.a Amor comprado; 2.a El hijo de Alí Babá (2 B); 3.a Centauros (1A). Noche. 1.a Centauros (1A); 2.a El hijo de Alí Babá (2B).

ZONA AGUADA

ASTOR. 1.a Cortas; 2.a Guerra a muerte (1B); 3.a Carne y fantasía (2A). — URUGUAYO. 1.a Tarzán y las amazonas (A). — MONTEVIDEO. 1.a Cortas; 2.a Hermanos de sangre (1A); 3.a Crepúsculo de una gloria (2A).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. 1.a Cortas; 2.a Mercado infame (2C); 3.a Cartas a mi amada (2A). — MUNDIAL. Cerrado. — OCEAN. 1.a Cortas; 2.a Una novia en cada puerto (2B); 3.a La mujer codiciada (2A). — LARRAÑAGA. 1.a Cortas; 2.a Los amantes de Carmen (2C); 3.a Romeo y Julieta (2B). — Roma. Cerrado.

ZONA LA COMERCIAL

ORIENTAL. 1.a La mano que aprieta (2B); 2.a Ritmo, sal y pimienta (2B); 3.a Me casé con una estrella (2B). — CENTENARIO. 1.a El retorno del hombre gato; 2.a Las aventuras de Franck y Jesse James (2A); 3.a Sierras negras (1A). — ROSE MARIE. Cerrado.

ZONAS BR. ARTIGAS Y GARIBALDI

ATENEO. Mat. 1.a Pobladores del mar; 2.a Arenas de Iwo Jima (2A); 3.a Río grande (1A); 4.a Retorna el hombre gato; 5.a El hijo del zorro (serie completa) (1A). Noche. 1.a Pobladores del mar; 2.a Río grande (1A); 3.a El hijo del zorro (serie completa) (1A). — EDISON. Mat. 1.a Patines y emociones; 2.a Popeye agente de la ley; 3.a La ventana (1 B); 4.a Una novia en cada puerto (2B); 5.a Tarzán y las amazonas (A); 6.a La espada de D'Artagnan (2A). Noche. 1.a Una novia en cada puerto (2B); 2.a Tarzán y las amazonas (A); 3.a La espada de D'Artagnan (2A). — ROI. Mat. 1.a Crimen organizado (2A); 2.a Not.; 3.a En el fondo del mar Rojo (1B); 4.a La última frontera (2A). Noche. 1.a En el fondo del mar Rojo (1B); 2.a La última frontera (2A).

ZONA GRAL. FLORES

FLORES PALACE. 1.a El camino del gaucho (2A); 2.a Ratas del dedesierto (1A). — ASTRAL. 1a. Cazadores de cabezas (1B); 2.a El mestizo (2B); 3.a Kon Tiki (1A). — PLUS ULTRA. Mat. 1.a Fotógrafo oculto; 2.a La espada de D'Artagnan (2A); 3.a El mestizo (2B); 4.a La selva africana (1B); 5.a Trampa telegráfica (1A); 6.a Tarzán y las amazonas (A). Noche. 1.a El mestizo (2B); 2.a Trampa telegráfica (1A); 3.a Tarzán y las amazonas (A).

ZONA MAROÑAS

PIEDRAS BLANCAS. Mañana reapertura.

ZONAS CAPURRO Y PASO DEL MOLINO

CAPURRO PALACE. Mañana reapertura. — SPLENDID THEATRE. 1.a Mimadas de la fortuna (2C); 2.a El fuerte del valor (2B). — ALCAZAR. 1.a De vuelta al frente (2A); 2.a El hombre del traje blanco (1A).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. 1.a Cortas; 2.a Carne y fantasía (2A); 3.a Guerra a muerte (1B). — BELVEDERE PALACE. 1.a Seguro arriesgado; 2.a El (2C); 3.a Madres solteras (2A). — RITZ. Mat. 1.a Not.; 2.a Venganza de mujer (2A); 3.a Crimen pasional (2C); 4.a La ninfa desnuda (2A). Noche. 1.a Not.; 2.a Crimen pasional (2C); 3.a La ninfa desnuda (2 A). — MIRAMAR. 1.a El tesoro de Montevideo (2B); 2.a Santa Cándida (P).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. 1.a El hombre del traje blanco (1A); 2.a De vuelta al frente (2A). — MILLAN PALACE. 1.a Cortas; 2.a Fugitivos del destino (P); 3.a Tienda de locuras (1B).

ZONAS CARRASCO Y MALVIN

CARRASCO. 1.a El escondite (2A); 2.a El gavilán del Nilo (2B). — AUDITORIO MALVIN. 1.a Cortas; 2.a La nave siniestra (2A). — MARACANA. 1.a Cortas; 2.a El circo fantasma (2B); 3.a La bruja blanca (2 A).

ZONA CERRO

CERRENSE. 1.a Cuco invisible; 2.a Consigna X 37 (2B); 3.a El tesoro perdido (1B).

ZONAS: PANDO, LA PAZ, SANTA LUCIA Y LAS PIEDRAS

ASTRO. A las 19.15 y 22.35: Del otro lado del puente (2B). A las 21: Lágrimas amargas (2C). — ARTIGAS. A las 19.30 y 22.35: Los sobornados (2B). A las 21: Tico tico no fuga (2B). — PALACE. 1.a Terror en la llanura (2B); 2.a Emelco y Cantando en la lluvia (2B). — MODERNO. 1.a El seductor (2C); 2ª La cumparsita (2A). — AVENIDA. 1.a Diablos de la selva (1B); 2.a Si yo fuera diputado (2B).

Cartelera de Teatros

ESTUDIO AUDITORIO. — Hora 21 y 30. — Ciclo de Cine Científico. 4º Programa: 1) "Experimentos sobre la masticación del murciélago"; 2) "La danza de las abejas"; 3) "Vida privada del gusano de seda"; 4) "El puerto de Zonguldac"; 5) "Pesca submarina". — El precio de las localidades: Plateas: $ 1.00; Galerías $ 0.60.

TEATRO 18 DE JULIO. — Teléfono 8 58 75. — Compañía Angelillo.— A las 18.15 y 23.15: "Cabalgata" (2B); A las 21.45: "Ciclo de "Andalucía".

TEATRO DEL PUEBLO. — Yaguarón 1227 casi Soriano. — Teléfono 9 12 28. — Hoy a las 22: "El Retrato de una Madonna" de T. Williams y "La Zapatera Prodigiosa" de Federico G. Lorca. — Platea $ 1.50 (Sábado y domingo vermouth y noche).

TEATRO ARTIGAS. — Andes y Colonia. — Teléfono 8 34 41. — Empresa José Messuti. — Hoy no hay función. Mañana y domingo, despedida de Benzion Witler y Sofía Lerer, localidades en venta.

Darán Tartufo en Atlántida

Cumpliendo ya la última etapa de su actuación en diferentes balnearios, la Comedia Nacional se presenta mañana en Atlántida, ofreciendo las 103 representación de "Tartufo" la gran obra de Moliere cuya tradución es firmada por nuestro compatriota el escritor Carlos María Princivalle y cuya puesta en escena está a cargo de Margarita Xirgu.

Esta magnífica producción considerada como la obra maestra del teatro clásico francés, y cuya presentación se afanan de brindar los elencos más cotizados del mundo, ha logrado despertar en aquél balneario como también en las playas adyacentes un interés tan señalado, que bien puede asegurarse que un público enorme ha de acudir mañana al escenario levantado en el Country Club de Atlántida, a fin de aplaudir la notable versión que de "Tartufo" ofrece el elenco oficial y que, como se sabe es inobjetable.

La estupenda interpretación que se brinda de "Tartufo" marcada en la aplaudida labor de las actrices Maruja Sentullo, Concepción Zorrilla, Estela Castro, Carmen Casnell y Estela Medina y delos actores Enrique Guarnero, Alberto Candeau, Horacio Preve, Juan A. Jones, Lumas Lerena, García Barca, Ramón Otero etc. Los brillantes decorados diseñados por el Arquitecto César Martínez Serra y realizados por el escenógrafo José Echave, el lujosísimo vestuario de época confeccionado con toda belleza por las alumnas de la Universidad del Trabajo, la utilería que se emplea en "Tartufo" com así mismo el bien cuidado juebo de luces dispuesto hacen que esta obra de Moliere consiga mañana en Atlántida toda la dignidad lograda cuando su

En el Teatro del Pueblo

En su sala de Yaguarón 1227 casi Soriano, bajo la dirección de Manuel Domínguez Santamaría, Teatro del Pueblo continúa presentando la obra de T. Williams "El retrato de una Modonna", y la farsa de F. García Lorca, "La zapatera prodigiosa", Este doble programa que tan señalado éxito de público ha obtenido en anteriores representaciones, irá el viernes a las 22 horas y el sabado y domingo en vermouth a las 18 y 30 y nocturna a las 22 horas. Las localidades se pondrán en venta el día jueves después de las 19 horas, pudiendo reservarse las mismas por el teléfono 90123. Platea pesos 1.50.

— —

Continúan los ensayos de la obra de Molière "El Avaro", habiéndose iniciado el ensayo de "El Alquimista" de Ben Johson, obras que integrarán el programa del presente año.

USTED VERÁ EL "MODERNO MILAGRO" DEL CINE SIN NECESIDAD DE LENTES ESPECIALES, Y OIRÁ POR PRIMERA VEZ EL MARAVILLOSO SONIDO ESTEREOFÓNICO.

CinemaScope proporciona visión, sonido y color como jamás se había ofrecido en la pantalla hasta el presente. El Proceso Anamórfico de los lentes de proyección sobre el espejo milagroso de la pantalla de 20 metros de ancho, da la sensación de vida, realismo y profundidad insuperables.

El sonido Estereofónico del CinemaScope alcanza nuevas cumbres para el espectáculo cinematográfico. En escenas nunca vistas hasta ahora, el público participará del milagro eterno de "EL MANTO SAGRADO", la primera película filmada en CinemaScope.

PRECIOS

HASTA LAS 15 Y 30 H.	$ 1.50
DE 15 Y 30 H. EN ADELANTE	$ 1.80

EXCLUSIVAMENTE HOY

EN EL MONUMENTAL CINE CENSA — Av. 18 DE JULIO Y MAGALLANES

Gloria Guzmán y Arata vendrán al Teatro Artigas

Nos informa la dirección del teatro Artigas que, siguiendo a la actuación de la compañía de comedias Nélida Franco (a iniciarse el viernes 19 del cte.), se presentará en esa sala la compañía de comedias que tiene por figuras estelares a la celebrada actriz Gloria Guzman y al prestigioso actor Juan Carlos Thorry.

Finalizada la actuación de éstos el escenario del Artigas sería ocupado por la compañía de comedia que prestigia el gran actor Luis Arata.

Coro Municipal

Llamado a inscripción. —

Se pone en conocimiento de todos los interesados, que el Coro Municipal (de adultos) que depende de la Comisión de Teatros Municipales abre un período de inscripción para todas las personas de ambos sexos que deseen integrarlo.

Para inscribirse en esta masa coral que dirige el Maestro Kurt Pahlen, los interesados deberán concurrir a la Administración del Teatro Solís —Buenos Aires 678— lso días martes 16, miércoles 17 y jueves 18 del corriente, de 17 y 30 a 19 y 30 horas, donde se recibirán las correspondientes inscripciones.

Cine Científico

Prosiguen esta noche las Jornadas de Cine Científico en el Sodre.

El programa que será presentado como los anteriores por el profesor Jean Painleré, incluye el proyección de los siguientes films:

"Experimentos sobre la masticación del murciélago" (16 mm. Holanda); "La danza de las abejas" (16 mm. — Austria); 'Vida privada del gusano de seda" (35 mm — India); "Le port de Zonguldac" (16 mm. — Francia); "Pesca submarina" (16 mm. — Gran Bretaña).

Las localidades para este espectácula serán puestas a la venta en la boletería del Estudio Auditorio a partir de la hora 17 al precio de 1.00 el sillón de platea y $ 0.50 la entrada general.

CONSEJO DEL NIÑO

LLAMADO A PRECIOS

El Consejo del Niño llama a precios para la venta de 17.000 kilos de membrillos de primera calidad, colocados en destino.

Las cotizaciones que se formulen deberán ajustarse a las condiciones establecidas en el Pliego Particular, que se encuentra a disposición de los interesados, en el Depto. de Suministros, Florida 1430.

Las cotizaciones se abrirán el día 16 de marzo de 1954, a la hora 15, en presencia de los proponentes que asistan a dicha apertura, en la Contaduría del Consejo, Florida 1434.

BANCO FINANCIERO SUDAMERICANO

CERRITO 425 — Montevideo

PAGO DE DIVIDENDO

Conforme a lo resuelto por la Asamblea General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 11 de Marzo de 1954, se empezará a pagar desde esta fecha el dividendo del 5%, correspondiente al año 1953, en las Oficinas del Banco, Cerrito 425, que se hará efectivo contra entrega del cupón Nº 1.

Montevideo, 12 de marzo de 1954.

LA GERENCIA

KLEMENS KRAUS EN MEJICO

Durante la Exposición Industrial Alemana en Méjico se organizarán conciertos de gala con la orquesta nacional de esa ciudad, habiendo sido invitado el Profesor Klemens Kraus para dirigir los mismos. Los conciertos se llevarán a cabo entre el 2 de abril y el 3 de mayo. Los sinfónicos de Bamberg también realizaran conciertos en Méjico - City.

AVISOS BREVES

ALQUILERES

● ALQUILO en Pocitos, apart., 1 dorm., liv. com., C. B. cocina $ 150.00. José Mª Montero 3036 a 40 mts. Parque Biarritz. Llaves Encargada. Tr. Bco. Comercial. M.16

● SE alquila bodega con casa para Familia. En Cuchilla Pereyra. — Precio moderado. Tratar Blanes 1067. M.12

COMPRA Y VENTA DE INMUEBLES

● CUANDO se habla de comprar o vender propiedades surge de inmediato un nombre prestigioso: DANIEL M. VARELA, con 33 años de experiencia y corrección que está a sus gratas órdenes en sus acreditadas Oficinas: Casa Central, Sarandí 430 y Suc. Paso Molino, Agraciada 3778.

● DANIEL M. Varela ¡Vacía! Px Uruguayana y Olivos! 121 m. Liv. com. 2 dor. baño comp. desp. serv. fdo. etc. $ 26.500. Sarandí 430 y Agraciada 3778.

● DANIEL M. VARELA ¡Vacía! Un chiche! A pocos mts. de Universidad! Casi Colonial Liv. comed. 3 dor. gdes. 2 b. (1 comp.) coc. placc. acceso azotea sótano habt. Quemo $ 37.000 por pocos días.

● DANIEL M. VARELA. ¡Vacía! Bna. resid. ant. ideal club o pensión! A 150 m. 18 de Julio y Br. Artigas! 630 m. Gje. escrit. sala comed. 5 dor. 3 alt. 2 bñ. gran. fdo. Calef. gas, etc. Quemo $ 87.000 (sale a $ 138 el m.)

● DANIEL M. VARELA. Vivir y renta! Px. Garibaldi y Marsella! 250 m. Casa 5 hab. (3 vacías) bñ. 3 coc. galpón fdo. con frut. $ 26.500 (solo $ 13.000 cdo. y resto al 6 %).

● DANIEL M. VARELA. Rentistas! Cerro, a 500 m. Grecia! 535 m. Salón neg. (vacío) y 4 aptos. indepe. alq. $ 159. Regalo todo por $ 14.000.

● DANIEL M. VARELA. Vacía! A la quema! Fco. Plá px. San Martín! 550 m. herm. esq. casa ant. 6 hab. bñ. etc. $ 5.000 cdo. y $ 4.000 al 8 % a 3 años. Sarandí 430 Agraciada 3778.

● DANIEL M. VARELA. Baratísima! Carr. a Las Piedras Km. 20 Bna. casa vacía 445 m. 3 hab. hall, pat. etc. entr. camión fdo. Trasp. $ 6.800 cdo. y $ 4 mes por terr. Agraciada 3778.

● DANIEL M. VARELA. Vacía! Otra en La Paz, casi Carr. Nal. 639 m. 4 hab. coc. bñ. etc. Edif. de 3 años. Trasp. $ 7.000 y $ 17.68 men.

● Y no olvide que siempre realizará un buen negocio en Sarandí 430. Tel.: 8 18 34, 9 22 77 o en Agraciada 3778.

● CLINICA Dental Yaguarón. Protesis inmediata todos los días en horario continuado de 8 a 21 horas. Clínica Dental, Cirugía, Rayos X Consultas todos los días de 8 a 21 horas. F. Lago dentista. Yaguarón 1533 (a mitad de cuadra) casi Paysandú. Tel.: 8 17 89. Consultas gratis.

HOGARES

● "SANTEE" Casa de salud. Asistencia de ancianos, enfermos y convalecientes. Larrañaga 2683. Teléfono: 5.28.12.

● DULCEHOGAR, gran residencia para ancianos y convalescientes. 8 de Octubre 2598. M.16

ENSEÑANZA

● FRANCES y francesa diplom. clases convers. viajes, exám. precios módicos. Coraceros 3492. Tratar de 11 a 14 horas y 18 a 20 hs. M.20

● MAESTRA católica da clases primaria individ. o colectivas. De 13 a 15 hs. Tel. 40 09 83. M. 14

● PROFESORA de Educación Física se ofrece, en pria. licl. y normal, especial para escuelas católicas. Teléf. 9 31 80. M. 12

● PARISIEN, prof. de francés, da lecciones, de perfección en su casa y a domicilio. Preg. por Guignon. Teléf.: 4.48.40 desde las 13 a 14 hs. M.13.

SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS

● HOMBRE formal, se ofrece para Portero, Encargado, Sereno o Ascensorista, en Edificio de Renta, Industria o Comercio. Persona católica, con excelentes referencias. Lucas J. Obes, 1064. M.17.

● ACCION social precisa cocineras, mucamas, limpiadoras, buenas casas. Santiago Sierra 3704. Telef. 25925.

● ACCION Social ofrece cocineras mucamas limpiadoras, con buenos informes, Santiago Sierra 3704. Tel.: 2.59.25.

● COCINERA. — Necesito cl. muy buenas recomendaciones para un matrimonio solo, buen sueldo. Teléfono 8 60 45. M. 16

● SE NEC., sirv., para matrimonio solo, con cama que entienda de cocina con muy buen sueldo; y una chica de 10 a 14 años o anciana para compañía. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones.

● SE OF., cocinera con hija de 3 años, para ciudad o campaña. Por inf.: 4.83.02, de 8 a 12. M.13. Tratar: Blanes, 1067. M.13.

● SE OFRECE Sra., seria para acompañanta de ómnibus de colegios. Dirigirse a Luisa M. Marroco solo por cartas a San Juan, 2744. M.13.

● SE OF., jardinero de mañana, o sereno noche. Inf. 4.83.02, de 8 a 12. M.13.

● SE PRECISA mucama general con buenos informes. Llamar al 41.52.59 de 12 a 15 o de 20 a 22. M.20.

● SIRV. sepa algo de cocina y demás quehaceres. Inútil sin recomendación. Matrimonio solo. Andes 1436, P. 2. Ap. 3. M. 11

● SURCIDOS planchados etc., sin pretenciones. Ofrécese Credencial AEA 3039. Poste Restante. M. 12

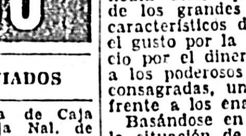
● PINTOR, buen empap. Albañil, sac. lum., arreg. de yeso, precios bajos. Don José, T. 8 24 65. At. en el día fac. de pago. M. 18

● HAGA obra social cristiana. Solicite sus choferes al Tel.: 40 42 35. Lavalleja Nº 1836. Sindicato Cristiano de Choferes.

VARIOS

● CATRECITOS portátil de pura crin vegetal muy útiles para su hogar y viajes. Son garantidos. Juan Jackson 1177. M.-26

● BERGERE, sillas butacas para dormitorio de estilo. Se efectúa toda clase de trabajos del ramo a pedido del interesado Juan Jackson 1177 entre Maldonado y Constituyente. Tel. 40.22.90. Tapicería.



EL AUTO GIRO MUDANZAS GUARDA MUEBLES — EL AUTO GIRO TELEFONO 86530

OBJETOS EXTRAVIADOS

● EXTRAVIOSE libreta de Caja de Ahorro de la Caja Nal. de Ahorro Postal Nº 225.445, devolver a P. Vázquez y Vega, 1115, Ap. 2. M.21.

● EXTRAVIOSE libreta de Caja de Ahorro del Banco Hipotecario Nº 32224 devolver en P. Vázquez y Vega, 1115 Ap. 2. M.21.

BUDAPEST HOTEL, Piriápolis

De Alejo Horvath, alojamiento con desayuno completo, precios módicos, reserve su habitación. Teléfono 20 - Piriápolis.

Estreno cinematográfico

LOGRA INTERESAR "EL MISTERIO DEL CAMAROTE B 16"

"DANGEROUS CROSSING". — Origen: EE. UU. A.; Sello: 20 th. Century - Fox. — Productor: Robert Bassler. — Director: Joseph M. Newman. — Intérpretes: Jeanne Crain, Michael Rennie, Casey Adams, etc. — Sala de estreno: California. — Calificación moral: 2 A — Admisible para adultos ins jóvenes.

—o—

Escrito originariamente para la radio, el argumento de esta película tiene los elementos de misterio e intriga que agradan al público afecto a las aventuras espeluznantes. La idea original se debe a John Dickson Carr, autor de novelas policíacas, cuyas obras "El hombre hueco", "El barbero ciego" "Muerte en cinco cajas", escritas bajo el seudónimo de Carter Dickson, seguramente habrán sido leídas por muchos de los espectadores que anoche llenaban la sala del California.

El programa es interesante desde el principio hasta el final, con la salvedad de que las imposiciones de la narración cinematográfica obligan a una mayor verosimilitud en la concepción de los incidentes, sumada a la que el novelista acostumbra a emplear en su producción literaria. Comparada con la de cualquiera de las novelas citadas, la trama de este film podría parecer excesivamente simple, pero esa circunstancia habla en favor de la película.

Los efectos de ansiedad, temor y misterio están bien logrados; así lo evidencian las reacciones colectivas de los espectadores en los momentos de mayor tensión. Estamos frente a uno de los casos en que no puede apreciarse el grado de "participación" del público en el desarrollo de la historia y su intervención en el universo fílmico.

Sin embargo, este resultado se logra por medios muy poco cinematográficos. En efecto: el film es más la ilustración visual de un texto apropiado para difusión radiofónica. Las imágenes existen en función del diálogo. — La fuerza emocional radica en lo que se oye (o en las líneas sobreimpresas en español). La imagen constituye una explicación complementaria, pero —eso sí— sumamente eficaz.

La labor directiva es, por eso, sumamente rutinaria. Joseph M. Newman, que dirigiera la serie de corto-metraje de "El Crimen No Paga", llena su cometido con la eficiencia requerida por un drama de tono menor. Los intérpretes siguen pasivamente la misma línea de mera corrección.

"El misterio del camarote B 16" es una obra medianamente satisfactoria para el público que se complace en ponerse nervioso con las peripecias de la película; no es recomendable para niños ni para gente muy impresionable. Advertencia: En este caso, menos aún que otras veces, cabe la mala costumbre de entrara a la sala por la mitad del espectáculo. HOV.

El estreno de "Moisés y Arón" de A. Schonberg

El próximo 12 de marzo se estrenará en Hamburgo, en un acto organizado por el NWDR (Radiodifusora alemana del noroeste), la ópera de Arnold Schönberg "Moisés y Arón" bajo la dirección de Hans Schmidt - Iserstedt. Puede considerarse esta primicia de importancia internacional en vista del significante puesto que ocupa Schönberg entre los compositores contemporáneos.

Cuando en el año 1951 se presentó por primera vez la escena principal del segundo acto de dicha ópera titulado "La danza en torno del becerro de oro" se hablaba ya de un éxito sensacional. Schönberg falleció 2 semanas más tarde, a la edad de 77 años.

Los dos primeros actos de la ópera, que se encuentran en la sucesión de bienes de Schönberg, serán estrenados ahora en Hamburgo, existiendo del tercer acto solamente el texto.

El conflicto que representa esta gran y audaz ópera puede considerarse como el símbolo del antiquísimo dualismo de al humanidad entre la libertad y la arbitrariedad, entre el espíritu y la violencia.

Jira de artistas austríacos por ciudades suizas

VIENA. — La orquesta de la capilla imperial de Viena, integrada por miembros de los Filarmónicos de viena, del Coro de la Opera del Estado y de los Niños Cantores de Viena, realizó del 6 al 12 de febrero su primera tourneé a Suiza. Bajo la dirección de Josef Krips interpretaron en Basilea, Lucerna, Fribourg, Ginebra y Zurich obras de Mozart, entre ellas la Misa de la Coronación, el Ave Verum y el Requiem. El público suizo aclamó acaloradamente a los artistas vieneses, entre los que se encontraban también Julius Patzak y Endre Koreh. Dos niños cantores de Viena cantaron las voces de contralto y soprano

El primer film de Rene Clair

Los esfuerzos de los cine clubes, cinematecas e incluso la misma programación comercial, han permitido que en los últimos años el espectador montevideano pudiera conocer casi en su totalidad la carrera de René Clair.

En el espectáculo extraordinario con que Cine Universitario inaugura su nuevo ciclo de exhibiciones (Miércoles 17, Cine Defensa) se podrá conocer ahora "París qui dort" (1923), el primer film realizado por Clair.

Para Roger Régent, en esta película Clair apuntaba la algunos de los grandes rasgos que serán característicos de su obra futura: el gusto por la libertad, el desprecio por el dinero, la ironía frente a los poderosos y las intituciones consagradas, una cierta ternura frente a los enamorados.

Basándose en un tema sencillo, la situación de seis personas que escapan a un rayo diabólico que paraliza París, y se convierten en los únicos sobrevivientes de la ciudad inmovilizada, Clair extrae hábilmente efectos puramente cinematográficos.

En el mismo programa se exhibirá otro clásico del cine francés: "A propos de Nice" (1931), de Jean Vigo, un violento y original documental sobre el famoso balneario.

Ambos fil msson distribuidos entre los cine clubes uruguayos por la Cinemateca Uruguaya.

Informes sobre el espectáculo en C. U., Colonia 1176 (17 a 21 hs.)

POR EL MUNDO DE LAS IMAGENES

Ya está aquí el Cinema Scope

Gentilmente invitados por la gerencia de la 20th Century Fox asistimos a las primeras demostraciones del Cinema Scope en el cine Censa.

Cuatro horas después que los técnicos y operarios dejaron instalada la monumental pantalla de 18 metros de ancho por 7 de alto, pudimos presenciar esta novedosa experiencia.

El apresuramiento con que se ha hecho la instalación, ha producido en la enorme pantalla algunos pequeños deterioros según explicó el representante de la 20th Century Fox que ilustró la exhibición. Pero esos daños afectaron de un modo insignificante la visión panorámica. Esa pantalla será sustituida muy en breve.

Las dimensiones de la pantalla espejo del cine Censa son realmente extraordinarias, ocupando por su tamaño el segundo lugar entre las de América Latina, y el cuarto entre las del mundo.

Porque de saberse que la monumentalidad de la pantalla no es la característica del Cinema Scope, sino que las dimensiones de la misma está en proporción con los de la sala. Una pantalla de Cinema Scope puede instalarse en una pequeña sala de 8 metros de largo.

EL PROGRAMA EXHIBIDO —

El programa exhibido, estuvo integrado en su primera parte por una serie de escenas documentales de capitales europeas y americanas. De esos fragmentos nos parecieron maravillosos por la belleza poética y sutil de cada uno de sus enfoques, las escenas de Venecia con sus palacios y canales, y las fuentes de Roma. En esas escenas la amplitud de la pantalla extendida a la de la visión normal crea un nuevo equilibrio y da una sensación de profundidad. Por el contrario nos dieron la impresión de una ampulosa frialdad los rascacielos de Nueva York, las escenas de París y el desfile del ejército americano. El mismo desfile de la Coronación con su algarabía y colorido, resultó de una penosa reiteración.

En la segunda parte otras documentales y la demostración sonora de un ensayo de la sinfónica de la 29th Century Fox bajo la batuta de Alfred Neyman. Aquí creemos que esta es una de las reales mejoras del Cinema Scope con su sonido estereofónico que permite la ubicación del sonido dando así a la banda sonora, nueva riqueza y colorido.

El último fragmento de la segunda parte y toda la tercera estuvo dedicada a pasar sinopsis de diversas películas en Cinema Scope, próximas a estrenarse.

Esos fragmentos nos dieron un panorama muy limitado sobre el nuevo sistema y con él no podríamos sacar una impresión clara del mismo, como ocurrirá hoy después que veamos íntegramente la proyección de "El manto sagrado".

LENTES Y PROYECTORES

De las ilustraciones escuchadas en la demostración sacamos en conclusión, de que el inventor del sistema fué el físico francés Henri Chretien, quien después de muchos trabajos conosiguió convencer de sus excelencias a los cineastas financistas de Hollywood. Si el sistema llega a alcanzar las proyecciones que esperan sus actuales explotadores, volverá a repetirse el caso del cine comercial inventado por Lumiére pero desarrollado por Edison y los cineastas americanos, con más confianza y visión que los franceses.

Lo más importante en el Cinema Scope, parecen ser los lentes llamados anamórficos. Cuando se filma se colocan delante del objetivo unos lentes cilíndricos, que tienen la virtud de comprimir las imágenes. Esas imágenes resultan como lo vimos, altas y delgadas. Cuando se proyecta la película, se coloca otro lente delante del objetivo, capaz de recomponer la imagen sobre la pantalla panorámica dándole las magnitudes normales, con el mismo sentido de la profundidad con que vemos los objetos en la naturaleza.

LA BANDA SONORA

Un progreso real, podemos anotar desde el primer momento, con el llamado sonido estereofónico producido por diversos parlantes colocados detrás de la pantatlla y en la sala, sirviendo para dar al sonido unu efectivo realismo. Cuatro canales sonoros, actuando según la necesidad de la proyección del sonido, nos van ubicando el sonido en el lugar mismo de donde procede en la película. Este detalle fué claramente observado en la demostración y nos convenció de que se trata de un efectivo progreso.

¿SERA LA MEJOR VISION DEL FUTURO?

Es esta una pregunta que sólo después de un tiempo estaremos en cnodiciones de contestar. El Cinema Scope consconstituye uuna mejora técnica, y por lo tanto un medio al servicio del cine, para que sus realizadores puedan aprovecharlo en beneficio de la calidad. Pero sin duda podrán venir películas buenas y malas como las de la pantalla normal. Habrá escenas que se verán favorecidas con la pantalla ancha, como las panorámicas, los despliegues de las multitudes y las escenas al aire libre en general. Pero se resentirán aquellas otras que quieren expresar un sentido entemista o subrayar un detalle que quiere presentarse en primer plano sin que por ello alcance desmesurada amplitud. En equilibrar esas ventajas con los inconvenientes estará el arte de los realizadores del Cinema Scope.

No creemos que este sistema pueda desterra el primer plano o presentar en muchos casos dificultades casi insalvables en el montaje. El lenguaje y el estilo podrá ser el mismo, quizás lo que haya variado sea la caligrafía con que se exprese ese lenguaje.

Presentarán "La Novia Vendida"

Gran expectativa reina entre los aficionados a la música por la presentación de la ópera "La novia vendida" (de Federico Smetana) a efectuarse en la sala del S.O.D.R.E. el 24 de abril.

Nuestro público tendrá oportunidad de escuchar por primera vez esta ópera, que es ofrecida por el Centro Cultural de Música, bajo la dirección del maestro Juan Protasi. El elenco estará constituido en la siguiente forma: Virginia Castro, Carlota Bernard, Gil de Capece, T. V. Freeden, Luis Gianmarchi, Juan Carbonell, Panchito Pons, Juan Vernazza, Jaime Botto y F. Loewenberg.

Las partes del ballet serán puestas en escena por la Asociación Amigos del Ballet, bajo la direción de Tamara Grigorieva.

La parte coral estará a cargo del Coro de Juventus dirigido por el maestro Magnone.

Hoy nos dedicaremos a la personalidad del autor.

La aparición del artista Federico Smetana (1824 - 2884) marcó el advenimiento de una música checa. Eso no se logró con sus primeras obras sinfónicas, que se resentían evidentemente de la admiración por Liszt, ni tampoco con los "Brandemburgueses en Bohemia", su primera obra teatral, terminada en 1863 y representada tres años después, pues aquí el gusto nacional fué impotente para encubrir las influencias extranjeras; pero sí con la segunda obra, la comedia "La novia vendida" representada en Praga en 1866. Trama sencilla Lugar de acción, un pueblo bohemio. Personas plebeyas. La joven Marenka ama a Jenik, que es un mozo guapo y pobre. El casamentero Kenal propone la boda de la doncella con el tartamudo Vasek, hijo de un rico labrador que vive en lejana provincia. Fingiendo renunciar a Marenka, Jenik hace que ésta sea dada en matrimonio al hijo de un cierto Micha. La joven se cree traicionada y vendida. El hijo de Micha es el mismo Jenik. Muchos episodios secundarios dan brío escénico a la trama y viveza al diálogo. Danzas, fiestas narraciones, equívocos, ayudan a presentar las costumbres y los tipos checos más característicos. Smetana inició la composición sin haber asentado la forma y la redacción de la ópera. Probablemente se proponía responder con ironía a las acusaciones de vagnerofilia que habían recaído sobre la precedente ópera. Al principio "La novia vendida" tenía dos actos y veinte fragmentos alternados con el resultado y luego tras los primeros éxitos, fué avalorada, desde el coro del primer acto, con arias, danzas (la polca y el furiant) con recitados musicales que hoy suelen suprimirse. Exitado por la comedia libre de prejuicios, el talento de Smetana consiguió su obra maestra e indudablemente una ópera de las más amenas del teatro cómico. En "La novia vendida" al sentido de la oportunidad y al gusto de la observación los acompaña una música garbosa, aguda, sonriente. La melódica y la rítmica de las arias checas reviven en las originales cantilenas de Smetana; el folklore se confunde con el arte. Y la materia es brillante y sentimental. La instrumentación abunda en recursos no fútiles, sino determinados por la escena y por el momento. La cuadratura de las piezas cerradas se pliega a las fórmulas convencionales.

"La novia vendida" gusta ininterrumpidamente por su viveza de la dinámica la elegancia de su vena cmica, su colorida representación de la vida compesina, su melodía y su armonía afortunada y su genuino sabor creco, todavía perceptible incluso fuera de la región.

Recrean una obra de F. Schubert

VIENA. — A principios de febrero tuvo lugar en la Sociedad de Música de Viena la representación concertante de la ópera "Alfonso y Estrella" de Franz Schubert, interpretada por los Sinfónicos de Viena y cantantes de la Opera del Estado, dirigidos por Victor Quirin Plasser. Franz Liszt la estrenó en Weimar en 1854 y últimamente había sido representada en la Opera de Viena en el año 1882. La obra contiene emotivas melodías y gustó muchísimo al público. La mayoría de los críticos la considera música genuina de Schubert; expresiva, viva, culminando a veces en dramática. El crítico del periódico "Osterreichische Furche" (El surco austríaco) escribe:

"El gran encanto romántico que emana de toda la obra justifica la representación concertante de esta ópera y en ella se advierten capacidades y talentos del compositor hasta ahora apenas conocidos". Plasser, a quien hay que agradecer la nueva representación de la obra, consiguió un extraordinario éxito en su interpretación. Cotreno.

Comisión Honoraria Para la Lucha Antituberculosa

LICITACION PUBLICA

Se comunica a los interesados en la licitación pública para las obras de "Reforma y Reparación del Pabellón T.B.C. de la ciudad de San Carlos", que los actos de recepción y apertura de propuestas, fueron prorrogados para los siguientes días y horas.

La recepción de las propuestas se llevará a cabo el día 22 de marzo de 1954, a las 11 horas, en las oficinas de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa (18 de Julio Nº 2187) y del Hospital de San Carlos.

La apertura de las propuestas se llevará a cabo el día 24 de marzo de 1954, a las 16 horas, en las oficinas de esta Comisión Honoraria.

Montevideo, marzo de 1954. M.14

EL COMENTARIO

El abasto de carnes a la población y la interferencia de los mataderos

Ayer nos ocupamos en el espacio de estas notas de la necesidad de reforzar el capital del Frigorífico Nacional e hicimos de paso una ligera referencia a lo que interfiere en el abasto de carnes a la población y en la normalidad de las ventas de los excedentes en el exterior de comercio clandestino de los Departamentos vecinos.

Esa interferencia es algo mucho más grave de lo que a simple vista pareciera y debería merecer una especialísima atención de nuestros hombres de gobierno.

Hemos oído infinidad de veces, no solo del vulgo —ajeno por lo general a la realidad integral de los problemas de consumo— sino también a legisladores y autoridades nacionales o municipales, la siguiente o parecida expresión: "Se hace necesario hacer un poco la vista gorda ante el contrabando de carnes, porque, al final de cuentas, no se puede privar al consumidor de ese alimento primario al que está acostumbrado". Esa frase con características de inocentona, se ha hecho tan popular, que estamos seguros deben ser muchos los que, como nosotros, la habrán oído.

Viviendo en los hechos esta clase de procedimientos, es indudable, que la legislación y las disposiciones estarían demás.

Vamos a referir a continuación, escuetamente, porque no admiten réplica, algunos de los serios inconvenientes de la mención de interferencia, ante los cuales permanecen ciegos quienes tienen responsabilidad en la materia.

a) Se pone algo así como en ridículo a la legislación del país.

b) Las carnes faenadas por los mataderos con destino al mercado negro no ofrecen la más mínima garantía en el aspecto sanitario.

c) Encarece enormemente un producto necesario en la dieta de los habitantes, especialmente de la clase trabajadora, en beneficio exclusivo de varias decenas de establecimientos que sin derecho lo explotan.

d) Se faena en condiciones tan deplorables en la casi totalidad de los mataderos y así se pierden cantidad de subproductos necesarios para la economía del país, que van a parar al resumidero.

e) No se procede por métodos selectivos y se faenan así gran cantidad de animales que la industria frigorífica destinaría a la exportación sin lesionar al consumo que no tiene preferencia por algunos tipos de carnes que exige el comercio exterior.

f) Pierde el fisco por concepto de impuestos nacionales a las ventas de ganados en pié en la Tablada, una respetable suma anual.

g) Se perjudican a la masa obrera de la industria frigorífica en sus jornales y en las Cajas que atienden servicios de carácter social.

h) Se recargan los gastos de industrialización al reducir el volumen de matanza de las empresas y encarecen así los costos de empresas con instalaciones de valor varias veces millonario.

Ante esta serie de inconvenientes que acabamos de enumerar, se puede fácilmente deducir, que sumados todos ellos, los perjuicios de toda índole que se ocasionan son de una entidad tal en su conjunto, que requerirían una intervención inmediata y enérgica de las autoridades de gobierno que no pueden permanecer impasibles sin desmedro de su responsabilidad en problemas que se plantean a una de las industrias madres del país.

Se hace tan necesaria esa intervención para normalizar la comercialización interna y externa de las carnes que, de no ser posible, por una o otra razón, la fiscalización y el contralor de matanzas de acuerdo a las necesidades locales de abasto de cada uno de los Departamentos donde se están violando leyes e interfiriendo en derechos de terceros; si esa comercialización, decíamos, se hace dificultosa, habría que ir pensando, con buen criterio, en la forma de poder eliminar esos mataderos que tienen en perpetuo jaque a la economía del país, al mismo tiempo que ponen en peligro la salud pública.

Y no deben olvidar e ignorar nuestros gobernantes, que en este asunto no se trata de "pichuleos". Se puede afirmar, a nuestro juicio, sin exageración, que esa matanza ilícita absorbe fácilmente alrededor de 150 mil reses anuales de muy buenos ganados vacunos; es decir, el volumen de faena que correspondería a una gran empresa frigorífica.

Volveremos mañana a insistir sobre este tema, porque consideramos que es un serio problema que debemos resolver con urgencia.

Actualidad Rural

En la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay se planteó el problema de la entrada al país de los autos en que visitan distintas cabañas de cría del país los directores de establecimientos pecuarios brasileños, especialmente los del Estado vecino de Río Grande del Sur.

Manifestó el señor Presidente de la prestigiosa entidad nombrada, que la mesa se había dirigido al Ministerio de Ganadería y Agricultura para que se hiciera extensivo al año, el plazo para permanencia de esos autos que el fomento del turismo autoriza por solo seis meses, de acuerdo al decreto de Abril de 1952.

Es interesante destacar que se deben conceder toda clase de facilidades de estada a las personas, cabañeros o productores, del país vecino, para que puedan visitar los establecimientos de reproductores, seleccionar lo que desean adquirir y seguir las muchas gestiones, aduaneras, sanitarias, bancarias, etc. que, por lo general, llevan más tiempo de lo que a primera visa pueda parecer.

Nos parece muy interesante y necesaria esa petición que se ha hecho para ayudar la colocación de los excedentes de animales finos en el importante mercado del norte.

* * *

La oferta de ayer en el mercado nacional de haciendas, bastante reducida, como lo habíamos adelantado, fué adquirida en su mayor parte por el Frigorífico Nacional que continuó operando con mucha liberalidad. Por novillos y vacas buenas cotizó hasta 340 y 280 milésimos, respectivamente. El Frigorífico Del Plata pagó por novillos 325 milésimos y el Frigorífico Castro y Cía. compró vacas muy buenas cotizando hasta 285 milésimos.

Por los terneros que entraron muchos en esta semana, no demuestra la demanda, integrada por las fábricas de elaboración de productos porcinos, el interés de otras semanas.

Se puede decir, en resumen que la plaza está bien corriente y con precios firmes, para novillos y vacas gordas y para los tipos de manufactura y conserva, excepto los terneros.

En la Tablada de porcinos del Cerro, a pesar de que el miércoles entraron algunos lotes que se colocaron bien; ayer la demanda absorbió fácilmente la entrada de 550 cerdos y 174 lechones pudiéndose observar que el mercado estaba muy corriente y firme, cotizándose como el lunes y miércoles, $ 0.95 para tropas especiales livianas y $ 1.10 para los lechones de las mismas cualidades. Creemos que si la oferta sigue regulando bien las remisiones, tratando de no ahogar la plaza, escalonando las entradas, la actual situación debe mantenerse.

* * *

Un cable de Rivera informó el miércoles, que cercano a los corrales del abasto municipal, un destacamento de la represión del contrabando de ganados al Brasil, había detenido una tropa con destino a esos corrales, por no tener una documentación exacta del número de vacunos que la integraban, ya que faltaban animales de acuerdo a la guía.

Nos abstuvimos de dar a publicidad dicho cable, porque es de suponer que se tratará o de alguna equivocación involuntaria en ese papelerío interminable que sufre la campaña o que la falta se debería a la muerte o extravío de algunas reses.

Pero, creemos, que se está dando gran trascendencia a casos que no los tienen; pues es lógico pensar que a nadie puede moverlo un contrabando de tan escasa magnitud.

Desgraciadamente, con medidas dejadas a resolución de criterios diferentes y que pueden ser estrechos, se está manoseando a mucha gente honesta que sufre las consecuencias de residir en lugares más o menos cercanos a la línea fronteriza.

Ya han ocurrido varios casos en que la justicia ha puesto las cosas en su lugar, en favor de los productores. Y esto desprestigia a los destacamentos militares de represión.

Ninguna variante ha surgido en el estado de calma del mercado lanero

SE CONSIDERAN BAJOS LOS PRECIOS OFRECIDOS POR CUEROS VACUNOS SECOS

Por ahora no se observa ninguna variante en la situación de nuestra plaza, de manera que continúa notándose el mismo ambiente de quietud en los negocios que había últimamente.

Vamos a ver que es lo que ocurre, ahora que se conoce el propósito del P. E., de mantener el mismo régimen cambiario para la exportación de lanas.

PIELES LANARES— Muy poca cosa se logra realizar sobre estas pieles, pues por ahora la demanda no se hace sentir en forma efectiva.

Para los cueros de media lana arriba, lotes generales sanos, el precio probable de alcanzar oscila entre $ 12.00 y 12.50.

CUEROS VACUNOS SECOS— Los tenedores de la mercadería siguen considerando bajo el precio de $ 8.00, que los compradores cotizan por los cueros de campo, pelo de invierno y sin garrapata, y debido a estos es muy poco lo que se opera.

CUEROS VACUNOS SALADOS— Escasos negocios continúa haciendo la industria nacional, que paga por los novillos, vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, de $ 53.00 a 54.00 los cien kilogramos.

CUEROS DE POTROS— Los pequeños y aislados lotes que salen a la venta tienen fácil colocación. Por cueros sanos, abonan como más corriente, $ 5.50.

CERDA— Ha estado y se mantiene con mercado muy firme.

La cerda de potro, se negocia en forma corriente de $ 22.00 a 23.00, y la idem de vaca, de $ 20.00 a 21.00.

PLUMA DE ÑANDU— La industria local actúa con demanda activa, pagando por la plu-

Mercado a término de materias primas

Entraron 532 cerdos y 112 lechones, en la tablada de porcinos

Los primeros se cotizaron hasta 95 centésimos

Instrucciones para el cultivo de alfalfa

EN ONDAS DEL SOBRE

LA ASOCIACION RURAL SE OCUPO DEL PROBLEMA DE TIPO CAMBIARIO PARA EXPORTACION DEL EXCEDENTE DE LANAS

DETALLE DE LA ULTIMA REUNION REALIZADA POR EL REFERIDO ORGANISMO

Se reunió la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay presidida por el Sr. Doctor Carlos Frick Davie y asisten los Sres. Dr. Gallinal Heber Alberto, Ing. Pereira Iraola Carlos, Ing. Seré del Campo Jorge, Ing. Vidiella Jorge, Young Alfredo.

TIPO DE CAMBIO PARA LA LANA. — El Sr. Presidente informa sobre la entrevista mantenida con el Dr. Arocena Molle, delegado ante la Comisión de Contralor de Exportaciones e Importaciones, en el transcurso de la cual le planteó el problema referente al nuevo tipo de cambio que se ha proyectado para facilitar la colocación del saldo de la zafra lanera. El actual tipo de cambio de 1.519 resulta insuficiente para los precios del mercado internacional no siendo justo que mientras el peso uruguayo ha ido bajando se mantenga dicho tipo de cambio. Se proyecta el otorgamiento a las exportaciones hasta el 31 de julio del corriente año de un porcentaje de 20 % en mercado de libre disponibilidad que harán situar el tipo de cambio aproximadamente en 1.80, dado que el 80% tendría que seguir negociándose en el dirigido al 1.519 el dólar. Desde el punto de vista del desarrollo de la actividad agropecuaria no resulta tampoco equitativo que la mencionada producción, fundamental de la economía del país, en lugar de verse apoyada casi ga recibiendo un tratamiento que redunde en perjuicio de su propiedad y del bienestar de toda la República. La Junta Directiva comparte el criterio expuesto, agregando el Sr. Presidente que la Asociación Rural ya tuvo oportunidad, en los orígenes de la consideración de este problema, de facilitar antecedentes de interés para la adopción de una mejor cotización.

UNIDAD Y UNIVERSALIDAD DEL HEREFORD. — El Dr. Gallinal Heber ha redactado un interesante estudio sobre este tema del cual da conocimiento a la Junta Directiva, la que resuelve se haga un repartido entre los Sres. Directores y se incorpore este asunto a la Orden del Día de la próxima sesión.

REGLAMENTOS, PROGRAMAS PARA EXPOSICIONES DE 1954. El Director de Exposiciones Ing. Pereira Iraola informa respecto de este asunto. Manifiesta que en cuento a Holando tiende a que se implante la modificación que entrará en vigencia el mes próximo en la Exposición de Florida, suministrando con el Ing. Seré del Campo, detalles explicativos acerca de la utilización de un coeficiente respecto de kilos de grasa obtenida en trescientos días. Se resuelve autorizar a la Mesa para que en cuento se reciba la nota de la referida Gremial disponga se dé curso favorable.

El Ing. Pereira Iraola también informa que concurrió a la reunión de la Comisión H. de Mejoramiento Ovino que se realizó con vistas a introducir modificaciones que den mayor importancia al Concurso Nacional de Lanas. En el transcurso de dicho acto se hicieron diversas consideraciones, resolviéndose en principio establecer dos categorías, una para planteles y otra para criadores poseedores de un número limitado de lanares y fijar el peso mínimo para cada raza y el peso máximo Standard, como atmbién se acordó designar al Ing. Barriola y al exponente Director para dar redacción definitiva a las cláusulas a proponerse. A continuación se produce un cambio de ideas en el que intervienen los Sres. Dr Gallinal Heber y Vidiella.

COMERCIALIZACION DE CARNES. — El Sr. Gerente da cuenta que se convocó a reunión a la Comisión Especial encargada de dictaminar este asunto y se resuelve para el lunes 15 a la hora 17 y 45.

REGLAMENTO DE SELECCION HOLANDO. — Visto el proyecto de modificación de los Art. 9 10 del Reglamento de Selección Holando aprobado por la Junta Directiva en sesión de fecha 3 de diciembre 1951, y lo informado por la oficina de Registros Genealógicos, se acuerda aguardar el pronunciamiento del Director de dicha repartición Ing. Seremini Algorta. El Ing. Seré del Campo informa que dada la índole de la modificación propuesta y si cuenta con la conformidad del Sr Director de Registros se facultó a la Mesa para aceptarla. Aprobado.

PROYECTO DE JUNTA NAL. DE LANAS. — Respecto de este asunto que figura en la Orden del Día se resuelve mantenerlo en la misma para la sesión siguiente, por haber comunicado el miembro informante Ing. Seremini Algorta la imposibilidad de regresar del Interior.

SUBSIDIO DE EXPOSICIONES AÑO 1953. — Leído el informe del Director de Exposición Ing. Pereira Iraola expresando que visto el decreto del P. E. por el que se concede a la Asociación Rural del Uruguay un subsidio de veintidós mil pesos ($ 22.00) para solventar los gastos de la Exposición Internacional de Ganadería efectuada en el Prado y Exposición Nal. de Reproductores Seleccionados realizada en Durazno, en el año 1953, adjunta la fórmula para la distribución de dicho subsidio. Por la misma se ha tenido en cuenta lo dispuesto por la ley que reglamenta su otorgamiento, o sea, el 25% para gastos deorganización y el 75 por ciento para premios. En cuanto a esta última parte se ha propuesto de acuerdo con lo establecido en certámenes anteriores, en forma escalonada, atento a los premios adjudicados por los Jurados y detallados en escalas que se mencionan en la Planilla que se adjunta.

RAID HIPICO. — Enterada la Junta Directiva de la nota de la Sociedad Criadores de Caballos Criollos Gremial de esta Asociación, comunicando que efectuará un Raid Hípico de yeguas Criollas en la Estancia "San Pedro de Timote" entre los días 28 de marzo y 11 de abril y solicitando la autorización correspondiente de esta Asociación, se acuerda de conformidad.

EXPOSICION DE GANADO LECHERO EN ASUNCION (PARAGUAY). — Visto la nota de la Cooperativa Paraguaya de Productores de Leche (Copaprole) por la que invita a la Exposición Nac. de Ganado Lechero y pide la colaboración de esta Entidad designando el miembro a integrar el jurado que ha de actuar en esta Entidad designando el miembro a integrar el Jurado que ha de actuar en ese certámen, se resuelve, de acuerdo con la Sociedad Criadores de Holando, Gremial de esta Asociación, nombrar al Dr. Ariel Arsuaga.

SUBSIDIO PARA VENTA DE FERTILIZANTES. — Se toma conocimiento de la nota del Ministerio de Ganadería y Agricultura adjunto copia del decreto del P. E., fecha 29 enero 1954, que destina hasta la suma de dos millones de pesos ($ 2.000.000) para utilizarse en el subsidio sobre venta de fertilizantes elaborados en el país y atender los gastos de contralor que el mismo demande.

Después de deliberarse, estimándose la necesidad de facilitar efectivamente la compra y empleo de abonos y fertilizantes, se resuelve dar publicidad al decreto en la Revista y Boletín de esta Asociación.

PERMISO PARA ENTRADA DE AUTOS DE CABAÑEROS Y PRODUCTORES BRASILEÑOS. — El Cr. Presidente da cuenta que visto el régimen acordado a los turistas para que puedan introducir sus automóviles, por el plazo de seis meses, dispuesto por el decreto de 28 de abril de 1952, se solicitó por nota al Ministro de Ganadería y Agricultura que dicho régimen se extienda a cabañeros y productores brasileños, principalmente del vecino Estado de Río Grande del Sur y se amplíe el plazo a un año dado que la adquisición de animales puros de pédrigue, por cruza, etc., determina el traslado de dichos criadores con sus automoviles para recorrer los establecimientos del Uruguay y realizar las operaciones de elección y transporte de animales como así mismo las múltiples gestiones ante instituciones bancarias, comerciales, aduaneras, etc. Apruébese lo actuado.

CONSUMO DE HARINA. — Relacionado con la nota del Ministerio de Ganadería y Agricultura transcribiendo el decreto por el que se dispone que a los efectos del cumplimiento de lo establecido por el Art. 18 del decreto de 30 noviembre de 1953, el Consejo Nal. de Subsistencias y Contralor de Precios abrirá un registro de industriales panaderos quienes prestarán declaración jurada sobre consumo total de harina, se resuelve agregar a sus antecedentes.

STOCK DE AZUCAR. — Enterada de la nota del Ministerio de Ganadería y Agricultura por la que transcribe el decreto disponiendo que las refinerías, ingenios industriales y tenedores de azúcar en las cantidades que detalla, declararán sus existencias al 14 de enero de cada año al Consejo Nal. de Subsistencias y Contralor de Precios, e resuelve ponerlo a disposición de los interesados.

DIRECTOR DE GANADERIA DE PARAGUAY. — El Sr. Gerente da cuenta que visitó esta Asociación el Dr. Tomás Romero Ortiz, Director General de Ganadería de la referida República quien se interesó por diversos problemas vinculados al intercambio ganadero y cuestiones de producción, poniéndose a su disposición la información correspondiente que consideró de interés el ilustrado funcionario.

En Tablada se continuó operando con plaza activa para ganados de calidad

DE LOS 1.084 VACUNOS, 303 NOVILLOS FUERON COLOCADOS ENTRE 340 Y 190 MLS.

Con una oferta de poca entidad, se efectuaron los negocios ayer, en el mercado Nacional de Haciendas, habiéndose comercializado únicamente 1.084 reses bovinas.

Las operaciones se desarrollaron en forma corriente para la colocación de todos aquellos ganados que reunieron buenas condiciones en calidad y gordura y algo más encalmado para las haciendas tipo manufactura y conserva.

Los frigoríficos que actúan en estos momentos en plaza mantienen marcado interés por la compra de novillos de buena calidad tipo abasto y chilled.

Intervinieron en las transacciones del día los frigoríficos Nacional, Castro y Cía., del Plata, Alianza y los compradores del interior.

Se vendieron en total para los diferentes destinos 303 novillos, 377 vacas, 382 terneros, 10 bueyes y 12 toros.

Las cotizaciones máximas que se registraron ayer, fueron las que se mencionan a continuación: novillos 340 mls., vacas 285 mls. terneros 315 mls., bueyes 190 y toros 180 milésimos el kilogramo en pie.

Arribaron a Tablada 20 vagones sencillos con 560 reses y por arreo y camiones 524 vacunos. Para hoy hay anunciados 44 vagones de bovinos y 24 de ovinos.

El Frigorífico Nacional llevó 41 novillos muy especiales a 340 milésimos, 59 bien gordos a 330 y 332 mls., 100 gordos entre 315 y 328 mls., 20 de manufactura y conserva a 190 y 200 mls., 46 vacas de buena gordura a 280 mls., 45 gordas desde 265 a 278 mls., 127 de manufactura y conserva desde 155 a 170 mls., 79 terneros gordos a 270 y 175 mls., 228 de industria a 200 y 210 mls., 10 bueyes a 190 y 12 toros a 180 mls.

El frigorífico Castro y Cía. adquirió 63 vacas bien gordas a 280 y 285 mls., 30 gordas a 275 mls.

El Frigorífico del Plata compró 63 novillos de buena gordura a 325 y 20 gordos a 315 mls.

El frigorífico Alianza despachó 45 terneros muy especiales a 315 milésimos.

Los compradores del interior llevaron 66 vacas a 170 y 30 terneros a 225 milésimos.

He aquí el detalle de las entradas por establecimiento:

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	767
Idem. Castro y Cía	93
Idem del Plata	83
Idem Alianza	45
Interior	96

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

DE FLORIDA. — De Ismael Ibarburo: 25 novillos prom. 336 k. a 320 mls.; 13 vacas prom. 359 k. a 270 mls., Nac. — De Nicasio Amexeira e hijos: 42 novillos prom. 480 k. a 330 mls.; 21 ...

Apareció nuevo número de Boletín Informativo

INTERESANTE MATERIAL

Apareció ayer, el número 507 del "Boletín Informativo", del Servicio de Información y Prensa del Ministerio de Ganadería y Agricultura, cuyo valioso contenido se ciñe al siguiente sumario:

Se fijaron precios para la uva. Será mantenido el actual régimen cambiario para la lana. La alfalfa, un cultivo olvidado. Cooperativas laneras. La salida de los excedentes de productos esenciales. Las leguminosas como mejoras del suelo. El cerco eléctrico en los caminos. Servicio de consultas. La alimentación del Hato lechero. Notas bibliográficas. Las huertas familiares. Mercados varios. Remates ferias y liquidaciones.

Se autorizó la exportación de lino y subproductos. Concursos de Ponedoras. Existencia de frutas en cámaras frigoríficas. El cultivo del Dactylis Glomerata. Conferencia del Dr. Wendell Mullison. Exposición Nacional de Producción; rebaja en los gravámenes a las lanas uruguayas en Estados Unidos. El tiempo en el mes de abril. Asamblea de la Sociedad de Fomento Avícola "Sur"; comercialización de lanas. La alimentación de animales, en cuarentena; El Congreso de Juventudes Agrarias. Actividades de la Junta Nacional de Carnes. Importantes ventas de ganado en Guichón.

Partió para los EE.UU. el Sr. Pedro B. Solari

SALTO, 11 (ANI). — Partió para Estados Unidos, el destacado productor Sr. Pedro B. Solari, quien realizará, durante su permanencia en aquel país, una misión especial que le ha confiado, honorariamente, el Gobierno de la República. El Sr. Solari, que es Presidente de la Comisión Regional de Lucha Contra la Cochinilla Roja, se interiorizará de la acción que en Estados Unidos se ...

Comercialización de lanas

Guadaña ajustable fabricada en Inglaterra

Con tono sostenido cerraron ayer las ventas en el mercado lanero de Londres

LONDRES, marzo 11 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron con tono sostenido, en tanto que el volumen de operaciones llegó a 118 lotes.

La demanda y la oferta parecieron estar bien equilibradas, de modo que no se presentaron cambios acentuados en la tendencia de la lonja.

Se hicieron operaciones a los siguientes precios: Mar. 142 1|2; mayo 139 3|4 - 140; julio, 137 1|4 - 137 1|2; sept. 135 - 135 1|2; oct. 134 - 134 1|4; dic. 132 - 132 1|4; ene. 131 - 131 1|4; marzo, 129 3|4; mayo, 128 3|4; julio, 127 - 127 1|4; sept. 126 1|4.

BAJAS Y ALZAS EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, marzo 11 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron con 3 puntos de alza a 2 de baja.

Las lanas para entregas futuras cerraron con 4 puntos de alza a uno de baja.

Los tops standard certificados, para entrega inmediata, no variaron, cerrando a 195,5 nominal.

La lana grasosa subió 5 puntos para cerrar a 147,5 nominal.

Se hallan en buen estado los campos haciendas y cultivos en el Interior

EN GENERAL LAS PASTURAS SE HAN VISTO MUY MEJORADAS CON LAS ULTIMAS LLUVIAS

Continuamos la publicación iniciada ayer sobre el estado sanitario de campos, haciendas y cultivos en el interior del país.

ARTIGAS. — Los campos con buenas pasturas. Las haciendas se mantienen en buen estado. Los cultivos con muy buena vegetación y libres de plagas. El estado sanitario de los montes frutales, en general es bueno; algunos focos aislados de "Diapsis", sarna y arañuela parda en manzanos. Los viñedos con buena sanidad y muy buena producción. Productos de granja: Pollos y gallinas a $ 1.40 kg., manteca a 2.40 kg., quesos de 1.10 a 1.50 kg., huevos a 80 la doc.

N. HELVECIA. — Los campos con buenas pasturas. Las haciendas se mantienen en buen estado. Cultivos con muy buena vegetación. Se desarrollan normalmente los trabajos agropecuarios. Cotizaciones (máximas): novillos gordos $ 185,00; de inv. 120; vacas gordas 158; de inv. 85; capones gordos 15; ovejas gordas 10. Productos de granja: gallinas a $ 1.10 kg.; pollos a 1.50 kg.; huevos a 1.00 la doc., manteca a 2.40 kg.; crema a 2.00 kg.; queso fresco (tipo colonial) a 1.30 kg.; miel a 0.60 kg.; cera a 2.00 kg. ...

Mercado quesero en el local "Foderé"

Precios promedio por kilo, para cremas, manteca y quesos

Subasta de haciendas

Se produjo un violento temporal en Lascano

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

TITULOS

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
SERIE A	93.10	93.10	SERIE E	93.80	93.70
" B	93.30	93.30	" F	93.50	93.50
" C	94.40	94.60	" G	94.—	94.—
" D	94.—	94.—			

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Alpargatas	307.—	300.—	Kraft	144.—	s|o.
Acindar	162.50	159.50	La Cantábrica	233.—	s|o
Arizu	156.—	s|o.	Lanaseda	s|o.	236.—
Astra	100.—	100.—	Loma Negra	178.—	s|o.
Bagley	220.—	222.—	Magnasco	273.—	s|o.
Banco Hogar	42.60	42.30	Masllorens	s|o.	290.—
Catalinas	s|o.	s|o.	Mol. R. de la Plata	327.—	325.—
Celulosa	233.—	227.—	Negra Rey	10.50	10.60
Com. del Plata	225.—	s|o.	Papelera Argentina.	101.50	s|o.
Ditlevsen	138.—	144.—	Pesca (1 voto)	125.—	100.—
Dockoll	s|o.	s|o.	Pesca (5 votos)	s|o.	s|o.
Fabril	201.—	199.—	Piccardo	83.50	84.—
Ferrum	180.—	180.—	Puerto Sastre	20.50	20.60
Globo	65.50	66.50	Sadopic	s|o.	s|o.
Gofre - Carbone	169.—	169.—	San Nicolás	s|o.	s|o.
Ind. Llave	s|o.	s|o.	Sedalana	s|o.	s|o.
Ind. Paraguaya	28.60	28.40	Siam	412.—	412.—
Introductora	92.—	90.—	Sol	s|o.	s|o.
Iggam	168.—	90.—	Tabacal	255.—	253.—
Italo Argentina	s|o.	s|o.	Zorraquín	100.—	98.—

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, Marzo 11, (UP). — Las acciones industriales pasaron hoy del nivel de 300 de los promedios Dow - Jones por primera vez en casi 25 años.

Las cotizaciones alcanzaron los extraordinarios niveles de 1929 a la vez que aumentaban el volumen de operaciones. La demanda se concentró en acciones de alta categoría como las de American Telephone, Siderúrgicas y de Fábricas de Automóviles. Todas, con excepción de las American Telephone, subieron fracciones.

Durante varios días el promedio industrial estuvo muy cerca del nivel de 300, pero sin superarlo. Hoy aumentaron las compras y el promedio pasó del mágico guarismo de la era de 1929, que hasta hoy había sido un record absoluto en la Bolsa de Valores.

Las Ferroviarias subieron también, pero cerraron muy por debajo del nivel de las Industriales. En general las alzas fueron de más de 2 puntos, destacándose los valores que no son usados para computar los promedios.

Las obligaciones subieron estimuladas por las de los Servicios Públicos.

Los cereales cerraron en baja. El algodón lo hizo con bajas y alzas en Nueva York y en Nueva Orleans.

PROMEDIOS DE DOW JONES

	Anterior	Cierre
INDUSTRIALES	299.59	300.83
FERROCARRILES	102.07	102.10
SERVICIOS PUBLICOS	55.33	55.83

VOLUMEN DE VENTAS: 2.050.000

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

CIERRE DE LOS DESPACHOS DE CORRESPONDENCIA POR VIA AEREA EN LA CASA CENTRAL DE CORREOS

SERVICIO INTERNACIONAL

ASI VA LA BOLSA | SE OPERO CON MERCADO SOSTENIDO

ACCIONES	Cotizaciones Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Monto Circulante	Ultimo Dividendo	Fecha Balance
Banco Comercial	291.—	280.—	286.—	11/3	3.000	92.500	10.100.000	12 %	8tbre.
Camp. y Soulas	167.—	161.—	167.—	10/3	—	42.400	15.000.000	12 %	Julio
Cía. G. de Fósforos	142.—	100.—	108.—	11/3	—	25.800	2.530.000	8 %	Marzo
Cristalerías	126.—	123.—	126.—	11/3	2.000	74.200	4.686.290	6 + 6A	Octubre
Fca. N. de Papel	121.—	117.—	118.50	11/3	2.100	108.300	10.000.000	10 %	Junio
F. Alpargatas (Ord.)	258.—	236.—	251.—	11/3	1.200	58.500	15.650.000	10 %	Dicbre.
F. U. Neumáticos	198.20	185.50	198.—	11/3	—	894.800	19.722.500	18 %	Junio
Fcas. N. de Cerveza	320.50	297.50	297.50	11/3	22.900	439.100	26.522.300	10 + 10A	Junio
Frig. Modelo	172.—	168.—	172.—	11/3	—	139.100	7 + 7A	10.850.000	Junio

Arbitrajes

	Compra	Venta
Dól. Arge.	22.80	22.90
" Libr.	274.—	274.50
" F. Fra.	363.—	362.—
" F. Bel.	195.—	18.65
" C. Su.	18.55	18.65
" F. Ho.	25.55	25.65

Valor de la propiedad

VENTAS REGISTRADAS

Bienes en la capital

CASAS

Con 1.061 metros en la Avda. Gral. Flores 2278 al 86 $ 75.000; con 120 mts. en la calle Colón 1283|85, $ 22.000; con 941 mts. en la calle Peabody (9ª sec.) $ 5.000; con 356 mts. en la calle Marcelino Sosa (12ª sec.) $ 3.568.

TERRENOS

Con 462 mts. en la Avda. Centenario (10ª sec.) $ 8.194; con 108 mts. en la calle Basilio Araújo (22ª sec.) $ 4.000; con 221 mts. en la calle Emilio Romero (20ª sec.) pesos 3.090; con 1.748 mts. en la calle Nº 3 (13ª sec.) $ 1.398.

El interés del dinero

HIPOTECAS REGISTRADAS

1ª SECCION

Botadura de un trasatlántico inglés

NOTICIAS DE INDOLE COMERCIAL Y JUDICIAL

LICITACIONES PUBLICAS

INSPECCION GENERAL DE POLICIAS, suministro de colchones, frazadas y colchas, 3er. llamado, 22|3 a las 15. BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO, rebobinado de un motor de ascensor, lic. 479, 30|3 a las 16. CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL, confección e impresión ... 34|2, 1er. llamado 26|3 a las ... de Carrasco, provisión de 100 ... tejuelas de hormigón espec... para recubrimiento de azoteas ... llamado, 16|3 a las 16. — Frigorífico Nacional, pedido de ... cios para la reparación del remolcador "Frigonal I", 9|4 ... Intendencia Municipal de Montevideo (Direc. de Instalaciones eléctricas y mecánicas), ejecución de obras de instalaciones eléctricas para el Mercado Agrícola, 3er. llamado, 29|3 a las ... (Direc. de Paseos Públicos), ... tracción y alejamiento de ... 50 eucaliptus, 10 cocos Butiá ... álamos y 10 sauces, existentes en la explanada del Parque ... dó, 2º y último llamado, 19 ... las 16. - Construcción de 1... 200 bancos destinados a espacios verdes, 1er. llamado, 23|3 a ... 16. — Servicio de Intendencia del Ejército y la Marina, bombachas, bolsas de goma, brin, ... zoncillos, frazadas, pantalones, sábanas, crea, cotín y fundas, ... 45, 1er. llamado, 22|3 a las ...

LICITACION

Inspección General de Policías

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

PATENTES DE INVENCION

ASAMBLEA DE SOCIEDADES

REGISTRO DE MARCAS

INFORMACION DE VIDA Y COSTUMBRES

U.T.E.

HORARIO DE INVIERNO

... Teléfonos, Tesorería y Recaudación, cerrarán sus puertas al público 30 minutos antes de la terminación del horario oficial.

Montevideo, 10 de marzo de 1954. — La Gerencia de Serv. Generales.

En crucero inaugural llega hoy el lujoso buque "Kungsholm"

Oportunidades comerciales

Oro y divisas en el exterior

Inglaterra duplicó las exportaciones de carbón

Contestando a una pregunta en la Cámara de los Comunes, el señor Geoffrey Lloyd, Ministro de Combustibles y Energía, dijo: en 1951 las exportaciones de carbón realizadas por el Reino Unido fueron de 7.800.000 toneladas, por un valor Fob de 20.200.000 libras esterlinas. En 1953 esats cifras se elevaron a 14 millones de toneladas y 62.200.000 libras, respectivamente.

El Ministro siguió diciendo que se están tomando todas las medidas posibles para mantener la expansión. A la pregunta de si a pesar del aumento de la producción nacional de que las exportaciones de carbón se han más que deuplicado, se debería aspirar a alcanzar el nivel de exportaciones de carbón que era normal antes de la guerra, el Ministro respondió que no obstante que el mercado europeo experimentó el año pasado, en comparación con el anterior, una contracción equivalente a unas 6.500 00 tracción equivalente a unas seis millones quinientas mil toneladas y apesar de que las exportaciones alemanas aumentaron en 1.400.000, las del Reino Unido se incrementaron en dos millones de toneladas, de modo que la participación de la Gran Bretaña en el mrecado europeo es mayor que antes.

SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

A los efectos de lo dispuesto en el art. 6º de la Ley de 26 de Abril de 1953, se hace saber: Que por escritura que en esta ciudad autorizó el Escribano José V. Longo el día 2 de Febrero de 1954, inscripta en el Registro Público y General de Comercio con el Nº 70, al folio 253 del libro Nº 2 de Contratos, se constituyó la Sociedad de Responsabilidad Limitada "PASSEGGI AUTOMOTRIZ LIMITADA". - SOCIOS: Héctor Passeggi Ledoux, Eduardo Alberto Vigorito Lanata, y Enrique Rivas Palermo. — Denominación y Firma Social: "PASSEGGI AUTOMOTRIZ LIMITADA". — Plazo: 2 años prorrogable automáticamente por períodos de un año cada uno. Capital: 30.000.00 aportado por los Socios por partes iguales. Dirección y Administración: a cargo de los tres Socios, debiendo actuar siempre dos conjuntamente. — Montevideo, 10 de Marzo de 1954. M.21

Las operaciones de la Bolsa de Comercio llegaron a $ 850.700

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$ 105.000
TITULOS HIPOTECARIOS	" 640.600
DEUDAS MUNICIPALES	" 38.000
SOCIEDADES ANONIMAS	" 67.100
TOTAL V|N.	$ 850.700

CIERRE DEL MERCADO VENDEDOR

Deudas Internas —			Fca. N. de Papel	118.—	118.50
D. I. Con. 1937 S. A	86.80	s|v.	Fca. U. Alp. (Ord.)	251.—	s|v.
D. I. Con. 1937 S. B	87.80	s|v.	Fca. U. de Neumát.	198.—	198.—
D. I. Con. 1937 S. C	85.50	85.60	Fcas. N. de Cerveza	297.50	297.50
D. Interna 1942 2ª.	84.20	84.40	Ferrosmalt	105.50	105.50
D. Interna de 1942.	86.80	s|v.	Frigorífico Modelo	171.—	172.—
D. O. H. Río Negro	94.—	s|v.	Frig. Uruguayo (F.)	s|v.	s|v.
D. O. Públ. de 1940	87.60	s|v.	Grafex (Ord. "B")	120.—	90.—
D. O. Públ. de 1942	85.80	85.80	Ind. Papel. Urugua.	99.50	100.—
D. O. Públ. de 1944	84.90	85.—	La Candelaria	37.—	35.—
D. Tít. F. R. y Col.	85.—	85.20	La Mariscala	55.—	s|v.
Banco Hipotecario			La Platense (Ord.)	100.—	100.—
Tít. Hipotec. Ser. A	83.90	84.—	Mayo (Ord.)	70.—	75.—
Tít. Hipotec. Ser. B	83.30	83.40	M. Ref. (P. E. 8%)	101.—	s|v.
Tít. Hipotec. Ser. C	82.70	82.70	Oyama	99.—	99.—
Deudas Municipales			Pamer	80.—	79.70
I. Con. C. M. S. B.	82.—	82.—	Taranco y Cía. (Pr.)	95.—	96.—
I. Con. C. M. S. E	84.—	84.—	Torrendell Hor. A|G	72.—	72.—
I. Con. C. M. S. H	84.80	84.80	Torrendell Hor. H|I.	58.—	s|v.
Bs. Pavimentación	83.80	83.80	Vidrierías Unidas	130.—	s|v.
Bs. Saneamiento I.	82.80	82.80	Obligaciones —		
D. Mu. S. T. C. Mon.	81.30	s|v.	Fca. U. de Neumát.	107.50	s|v.
Bs. Mun. de Monte.	81.30	s|v.	Introzzi	100.—	s|v.
Acciones —			Oyama	101.50	101.80
Banco Comercial	286.—	286.—	Cía. Salus	104.50	s|v.
B. de Cob. L. y Ant.	131.50	133.—			
Banco de Crédito	164.—	164.50			
B. Transatlán. del U	102.—	104.50			
Bco. Ur. de A. y C.	88.—	88.—			
Algorta (Pr. 6 ½ %)	89.—	65.—			
Barreiro y Ramos	118.—	115.—			
Cinoca Series A y B	180.—	185.—			
Cinoca Series D	150.—	150.—			
Cía. G. Fós. Monte.	110.—	s|v.			
Cía. Nac. de Cemen.	92.—	s|v.			
Cristalerías del Uru.	126.—	126.—			
E. G. A. M.	103.—	103.—			

CIERRE DEL CORRO

(Valores no inscriptos oficialmente)

DENOMINACION	Comp.	Vend.
Bco. del C. M. y Ag.	30.—	s|v.
Banc. Ital. del Uru.	104.—	s|v.
C. U. B. S. A.	s|c.	100.—
Ledeni S. A.	s|c.	50.—
Libertad S. A.	67.—	70.—
Punta Ballena (Or.)	s|c.	20.—
Suney S. A.	s|c.	65.—

NEGOCIOS DE AYER

1a. RUEDA

Deudas Nacionales

Interna de Conversión 1937

Serie A - Cupón abril — 15.000 para hoy — 86.80

Serie C - Cupón junio — 16.000 para hoy — 85.50

Obras Públicas 1940 - Cupón abril — 5.000 para hoy — 87.60

Obras Públicas 1942 - Cupón mayo — 16.000 para hoy — 85.80

Int. de Con. 1941 - Ser. 2 - C. Junio — 28.000 para hoy — 84.20

Tet. Fom. Rural y Col. - Cup. abril — 5.000 para hoy — 85.—

Deudas Municipales

Cupón abril - Serie B — 7.500 para hoy — 82.—

Serie H — 1.500 para hoy — 84.80

... 21 para hoy — 118.—

Fca. de Alpargatas (Ord.) — 12 para hoy — 251.—

Obligaciones

Cía. Salus 8 % — 4.000 para hoy — 104.50

Oyama 8 % — 4.700 para hoy — 102.—; 1.000 para hoy — 101.80; 4.000 para hoy — 101.50

2a. RUEDA

Deudas Nacionales

Obras Públicas 1941 - Cupón junio — 20.000 para hoy — 84.90

Deudas Municipales

Int. de Conv. T. de Montev. 1937

Cupón abril - Serie E — 5.000 para hoy — 84.—

Títulos Hipotecarios

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

TRAFICO DE BUQUES DE ULTRAMAR EN EL PUERTO

LLEGADOS AYER

SALIDOS

LLEGADOS HOY

ESPERADOS HOY

PROSIGUE ESTA NOCHE EL FEDERAL DE BASKETBALL

CELEBRARAN EL MIERCOLES EL "DIA DE LA FUERZA AEREA"

Se inaugurarán monolitos recordatorios al Cap. Juan M. Boiso Lanza y al Teniente. 2º Walter Parallada

La Fuerza Aérea se dispone a celebrar dignamente el importante y grato hecho de su creación como tal y a tal efecto festejará el próximo 17 de marzo "El Día de la Fuerza Aérea".

Se recordará en este día, a los que dieron su vida por el progreso de la aviación militar en nuestro país, se agasajará especialmente también a los fundadores, visionarios de aquellas épocas inciertas y en el conjunto de estos recuerdos dolorosos algunos, épicos otros, se agradecerá al pie de nuestro precursor, que este país permita la evolución de sus instituciones que serán orgullo de la República.

Con esta finalidad se cumplirán los siguientes actos:

1º) Hora 9.00: Colocación de una ofrenda floral en el monumento al Gral. don José Artigas en la Plaza Independencia.

A este acto concurrirán los integrantes de la Fuerza Aérea y se invita a los Jefes y Oficiales de los Institutos Armados así como a instituciones aéreas y al público en general.

2º) Hora 9.30: Entrega de una placa recordatoria al Ejército.

Este acto se cumplirá en la Inspección General del Ejército y concurrirán las autoridades de este y de la Fuerza Aérea, con delegación de ambos Institutos, así como invitados especiales.

3º) Hora 11.00: Inauguración de un monolito recordatorio al Cap. Juan M. Boiso Lanza en el Aeródromo "Boiso Lanza" Camino Mendoza Nº 5553. Al mismo tiempo se efectuará un acto recordatorio a los héroes de nuestra Aviación Militar, en el monumento que existe en dicho Aeródromo.

A este acto además de los Jefes y Oficiales del Ejército, Marina y Fuerza Aérea, concurrirán autoridades civiles y familiares de los caídos en cumplimiento del deber. Se invita al público en general a dicho acto.

4º) Hora 13.00: Almuerzo en el Parque Hotel con asistencia de las altas autoridades nacionales y de los fundadores de la Fuerza Aérea; alumnos.

Estos son los alumnos que participaron de la actividad realizada en Cerrillos en el año 1913 y los instructores y alumnos de la Escuela Militar de Aviación fundada en el año 1916.

5º) Hora 17.00: Inauguración de un monolito recordatorio al Tte. 2º Walter Parallada, en el Aeródromo "Walter Parallada", Base Aérea Nº 2 en Durazno.

Concurrirán delegaciones desde Montevideo, así como autoridades, familiares del Tte. Parallada y público de la ciudad de Durazno.

6º) Hora 21.00: Fiesta social en la Base Aérea Nº 1 en Carrasco.

Conjuntamente con estos actos se realizarán durante el día en cada unidad de la Fuerza Aérea, un programa de juegos deportivos, almuerzo de camaradería, etc. para el esforzado personal de tropa, mecánicos, telegrafistas, carpinteros, técnicos especialistas de todas las categorías, etc.

Se realizó ayer la 2a. plenaria del Congreso Nacional de Clubes Juveniles Agrarios

Trabaja también la Convención de Líderes

Tuvo lugar en la mañana de ayer la segunda sesión plenaria del Primer Congreso Nacional de Clubes Juveniles Agrarios que se realiza en el Hotel Miramar.

Presidió la sesión de hoy el joven Antonio Brandon del Club A.L.N.A.S. de Canelones actuando como Secretarios los jóvenes Alexis Viera del Club "Ibirapitá" de Canelones y Nilson Majul.

Las cuatro comisiones que trabajaron durante toda la mañana trataron los siguientes problemas:

Comisión Nº 1: Los cuadernos de informes. Su importancia y trascendencia.

Comisión Nº 2: Actividades sociales y recreativas del club agrario.

Comisión Nº 3: Las demostraciones. Valor y utilidad educativa de las mismas.

Comisión Nº 4: Características de los proyectos realizados en los clubes.

Como resultado de las referidas deliberaciones de cada una de las comisiones se presentaron al Congreso algunas recomendaciones de gran interés, entre ellas, las siguientes:

a) La aspiración de que el movimiento de la Juventud Agraria provea de cuadernos de informes, manuales y folletos educativos, correspondientes a los diferentes proyectos que se realicen en los clubes.

b) Que se aumenten y diversifiquen las actividades sociales y recreativas que se cumplen en los clubes, como un incentivo en la labor de los mismos.

c) Que en todas las reuniones que celebren los clubes se realicen demostraciones de métodos, ilustrando a los miembros de los mismos sobre las técnicas modernas en agricultura y economía doméstica.

d) Que se organice debidamente la realización de los diferentes proyectos que se cumplen en los clubes y se provean los medios necesarios para su normal desenvolvimiento.

Convención de líderes. — La Convención de Líderes de los Clubes Juveniles Agrarios que se realiza simultáneamente con el Congreso está trabajando activamente habiendo aprobado en el día de ayer dos recomendaciones importantes, a saber:

a) Que se aporte un mayor y más efectivo asesoramiento técnico a los líderes a fin de facilitar su labor.

b) Disponer un mayor aprovisionamiento de materiales a los clubes, tanto para el cumplimiento de sus proyectos como para la organización de la labor educativa.

Excursiones educativas. — En la tarde de ayer los congresales y sus líderes efectuaron una excursión educativa visitando una planta de elaboración de fertilizantes y recorriendo diversas secciones de la ciudad.

Para mañana está programada una visita al Frigorífico Nacional.

Ultimos actos. — En el día de mañana, viernes, se realizarán las últimas reuniones plenarias del Congreso y de la Convención de líderes.

En horas de la noche se realizará la solemne sesión de clausura con una cena a la que asistirán el señor presidente del Consejo Nacional de Gobierno y Presidente Honorario del Congreso, don Andrés Martínez Trueba; el señor Intendente Municipal de Montevideo y vicepresidente honorario del Congreso, Agr. Germán Barbato; y otras autoridades nacionales y municipales.

Partida de las delegaciones. — El sábado desde las primeras horas partirán las delegaciones para sus respectivos departamentos.

En la Caja de Comp. N. 35

Desde el próximo lunes 15 regirá en las Oficinas de la Caja de Compensación Nº 35 de Asignaciones Familiares, (Industria Textil del cuero, etc.), regirá el siguiente horario: De lunes a viernes, de 8 a 12 y 30 horas. Las oficinas se habilitarán igualmente los miércoles de 17 a 20 horas. Los sábados permanecerán cerradas.

El proyecto de creación del Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas

(Viene de 3ª)

la multa que le hubiere sido fijada por el Juez, para recuperar su libertad.

Art. 17º — Para entender en el recurso, el Juzgado se integrará con sus tres Magistrados titulares, debiéndose observar en su caso lo establecido en la parte final del artículo 5º.

La audiencia de revisión será fijada para dentro de los cinco días siguientes, con citación de las partes, las que serán oídas en la misma forma consagrada por el artículo 12.

En esta audiencia no será atendida ninguna pretensión de prueba.

El fallo se podrá adoptar por simple mayoría y su decisión causará estado, aunque no haya concurrido el acusado.

Art. 18º — Cuando el juicio debe iniciarse o haya sido iniciado por la simple denuncia de un particular, la inasistencia de éste a cualquiera de las audiencias hará que se le tenga por desistido y que se clausuren definitivamente los procedimientos, devolviéndose en su caso las fianzas otorgadas o las consignaciones que hubiera hecho el acusado, sin perjuicio de la responsabilidad en que hubiera podido incurrir el denunciante.

El acusado podrá ser citado por escrito en la forma establecida en el artículo 15, en cuanto fuera aplicable.

Exceptúanse de lo preceptuado el caso en que la autoridad hubiera comprobado que la infracción fué cometida infraganti y hubiera procedido por su parte a hacer la denuncia.

Art. 19º — Cuando el hecho atribuido al acusado constituya también un delito que pudiera ser perseguible a instancia de parte, si el particular ofendido manifestase en cualquier audiencia su propósito de hacerlo ante el Juez competente, el Juez de Faltas y Contravenciones Administrativas procederá a recoger de inmediato la denuncia en la forma establecida en el artículo 3º de la ley de 12 de setiembre de 1916, remitiéndola dentro de las veinticuatro horas al Magistrado que debe entender de ella y clausurando en definitiva sus procedimientos.

CAPITULO CUARTO
Disposición General

Art. 20º — Será castigado con multa de cincuenta o quinientos pesos o prisión equivalente el que infrigiere los reglamentos y decretos dictados por el Poder Ejecutivo sobre seguridad, salubridad y tranquilidad públicas, salvo que el caso constituyera otros delitos.

La misma pena se aplicará a los que infrongen los decretos y reglamentos dictados por el Gobierno Departamental dentro de su competencia de policía municipal y destinados al mismo fin.

A las personas cuya conducta constituya al mismo tiempo contravención administrativa y falta penal, le podrán ser impuestas las sanciones administrativas y las penales.

Derógase el inciso 3º del artículo 360 del Código Penal.

CAPITULO QUINTO
Disposiciones transitorias

Art. 21º — Esta ley será tenida en cuenta por la Comisión redactora del Proyecto de Nuevo Código de Instrucción Criminal en cuanto pueda formar parte del mismo, sin perjuicio de las modificaciones que, a su juicio, aconsejare la experiencia, la doctrina o la economía de ese futuro texto legal.

Art. 22º — Mientras no se creen por vía presupuestal los cargos correspondientes, la Suprema Corte de Justicia designará la Magistratura y demás funcionarios del Juzgado de Faltas y Contravenciones Administrativas con el personal existente en la actualidad.

Asimismo el Poder Ejecutivo distribuirá las funciones de Acusadores Públicos y de Defensores de Oficio entre los actuales fiscales del Crimen y Defensores.

Tanto los funcionarios judiciales como los dependientes del Poder Ejecutivo, ejercerán estas funciones sin perjuicio de sus cometidos permanentes.

Art. 23º — Deróganse las disposiciones que directa o indirectamente se opongan a lo establecido por esta ley, la que será reglamentada en lo pertinente por los Poderes Ejecutivo y Judicial.

Art. 24º — Comuníquese, etc.

Olimpia - Montevideo y Sayago - Stockolmo, los matches para hoy

Prosigue esta noche el Torneo Federal de Basketball de Primera División, con la realización de dos encuentros que se jugarán en las canchas de Olimpia y Sayago, donde los locales enfrentarán a Montevideo y Stockolmo respectivamente. [illegible]

[illegible] tras que, por otra parte, el encuentro a jugarse en la cancha de Sayago, carece de total interés debido a que ninguno de los ocasionales rivales se juegan posiciones de importancia en los primeros puestos, ni tampoco corren riesgo del descenso al estar ya decretado como indicáramos al principio de esta nota.

La etapa de esta noche, pues, es una etapa de relieves apenas discretos, sobresaliendo en ella el encuentro que disputarán los "alas rojas" contra los "rojos" de la calle Justicia.

OLIMPIA - MONTEVIDEO

Cancha de Olimpia. Colón. Primeros a las 22 y 15.

[illegible]

SAYAGO - STOCKOLMO

Cancha de Sayago. Primeros a las 22 y 15.

[illegible] pia, que a su vez, con la presencia en sus filas de Homero Lovera, "Bebe" Ruiz, Julián Coitinho Da Silva, Enrich y Omar Zubillaga, también accionará contra su rival en contragolpe repetido y attaques similares, por lo que la lucha será ardua y sólo favorecerá al "five" que exponga mayores méritos y mejor planteamiento de defensa en su zona. El partido en sí promete ser parejo e interesante, máxime cuando ambos rivales disputan el tercer puestos del Federal. Los aficionados que llegaron hasta la lejana cancha de Olimpia en Colón, no saldrán defraudados de este encuentro, por lo que creemos que la concurrencia al mismo será numerosa.

[illegible] los hermanos Etchevarren y Fenochi, deberán extremarse para realizar un encuentro de trámite parejo a su rival.

Por el hecho de ser las últimas presentaciones de los ocasionales rivales, los adictos a ambas instituciones concurrirán al rectángulo de Sayago, para presenciar este encuentro y ver actuar por última vez en el presente Federal de 1953, a sus jugadores favoritos.

EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1º de Noviembre de 1878

Director Responsable: Doctor CESAR LUIS AGUIAR
Adolfo Berro Nº 977

Administrador Dn. RAUL GALIANA

AÑO LXXVI — Nº 23.363
EDICION DE 12 PAGINAS (EN DOS SECCIONES)

Viernes 12 de Marzo de 1954

EL TIEMPO PARA HOY

PRONOSTICO DEL TIEMPO PARA TODA LA REPUBLICA HASTA LAS 18 DE HOY

Estado general: Bueno desmejorando.

Cielo: claro y semicubierto.

Vientos del N. al O. algo fuertes.

Temperatura: en ascenso

Pronóstico para la navegación marítima: Río Grande del Sur: vientos del E. al N. moderados. Río de la Plata y costa de la provincia de Buenos Aires: vientos del N. al O. fuertes.

Análisis continental: el anticiclón dominante se retira hacia el Este.

Perspectivas para mañana: Inestable.

Sipnosis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer: claro y algo nubonuboso. Vientos del N. al E. suaves y moderados. La temperatura estuvo normal y superior comprendida entre los 29 grados en Mercedes y 25 en Colonia.

Temperaturas: Máximas: al abrigo, 28º0, a las 14 y 30; a la intemperie 30º8, a las 14 horas. Mínimas: al abrigo, 14º1 a las 7; a la intemperie, 12º6, a las 6 y 30.

Estado general de los caminos: Buenos en otdo el país

PEÑAROL HOMENAJEA ESTA NOCHE A SUS CAMPEONES

Tal como se ha venido informando esta noche a las 21 y 30 en la cancha de basket ball de la Avda. 18 de Julio y Sierra se llevará a cabo un extraordinario espectáculo en honor de los flamantes Campeones del C. A. Peñarol que se adjudicaran en forma invicta la "Copa Montevideo", los ciclistas que obtuvieran la Competencia "Mil Millas Orientales" y a los Campeones de Tercera Especial del año 1953.

Se ha confeccionado al efecto un extraordinario programa con intervención de Troupes y Números carnavalescos de destacada actuación en estas carnestolendas. Se hará entrega de los Trofeos conquistados por los competidores de Peñarol en aquellas distintas oportunidades.

Los socios de Peñarol tendrán libre acceso con la presentación de la tarjeta del mes de Marzo y el carnet social respectivo.

CITACION A JUGADORES Y CICLISTAS

Para la referida fiesta quedan citados los jugadores del primer equipo de Peñarol y ciclistas participantes en las Mil Millas Orientales asimismo la Sub Comisión de Tercera Especial cita a los siguientes jugadores para que se encuentren en la cancha de la Avda. 18 de Julio y Sierra a las 21 y 30 a fin de recibir las medallas obtenidas: Maidana, Del Ferro, W. Sosa, Bianchini, W. Romay, Rodney Guelmo, C. Consani, Mirabelles, Cardozo, Majenski, Borges, Gonzalez, Plada, Bonomi, Gonzalez Longeau y Puime.

AMNISTIA Y FRANQUICIAS

De acuerdo con lo propuesto por el Consejo Directivo y aprobado en la última asamblea realizada en el C. Peñarol se ha dictado la siguiente resolución:

Se otorgará un plazo de 6 meses a contar del 15 de marzo de 1954 a fin de que puedan reintegrarse en carácter de Activos sin ninguna restricción, las personas que anteriormente hubieran tenido una antiguedad de un año —cuando menos— en esa categoría. En iguales condiciones los socios Suscriptores a quienes igualmente le será reconocida su anterior antiguedad.

TORNEO INTERNO

A fin de ir seleccionando a sus atletas, la Comisión de Atletismo del Club A. Peñarol, prepara para fines del mes en curso o para los primeros días de abril, un torneo interno para todos sus atletas, categoría damas y varones, de Montevideo.

A ese fin exhorta a todos sus atletas a concurrir a la Pista Oficial de Atletismo, los días martes, miércoles y viernes de 16 a 21 horas y los jueves de 9 a 12 horas, donde el Prof. Tato Alvarez irá completándoles su preparación.

Próximamente daremos la fecha exacta del citado torneo, pruebas a llevarse a cabo y demás datos.

Finalizó ayer el Torneo de Natación

Anoche se cumplió la última etapa de los Campeonatos Nacionales de Natación en la piscina del Neptuno.

Los resultados fueron los siguientes:

1ª Prueba 1.500 m. Libre. Caballeros.
1º Marcel Joineau 20'38" 3|10.
2º Jorge Tejada, 22'34" 0
3º Anselmo Gallego, 29'37" 6|10.

2ª Prueba 400 mts. Mariposa. Caballeros.
1º Abelardo Estévez (Biguá) 1'26" 6
2º Julio Maglione (Nep.) 1'16" 4.
3º Nicolás Bruno (Biguá) 1'32" 2.

3ª Prueba: Posta 4x200 mts. Libre Caballeros.
1º Equipo A (de Neptuno) 9'52" 9.
2º Equipo A (Biguá) [illegible]
3º Equipo B (Neptuno) 10'41" 6.

De acuerdo con los resultados obtenidos a lo largo de este campeonato el equipo de Neptuno se clasificó campeón en la Categoría de Caballeros.

Finaliza hoy el Cuadranguiar de Volley-Ball en Juventus

Esta noche, a las 21 horas, finaliza en la cancha de Juventus —8 de Octubre y 18 de Julio— el torneo Cuadrangular de Volley Ball, que organizara la mencionada Institución.

La jornada final de este certamen, tendrá por adversarios a los equipos del Club Italia, y al equipo locatario del Juventus.

La entrada a este espectáculo es completamente libre, y se exhorta a todos los participantes y aficionados a concurrir

LOS SUCESOS POLICIALES

Herido de arma blanca

Herido de arma blanca. — En su domicilio sito en Saldanha da Gama Nº 3639 luego de discutir por asuntos del momento, Humberto Chasarreat Suárez, oriental, soltero de 22 años, arrojó un objeto contundente —que no llegó a alcanzarlo— a Pedro Castillo Rodríguez, oriental, soltero, de 36 años, quien con un cuchillo le infirió al primero una puñalada en el costado izquierdo del cuerpo que motivó su internación en el Hospital Pasteur en estado delicado. Castillo fué detenido.

Quemaduras graves sufrió un operario. — En el garage sito en Payasndú y Gaboto, el obrero Luis Miguel Near, oriental, casado de 45 años, domiciliado en Patria 678, apartamneto 2, trabajaba con un recipiente conteniendo nafta, cuando por causas aún no establecidas tomó fuego el combustible, ocasionándole quemaduras de 1º y 2º grado en el rostro y el cuerpo al obrero, que fué internado en el Hospital Maciel.

Pelea, disparos y heridos. — En el comercio sito en Juan Carlos Gómez casi 25 de Mayo, tres desconocidos sostuvieron una discusión con varias personas, tras lo cual dos de aquellos extrajeron revólveres efectuando varios disparos contra sus oponentes, resultando con heridas las siguientes personas Trébol Davies Davies, oriental, soltero, de 45 años, domiciliado en Simón Bolívar 1196, herido en el 4º dedo del pie derecho; y Alberto Iazarte, oriental, casado, de 39 años, domiciliado en Ramón Massini 3126, herida contusa en el mentón y herida de bala ne el pie derecho. El primero, curado pasó a su domicilio, y el segundo quedó internado en el Hospital Maciel

Los heridores lograron fugar en el auto 110-465 que era conducido por Antonio Acuña Berandona.

Comisión Nacional de Educación Física

En su última sesión y luego de un breve receso, la Comisión Nacional de Educación Física, que preside el señor Luis Franzini, celebró reunión ordinaria con asistencia de los titulares: Doctor José Faravelli Musante, Presidente ad-hoc, Sr. Tiburcio Mendoza, Doctor Oriente Aguirre y Profesor José Vallarino Veracierto. En el curso de esta sesión y luego de pasar revista a la amplia multitud de problemas planteados, se encomendó a la dirección técnica, la fórmula para cumplir los servicios de Educación Física en la Ciudad de Artigas, que no pueden cumplirse en la forma deseada por falta de personal. Luego el Consejo tomó conocimiento de la renuncia presentada por los Profesores Ciappesoni y De María en lo relacionado con la provisión del cargo de Secretario de la Dirección Técnica, designándose una comision especial de directores para estudiar la formula presentada por el Profesor Mario Dinegri. Tambien se tomó conocimiento de que el señor J. C. García Lagos, figuró con mayor número de votos en la elección realizada para delegado del personal ante el Tribunal de Calificaciones y Ascensos.

Luego se resolvió: que por contaduría se determine la forma de contratación del señor Atilio Francois, de acuerdo con la gestión interpuesta por la Federación Ciclista Uruguaya. Aprobar en general el proyecto del Profesor Carlos M. Carámbula, sobre normas a regir para otorgar contribuciones a instituciones deportivas para cumplir compromisos internacionales, aprobar igualmente el proyecto del señor Carámbula sobre organización deportiva nacional, cuyo estudio definitivo queda a cargo de los señores Profesor Julio J. Rodríguez, señor Germán García Lagos, destacar en la orden general de servicios la constructiva gestión del señor Carámbula durante su interinato en la Dirección Técnica del Instituto. También se aprobó elevar oficios al Ministerio del Interior señalando la conveniencia de que las Comisiones Directivas de los Hipódromos del Interior de la República exámenes médicos sobre la aptitud física de los Jockeys a cuyo efecto la Comisión Nacional ofrece los servicios de su departamento médico.

Entre otras designaciones se resolvió contratar hasta el 30 de abril al Instructor señor José R. Varela, para servicios en la Dirección Técnica y la Contratación del Instructor señor Luis Ademar Casales para la ciudad de Tacuarembó. También se agradeció la gestión del Profesor Eduardo Pérez en su suplencia en la plaza de deporte del Cerro.

Quedó para la próxima sesión la continuación del estudio de la solicitud de mayor área de terreno para la plaza de deportes de Sayago, la distribución de cargos en el Directorio conforme al decreto del Poder Ejecutivo del 15 de Enero último, la concesión del pase en comisión del señor Teófilo C. Vázquez a la comisión de obras de la exposición nacional de la producción y la consideración del informe de los Doctores José Faravelli Musante y Oriente Aguirre sobre las bases para los Concursos Meritos en la provisin de los cargos de médicos vacantes en el instituto.

La situación de la Catedral

(Viene de 3ª)

la cúpula y linterna, siguiendo con las grietas transversales, y terminando con las bóvedas longitudinales.

a) CUPULA Y LINTERNA

Para la reparación de la cúpula vemos dos soluciones; **la primera sería la demolición de toda la estructura por encima del nivel 11,** reemplazándola por otra que conserve la forma arquitectónica, pero cuyo esqueleto de cemento armado estrictamente dimensionado permita reducir al mínimo peso, con las consiguientes ventajas para la mampostería existente debajo del nivel 11.

Estas obras podrían realizarse instalando sobre el crucero un techo provisorio de madera que permitiría continuar las ceremonias del culto.

Otra solución podría estudiarse conservando la cúpula y la linterna y reforzando los puntos débiles, lo que requeriría un trabajo muy cuidadoso y delicado, alivianando de todas maneras el tambor comprendido entre los niveles II y III, que se sustituiría por muros huecos que seguirían la línea arquitectónica primitiva.

En cualquiera de estas soluciones, que importan ambas un alijeramiento considerable del peso muerto de la cúpula, sería necesario prever en el nivel II un marco de refuerzo de hormigón armado, destinado a absorber los empujes laterales de los arcos del crucero, eliminando así la causa de las grietas "c".

b) GRIETAS LONGITUDINALES

El reacondicionamiento de las bóvedas longitudinales debe contemplar la eliminación o absorción adecuada de los empujes, y la supresión o reducción a un mínimo del efecto de la temperatura.

Lo primero puede resolverse de tres maneras:

1) Colocando llaves de acero y refaccionando con mortero u hormigón armado las grietas existentes.
2) Demoler las bóvedas actuales reemplazándolas por estructuras abovedadas autoportantes de hormigón armado.
3) Disponiendo por encima de la bóveda existente, convenientemente alivianada de todo peso inútil, un segundo techo aislante e impermeable apoyado en cerchas, provisto de un dispositivo con tensores que pueda provocar la eliminación del empuje de la bóveda. Esta última solución permitiría la continuidad del culto durante las reformas.

En cuanto al efecto de la temperatura es imprescindible contemplarlo disponiendo aislaciones adecuadas, compatibles con las soluciones estructurales indicadas más arriba.

c) GRIETAS TRANSVERSALES

La eliminación del peligro que significan las grietas "g" exige dos medidas; primero suprimir la causa de los empujes periódicos, dando adecuada aislación térmica a las bóvedas longitudinales, y segundo asegurar la estabilidad del muro de fachada, lo que podría conseguirse ligándolo convenientemente con el segundo muro "m" (plano I) y estableciendo una junta de dilatación en ese punto.

FIRMADO:
Ing. Félix de Medina.
Ing. Adolfo Hartschuh
(de la Höhere Bauschule Stuttgart, Alemania)"

Rinaldo Martino se reincorpora a Nacional

Según información que poseen personas allegadas a Rinaldo Martino, este jugador habrá de reincorporarse a los planteles de Nacional para actuar en sus filas en el corriente año.

Martino fué colocado por Nacional en la lista B, vale decir, entre el núcleo de jugadores que el club desea contratar, pero con el que aún no se había llegado a un acuerdo.

Se le envió a Martino información sobre las nuevas condiciones de contratos impuesta por el comando tricolor y este jugador habría manifestado, siempre por vía particular, que aceptaba tales condiciones y que estaba dispuesto a reiniciar de inmediato el training.

Se nos informó ayer que Martino llegará a nuestra ciudad el próximo lunes. Ese mismo día conversará con los directivos que preside don Roberto Espil. En caso de llegar a un acuerdo y firmar contrato, de inmediato reiniciará su entrenamiento con los planteles tricolores.

Nacional deberá designar técnicos

El comando de Nacional decidió dar por finalizada la tarea de los Sres. Héctor Castro y Emilio Servetti Mitre, el primero como Director Técnico y el segundo en sus cargos de Prepador Físico e Intendente del Parque Central. Los mencionados, pues, han quedado totalmente desvinculados de las mencionadas tareas.

Como la contra - oferta hecha al Sr. Romeo Vázquez no fué aceptada por éste, ha quedado descartado el mencionado técnico para que actúe en filas de Nacional.

Corresponderá al comando, por consiguiente, designar las personas que se ocupen de tales funciones. Nada hay decidido todavía pues tampoco se conoce si se designará solamente preparador físico y actuará una Comisión encargada de la dirección técnica o sea una sola persona, a designar, sería la que realizaría ambas funciones.

Demostración a players de Nacional

Se efectuará hoy viernes, a las 21 horas en el Forte di Makalé una cena en honor de los jugadores de Nacional Sosa, Marichal, Ramos y Escalada y del kinesiólogo Eliseo Domínguez, que integran la delegación juvenil que intervendrá en el Campeonato Sudamericano de Caracas.

Practica el plantel de cuarta división de Nacional. — El plantel de cuarta división de Nacional, practicará hoy viernes a las 15 horas, en el Cno. Propios y Marne.

Se reúne hoy viernes la Comisión pro Sede Social Propia de Nacional. — A los efectos ded proceder a la distribución de cargos el viernes 12 a las 21 y 30 se reunirá la Comisión pro Sede Propia de Nacional.

Con tal motivo se cita a los integrantes de la misma, señores contador Manuel González, coronel Eugenio F. Volpe, Luis Marmo, José Añón, Walter A. Pagani, Horacio Cabral Gurméndez Raúl R. Soria Víctor Lisanti, Juan Antonio García, Agustín de Castro Ruano, Juan B. Silva y Diego A. Granotich.

Noticioso del interior del país

Pérdidas de importancia provocó un incendio en Rocha

ROCHA, 11 (ANI). — Un impresionante incendio se produjo anoche en la barraca de materiales de construcción, ferretería y anexos "Amaride" de propiedad de la firma Juan Carlos Amaride y Cía. ubicada en Florencio Sánchez y 25 de Agosto de esta ciudad.

El fuego fué apercibido por el agente policial de recorrida a la hora una y veinte quien de inmediato dió la alarma, haciéndose presente el jefe del destacamento de bomberos, alférez Máximo Amir Rodriguez con personal a sus ordenes. Colaboraron la policía e integrantes del batallón Nº 12 de infantería en la lucha contra el voraz elemento.

Los esfuerzos realizados por los bomberos impidieron que el fuego se propagase al resto de la barraca y casas vecinas, siendo extinguido a la hora 4 y 30 de la madrugada de hoy.

La parte afectada fué totalmente destruída y aunque no se conoce el monto exacto de las pérdidas, se calcula que oscilan alrededor de $ 65.000.oo.

El establecimiento está asegurado.

Se ignora la causa del siniestro, habiéndose solicitado la presencia de un técnico del cuerpo de bomberos de Montevideo.

JUBILACIONES POLICIALES. — Florida, 11 (Ani). — El Consejo Nacional de Gobierno aceptó las renuncias, que amparados por el artículo 30 presentaron los siguientes funcionarios policiales: Miguel Cayaffa, Alcalde de la Jefatura; Nicolás Gargaglione, Comisario de la 6ª Rural; Francisco R. Arañis, Comisario de la 2ª Rural; Indalecio Gutiérrez Sub-oficial de la 2ª Urbana; Juan Cardozo, Sub-oficial de la 2ª Urbana; Juan Cardozo Sub-oficial de la 1ª Urbana; Arturo Echeverry, Sub-oficial de la 4ª Urbana; Isaac Silvera, Sub-oficial de la 7ª Rural y Alfredo Morales, portero.

CALLES CON BITUMINOSO. — Minas, 11 (Ani). — La Intendencia Municipal ha dispuesto que se realicen obras de tratamiento bituminoso en las calles urbanas de varias localidades del departamento de Lavalleja, utilizando para las mismas los elementos municipales.

Esta disposición ha sido adoptada en razón de que el rubro disponible para tales obras, de pesos 180.000 no alcanza para cubrir la propuesta más baja que fue de 325.000, de las presentadas en el segundo llamado a licitación, por las empresas privadas.

En el sentido indicado, la Intendencia solicitó a la Junta Departamental, la anuencia para realizar dichas obras por administración.

OBRAS MUNICIPALES EN Maldonado. — Maldonado, Se reunió la Junta Departamental, bajo la Presidencia del Sr. Ricardo E. Costa, considerándose y resolviéndose numerosos asunttos.

Entre otras cosas, la Junta Departamental acordó en dicha sesión enviar una nota a la Intendencia Municipal, sugiriéndole la conveniencia de que se adopten las medidas del caso, para la ampliación de la Plaza de Estacionamiento de vehículos, frente a la Playa Brava de Punta del Este.

Asimismo se resolvió elevar nota a la O.S.E., solicitándole el estudio de la posibilidad de prolongar los servicios de saneamientos en los Barrios "La Pastora" y "Los Angeles".

También la Junta en la misma sesión acordó aprobar un aumento de sueldos solicitado por el Personal Municipal del Casino de San Rafael, a partir del 1º de marzo del año en curso; y aprobó una modificación del decreto 1657, relacionada con el plan de obras de 414.000 pesos. Finalmente se resolvió pasar a la Junta local autónoma de San Carlos, una gestión relacionada con la denominación de "General José Artigas", a la Plaza "25 de Mayo" de esa ciudad, a efectos de que informe si mantiene la resolución en el sentido indicado, de fecha 28 de noviembre de 1951.

CORAL DEL ESTE. — LASCANO, 11 (Ani). — Luego de un período de receso, que siguió al Festival de Coros del Este, efectuado en Rocha, la masa coral de ésta ciudad, se apresta a reiniciar sus ensayos el 15 del corriente mes, habiendo para tal fin citado a sus integrantes y además se ha abierto un período de inscripción para aquellas personas que deseen integrar el coro por el año corriente.

ACTIVIDAD DE HOSPITAL. — Mercedes, 11 (Ani). — Durante el mes de febrero último, se cumplió una intensa actividad en la Sala de Cirugía para Mujeres del Hospital local, a cargo del Dr. Federico Soumastre. Las cifras estadísticas correspondientes a dicha actividad, son las siguientes: Ingresos, 31; intervenciones quirúrgicas, 29; Apendicectomías, 15; Salpingectomía, 5; Quiste del Mesenterio, 1; quistectomía, 1; fibroadenoma de seno, 1; várices, 2; hernias, 2; peritonitis difusa, 1; colecistotería, 1; y 105 consultas en Policlínicas. En cuanto al servicio de maternidad, se movió con las siguientes cifras en el expresado período: 47 ingresos; 7 partos normales; 5 embarazadas en observación; 2 casos de sífilis del embarazo, tratadas en sala; 9 abortos provocados; 2 operaciones cesáreas; 1 infección genital y 1 puerpetal. En Policlínica se hicieron 41 consultas.

HOMENAJE A UN MEDICO. — Dolores, 11 (Ani). — En nombre de la población de Dolores, el Comité de Homenaje al Dr. Alejandro C. Bardier ha solicitado al ministro de Salud Pública, que el hospital local lleve el nombre de dicho galeno que lo dirigió 33 años y "que —según señalar el petitorio— en toda esta zona es reconocido como el más alto exponente de abnegación y sacrificio personal en favor de la salud del pueblo".

MEJORAS EN CAMINOS. — Melo, 11 (ANI). — Las mejoras en caminos dee la zona, serán estudiadas, en una reunión vecinal a efectuarse el sábado próximo en picada de Suárez.

FALLECIO LUEGO DE UNA RIÑA. — San José, 11 (ANI). Como derivación de un incidente, una persona perdió la vida.

Por motivos aun no establecidos Acuña durán, uruguayo, casado, de 44 años de edad y Sinforiano Acosta Pérez, también uruguayo y casostuvieron un incidente Eleuterio sado, de 42 años.

Según la información policial Acuña intentó agredir a su contrincante con un cuchillo y una varilla de hierro; reaccionando Acosta, quien disparó 5 balazos a Acuña; uno de los cuales que le interesó la región molar izquierda determinó su fallecimiento.

Pocos instantes después de ingresar al hospital local.

PROFESOR AGASAJADO. — Mercedes, 11 (ANI). — De una demostración de simpatías, qué objeto el profesor Dardo Razquin en vísperas de su alejamiento a artigas, ciudad en la cual proseguirá sus habituales tareas.

El agasajo fué brindado por el cuerpo de profesores del instituto normal local.

COMIENZAN LAS CLASES. — Rosario, 11 (ANI). El lunes próximo comenzarán en esta ciudad, las clases correspondientes a los ciclos de enseñanza primaria, secundaria e industrial.

En el instituto magisterial "José Pedro Varela", los cursos no se iniciarán en la misma fecha, pues hasta el sábado próximo los alumnos del mismo estarán rindiendo exámenes con lo que el año lectivo recién comenzará en esa establecimiento el 10 de abril.

AGREMIACION RURALISTA. — Mercedes, 11 (ANI). El próximo domingo, realizará su asamblea aunal ordinaria, la Agremiación Ruralista de Palmitas, que preside el señor Leonardo G. Kellr.

CONCURSO DE OPOSICION. — Minas, 11 (ANI). Hasta el 31 del mes en curso permanecerá abierto en la inspección departamental de enseñanza primaria, el registro de inscripciones para el concurso de oposición para ayudantías de primer grando en escuelas comunes de Lavalleja.

POLICIA VERSUS SOLDADOS — Mercedes, 11 (ANI). Fué sometido a disposición de la justicia el agente de la seccional policial segunda Albérico Brau, uruguayo, casado, de 24 años de edad.

Según el parte policial, el citado agente fué remitido por infringir castigos corporales al soldado del batallón 5º de infantería Carlos Figuerra, uruguayo, soltero, de 31 ñaos de edad, quien para su asistencia debió ser hospitalizado en esta ciudad.

..ANIMALES SUELTOS. — Colonia, 11 (ANI). En el afán de evitar accidentes de tránsito, de los que frecuentemente origina la presencia de animales sueltos en la vía pública, la policía del departamento de colonia realiza tenaz labor, siendo así que en la segunda quincena de febrero último, fueron recogidos 45 animales.

ENFERMERAS VOLANTARIAS — Colonia, 11 (ANI). En las sedes del hospital local y batallón de infantería número4, se hallan abiertos los registros de inscripción para los próximos cursos de enfermeras voluntarias de la defensa pasiva y enfermeras jefes de puestos de socorro.

NUEVA SUCURSAL. — Valdense (Colonia) 11, (ANI). Se inaugura el sábado próximo en esta localidad, la sucursal de la corporación financiera Valdense S. A. que contando con un amplio y céntrico local significará también un positivo beneficio para Valdense y sus regiones de influencia.

HORARIO MUNICIPAL. — Colonia, 11 (ANI). Las oficinas municipales del Departamento de Colonia, funcionarán a partir del lunes próximo, con el llamado horario de invierno.

El mismo se establece desde las 13 a 17 y 30 horas de lunes a viernes y de 8 a 12 horas los días sábados.

NIÑA ACCIDENTADA. — Colonia, 11 (ANI). La Comisaría de la décima sección, comunicó que al producirse el vuelco de la Camioneta Nº 7276, conducida por el señor Elbio Rivero, una hija de este llamada Mabel de 11 años, experimentó la fractura del brazo derecho.

NUEVOS SALONES DE CLASE — Fray Bentos, 11 (ANI) Fray Bentos contará con tres nuevos salones de clase en la escuela Nº 5 El Consejo de Enseñanza primaria acordó la suma de 10 mil pesos y la Comisión de Fomento cuenta ya con cinco mil pesos, la comuna dará la Dirección técnica y los ladrillos y además el Sr. José Ploruti hará gratis todo el trabajo de carpintería. Las obras comenzarán de inmediato.

MAESTROS NO CONCURSANTES. — Fray Bentos 11 (ANI). Se dió a conocer la lista de maestros no concursantes presentados a sorteo para desempeñar suplencias e interinatos en el corriente año. Lista A. Griselda Oddone, Alba Gulchén, María Clavarino, Adelina Berruti, Zulema Bartabrurú, Isabel Marcaleff, Edith Furno de Petro, Elsa Lapetina, Elda Manzor, Dolores Buxeda, Edelma Falcone, María I. Corondo, María Rosa Lovratto, Elsa Ramírez, Rosa Mariñe Sastre, Mabel Eirano Borgio, Nivia Fernández, María Elduayen, Julieta Chernicov, Santiago Mallarino y Berta Sosa. Lista "B" Leticia D. de Perey, Zulma B. ZZill, Beatriz Collares Pérez, Lerida D. de López, Holanda M. de Elgarte, Ernestina L. de Cerrilia, Nelly Claramunt, Miria E. Piriz, Nidia Bertone, María G. de Montandén y Zulma López.

VIAJE ESTUDIANTIL. — Paysandú, 11 (ANI). Los estudiantes de preparatorios de medicina del liceo departamental proyectan viajar a Porto Alegre en el próximo mes de abril. Tomarán parte en esta excursión los jóvenes Aníbal Julio Florio, que presidirá la delegación, Marcos Colombo, Miguel Pereira Serra, María F. Gusta, Luis A. Queiroz, Raquel Amichetti, Norma Monfrino, Angel R. Caselli, Juan C. Galarza, Carlos Muzzio, Ivo Fernández y Nelson Montero, serán acompañantes las profesoras Srta. Irma Marcenaro y Chela Verocay.

HERIDO DE ARMA BLANCA. — Fray Bentos, 11 (ANI). En el hospital de Young fué internado José Mico Frances soltero de 26 años, Capataz de la firma "Sacem" que trabaja en un campamento de la estancia "La Castilla". Mico fué herido con arma blanca por el peón Nicolás Bentos, tras una discusión sobre cuestiones de trabajo. La herida que fué en el brazo izquierdo fué curado por el Dr. Carlos Fischer.

MENOR EMBESTIDO POR UN CAMION. — Fray Bentos 11 (ANI). El camión J 6021 dirigido por Luis Félix Bergara, uruguayo, soltero de 26 años embistió al menor Carlos Weimar Lotey, de 15 años, produciéndole varias lesiones. En estado de coma fué llevado al hospital, siendo su estado delicado.

EL BIEN PUBLICO

Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 12 DE MARZO DE 1954 • SEGUNDA SECCION

Las Muestras Restrospectivas en la II Bienal de San Pablo

II

ESCULTURA

Si fueron grandes los problemas que debió sobrellevar la pintura cubista, mucho más insuperables fueron los que se plantearon a la escultura. Es que, en efecto, la propia índole de su substancia plástica le impide deshacerse de los asideros materiales y la significación real. Por mucho que pretenda limpiarse de sus contenidos orgánicos, la escultura de masa no podrá dejar de ser nunca un objeto tridimensional que se extiende en un espacio cotidiano y transcurre en un tiempo cotidiano.

Tradicionalmente el movimiento había estado dado en la escultura mediante la descripción del desplazamiento gesticulado, con la estética cubista se pretende alcanzar el movimiento independiente de la masa, por sí mismo expresivo. Pero ¿cómo alcanzar este deslinde de lo material y lo rítmico? O mejor, ¿cómo eludir la expresión material del volumen? El cubismo quiso solucionarlo con el plano; y éste pareció en un primer momento solucionarlo todo: reducía al mínimo las alusiones volumétricas, permitía el libre juego de los ritmos y daba al espacio jerarquía de forma. Pero esto era en la pintura, donde el plano puede subsistir como tal, es decir, como forma estrictamente bidimensional ;pero en la escultura de masa, el plano auténtico no existe, por mucho que se afine su grosor, siempre va a ser un cuerpo plástico, por lo tanto inevitablemente tridimensional; al mismo tiempo el ritmo de retardar detenido en las adherencias de la materia y el espacio se hace denso y más encerrado. Esta es la causa de que casi todos los escultores cubistas cultivaran el bajo relieve, género que por ser en principio una superficie —aunque una superficie espesa— le permitía obviar muchas dificultades.

Es por estas causas que la escultura cubista, aún la más grande, va a dar siempre una sensación de fragmentarismo y al mismo tiempo de pesadez, que solamente se llegó a superar cuando se decidió abandonar los materiales clásicos, para incidir en otros más incorpóreos; por ejemplo, el alambre de acero.

En verdad, lo único que recibió la escultura de todos los hallazgos del cubismo fué la sustitución de la descripción naturalista de las formas por un sistema de planos libremente acomodado a la realidad representada y también el reemplazo de la ordenación orgánica por una estructura que en su juego de relaciones se acerca a lo geométrico, apuntalando la expresividad de los planos.

★ CONSTANTIN BRANCUSI

Brancusi si por algo puede ser incorporado al cubismo es solamente por su espíritu de síntesis y su voluntad de estilización de las formas. No puede decirse que Brancusi llegue a la geometrización de los elementos naturales, pero su economía de acentos es tan austera que a primera vista lo parece. Reduce el rostro humano a un óvalo en el que han desaparecido todas las contingencias vitales y aún casi totalmente las facciones, para limitarse a dar el ritmo ideal de un contorno apenas amenizado por unos labios, unos ojos rasgados, unas cejas como líneas divergentes ;amansa la vocación carnosa de la masa, encauzándola en una estructura racional de movimiento envolvente, hasta llegar a desmentirla como materia afirmándola como dibujo.

Evidentemente este proceso de racionalización de las formas naturales en Brancusi no está al servicio de búsquedas de profundidad ideativa, sino de requerimientos de un decorativismo de insinuación erótica.

GIACOMO BALLA. - COMPOSICION

★ JACQUES LIPCHITZ

Es uno de los representantes más típicos de la escultura cubista por ser el que más fielmente ha vertido los principios de su estética.

No solamente esquematiza en planos las formas reales, sino que intenta trabar entre ellas relaciones vecinas a lo geométrico; de ahí el sentido arquitetónico que da a su ordenación monumentalista de los planos. Este sentido riguroso de la composición es lo que da a Lipchitz una dureza casi inaccesible a los escultores de masa. Y también el que le permite superar la fragmentación producida por la fuerza de las líneas fugantes y la vigorosa delimitación de cada plano; sus esculturas resultan siempre trabadas en un ritmo que puede ser complicado, pero que nunca se hace confuso.

El movimiento de las formas aunque penetrado en la materia está al mismo tiempo fuera de ella por la independencia expresiva del dibujo; por eso puede aventurarse a la construcción de un espacio móvil y virtual prolongado más allá de la obra pero dirigido por los ejes dinámicos de ésta.

En cambio, lo que nunca ha superado Lipchitz en su período cubista ,es la pesadez material de las formas, agravada por la constancia de la representación.

★ RAYMOND DUCHAMP-VILLON

Esa pesantez insistente de la escultura de Brancusi, es la que Duchamp-Villon logra obviar mediante la incorporación de ritmos mecánicos; estos hacen del movimiento el protagonista plástico y lo que es más importante incitan a la creación de un espacio centrífugo según las exigencias de la nueva estética. Es precisamente por sus aportes a las concepciones de vanguardia contemporáneas que Duchamp-Villon puede ser considerado uno de los más importantes escultores cubistas. Sobre todo en el bajo-relieve —en la Bienal de San Pablo se exhibe el particularmente hermoso y célebre: "Los amantes" — es donde el talento de Duchamp-Villon para la composición dinámica y la inteligente utilización de todas las posibilidades expresivas del plano, se ponen más de manifiesto.

Su motivo artístico preferido, en el cual alcanzó la plenitud de sus hallazgos, fué el caballo, al que invistió de una sobreestructura dinámica que lo transfiguraba y aprovechando la coherencia orgánica de su cuerpo elaboró una ordenación precisa como la de una vigorosa maquinaria.

Fué tal vez el escultor cubista que más se apartó de los contenidos naturales y no porque fuese menos representativo, sino porque intentó relacionar las cosas siguiendo un sentido entre mecánico y geométrico, suficientemente lejano de las referencias orgánicas.

UMBERTO BOCCIONI. - BRONCE

FUTURISMO

En el extremo de la búsqueda espiritual del movimiento cubista, se ubica la experiencia futurista. En efecto, mientras el cubismo se propuso escamotear la figuración para liberar el espacio, los futuristas quisieron alcanzar el objeto en sí, tal como es en su verdadera esencia. Persiguiendo esta captación los futuristas concluyeron en la constatación de que el objeto es el resultado coherente de la interacción de fuerzas contrapuestas; ahora bien, para que esas fuerzas tuvieran validez estética era imprescindible darles forma y para lograrlo recurrieron al movimiento. Creyeron que llegando a describir el movimiento evidenciaban la dirección potencial del objeto. Esa trayectoria energética que los futuristas pretendieron elucidar, se resolvía de dos maneras diferentes: en el objeto en sí y en las relaciones del objeto con el ambiente.

Como el único motivo artístico considerado por ellos verdadero era la dinámica implícita en las formas, todos los otros accidentes materiales —extensión, calidad sustancial, acentos— fueron desdeñados como recursos plásticos. Sin embargo esta exclusión no condujo a una pintura incorpórea sino a un materialismo pictórico diferente. Los objetos pierden su propia corporeidad, pero sólo para ser involucrados en la totalidad corpórea del cuadro. En este afán de solidificación de los elementos plásticos aún la atmósfera pierde su fluidez para transfigurarse en un cuerpo de reflejos expansivos; y también la luz se hace densa, trabando las formas entre sí. El movimiento les sirve de vehículo para alcanzar la índole auténtica de la materia.

Utilizaron predominantemente el plano porque éste les permitía dar la alusión material generalizada; lo tejieron en una estructura dinámica, agilitando al mismo tiempo su superficie mediante el claroscuro.

Lo mismo que los cubistas, los futuristas incorporaron el tiempo a la pintura, pero mientras aquéllos lo aplicaron al espacio, éstos lo aplican a la materia. De esta actitud se van a deducir inconvenientes y contradicciones ya que la vocación espiritual de la noción temporal va a resultar siempre empaquetada en la energía material. Por esta imposibilidad de alcanzar una conciliación estética legítima, entre el tiempo, el movimiento y la materia, es que el futurismo no mantiene en la historia plástica contemporánea más que un valor episódico ya absolutamente reprimido. Por eso también el lamentable efecto de desmañado gusto, insalvable cursilería e impotencia imaginativa que se impone ante una exposición de la obra futurista.

En la realidad de las cosas fueron únicamente naturalistas que buscaron grados más intensos de la realidad; no abandonaron nunca la representación y exaltaron la importancia estética del tema, afirmándolos como los conductores más eficaces para una visión más verdadera de lo real. Aún llegaron a hacer participar la máquina en la elaboración plástica por considerarla el paradigma de la energía organizada; pero el mecanicismo sólo consiguió obstaculizarles aún más la salida.

La crítica más grave que puede hacerse al futurismo es la de que sus hallazgos no alcanzaron nunca vigencia espiritual; se mantuvieron en juegos de superficie que no han constituído más que aportes visuales.

★ CARLO CARRA

Integró junto con Boccioni, Balla, Severini y Russolo el primigenio grupo futurista que dió las bases teóricas del movimiento. Sus cuadros tienen siempre una rara calidad que les permite sostenerse a pesar de que representen una modalidad pictórica que resulta hoy absolutamente agotada. Es solamente su talento lo que salva la obra futurista de Carrá del exceso pintoresquista, del chocante materialismo y de la elementalidad dinámica. Sus cuadros siguen siempre una organización equilibrada ya que la composición, aunque con muchas añadiduras, mantiene las lineaciones horizontales y verticales.

La pasta es rica y casi agresivamente sensual, pero no se disuelve en anodinas delicuescencias, sino que está eficazmente contenida por la estructura dibujística. El color sostiene su fuerza expresiva apuntalando la elocuencia luminosa que crea recónditas transparencias dramáticamente opuestas a las sombras; asimismo es la luz la que aliviana la densidad opresiva de la atmósfera.

El espacio se mueve con lenta intensidad muy fragmentado por los pequeños signos pero siempre coherente gracias a la unidad patética de materia y sentimiento.

Carrá no permaneció aferrado al futurismo; tempranamente se desvió hacia la pintura metafísica y luego aún hacia otras soluciones; pero no por transitoria su obra futurista es menos auténtica o menos representativa de su excepcional calidad de pintor.

★ UMBERTO BOCCIONI

Fué tal vez la figura más importante del futurismo, no solamente por su compleja personalidad —pintor, escultor y escritor— sino porque fué el artista que con más fidelidad e inteligencia objetivó en sus obras la doctrina futurista.

Aún cuando de costumbre se exhalta primordialmente su obra pictórica, sus mejores hallazgos están en la escultura, a la cual ha dadó con su "Formas únicas de continuidad en el espacio" la obra maestra del futurismo.

En la realidad de las cosas, su pintura está hoy casi absolutamente desprovista de interés estético: el color armonizado siguiendo gradaciones de fácil acceso a una epidérmica sensibilidad, abrumado de azules profundos que la repetición torna inexpresivos; la materia sin vigor y más que nada la puerilidad de los elementos representativos que introduce en el cuadro anegados por una confusión de ejes dinámicos, que sin embargo no lelgan a superar la pesadez de los elementos plásticos, hacen que la pintura de Boccioni no ofrezca en este momento más que un mínimo interés histórico.

Su obra escultórica en cambio, si bien no ha mantenido siempre un nivel de excepcionalidad, ha dado algunas creaciones acabadas, entre las que descuella la que ya hemos mencionado: "Formas únicas de continuidad en el espacio". En esta obra Boccioni ha logrado superar casi acabadamente el enorme problema de independizar el movimiento de la masa; esto lo consigue mediante la insistente fragmentación del volumen en planos y la compleja estructura de líneas oblicuas que multiplica las fugantes, conquistando un espacio centrífugo más allá de la masa y lo que es también decisivo, incorporando la expresividad espacial a la expresividad del volumen. Por otra parte el riesgo que este procedimiento implica de caer en el divisionismo formal, lo salva Boccioni gracias a la imposición de una rigurosa ordenación compositiva. Siguiendo la estética futurista, se mantiene adherido a la voluntad de la sustancia, de ahí que el dinamismo de su escultura esté siempre subordinado a la expresión material. Tampoco abandona la representación, sobre todo la figura humana, que con la coherencia orgánica de sus ritmos, encamina la construcción dinámica formal.

★ GIACOMO BALLA

Es otro lamentable ejemplo de pinturas exhaustas, mínima en sus contenidos y limitada en sus recursos, cuyo éxito se explica únicamente por una pasajera exigencia esteticista de la época.

De su obra futurista expuesta en la Bienal de San Pablo, lo mejor es indudablemente el esbozo para un "Automóvil en carrera" porque por ser un dibujo en blanco y negro, se ahorra el deplorable mal gusto que caracteriza a Balla en sus óleos.

No puede negarse, sin embargo, que su sistema de signos fué tal vez el más eficaz para satisfacer la ambición máxima del futurismo: compenetrarse de la esencia última de la realidad material. Su pintura pretende llevar a la objetivición estética las más decisivas fuerzas cósmicas; de ahí su continua alusión a los movimientos siderales y a los cuerpos del sistema planetario.

También en el mundo mecánico creyó Balla encontrar el paradigma dinámico de la realidad y esta búsqueda la ejemplifican acabadamente sus cuadros y estudios de maquinarias en movimiento; pero tampoco por esta vía llegó a superar la evidente limitación de su actitud descriptiva.

★ GINO SEVERINI

Aún cuando Severin haya sido el más inteligente teórico del futurismo y el que más hizo en favor de su estimación universal, como creador no ha llegado nunca a ser un auténtico futurista. Tal vez su indefinición artística provenga de su idéntica compenetración del pensamiento estético italiano y francés. Esta amplitud de su participación espiritual, si bien resulta inapreciable en su labor crítica, lo inhibe como creador, manteniéndolo en un hibridismo desposeído de significados. Gino Severini dentro o fuera del futurismo ha hecho nada más que una pintura de relativa eficacia decorativa, siempre exterior en sus procedimientos y pobre en su composición. Ha intentado enriquecer las soluciones futuristas con innovaciones técnicas, pero éstas resultaron únicamente efectismos de dudosa calidad.

Su prestigio se alimenta de la decisiva resonancia de su obra escrita que, indudablemente ha desarrollado contenidos que su pintura no ha conseguido nunca comunicar.

★ LUIGI RUSSOLO

Persiguiendo la objetivación plástica de las sensaciones más inasibles por la representación, Russolo se pierde en un romántico mundo de formas vagorosas y cromatismo diluído, al que la repetición de ritmos circulares pretende dar una apariencia de descripción de los procesos físicos de propagación en ondas. Pero esto es solamente una ingenua tramoya que no alcanza a disimular la delicuescente cursilería que constituye el único contenido de la obra de Russolo. Esto se corrobora en el exagerado énfasis con que aureola la figura humana casi siempre presente en sus cuadros, por el banal sentimentalismo del acorde cromático, por la fácil profundidad de la atmósfera, entenebrecida por la confusión determinada por las flaquezas del dibujo y aún por la insistencia en el sostenimiento de la sombra como protagonista plástica a través de la cual espera conseguir una expresión de intensidad.

Fallido siempre, Russolo no alcanzó la altura de Carrá o Balla, no obstante lo cual se le ha reconocido siempre como uno de los grandes maestros del movimiento. Excesos del apasionamiento doctrinario sin duda.

CELINA ROLLERI LOPEZ.

La Exposición de Pintura Contemporanea de Holanda

El lunes próximo, en los salones de la Comisión Nacional de Bellas Artes se inaugura la gran exposición de pintura moderna de Holanda, que se lleva a cabo entre nosotros por la eficaz intervención y colaboración del Instituto Cultural Uruguay-Holanda, que preside el Esc. Héctor A. Gerona.

Integran esta muestra los cuadros que el gobierno de los Países Bajos envió a la II Bienal de Arte Moderno de San Pablo. Hemos de ocuparnos luego de esta importante muestra de arte, que servirá para poner en valor la obra de algunos de los más discutidos maestros de la pintura actual de Holanda.

Ya tuvimos oportunidad, en el Suplemento de fecha 22 de enero de este año, de ocuparnos de los testimonios dados por los autores de Holanda en la II Bienal de San Pablo.

Dijo nuestra colaboradora señorita Celina Rolleri López, que tres autores se destacaban netamente en la Bienal: Gildewart, Appel, Van der Leck.

En Gildewart, destacaba "la conquista lírica del espacio". Lleva los procedimientos abstractos a sus últimas consecuencias. Trata de hacer desaparecer los últimos vestigios de significación material. Tiene sus peligros esta tentativa de la que muchas veces no escapa su autor, pero en general le da a la obra un sentido de espiritualidad profunda.

Bart Anthony Van Der Leck. - "Trabajo en el puerto", 1916, óleo, Propiedad: Museon Nal. "Kroller Muller"

En Appel, destacaba el invento de signos estrechamente vinculado con la creación infantil. Hay allí un grafismo ingenuo que, sin embargo, llega a la negación de lo universal. El primitivismo de sus figuras significa una salida libre de la subjetividad.

Van der Leck es también un revolucionario en la pintura moderna holandesa. Es abstractista, pero sin abandonar los incentivos materiales en la potencia expresiva del empaste, el estímulo sensorial del color y el dinamismo adherido a la materia. Por eso no aparece como un modelo de abstractismo.

La Exposición de ahora nos da nuevos elementos de juicio y nos revela a otros autores que trabajan por este nuevo impulso artístico que rompe con las tradiciones más consagradas.

Pero estas rupturas no han sido violentas en su expresión. Como se dice en el prólogo del Catálogo, hay dos tendencias dominantes en los autores: la disciplina ascética y el regocijo espontáneo e impulsivo del color y la línea.

Esta disciplina es seguramente algo nuevo en el impulso revolucionario. Hay una manera de revolucionar, por instinto, por avasallamiento, por invasión que desea desplazar lo conocido y hasta entonces amado. Hay una manera de revolucionar que da el salto sin dejar de mirar el pasado y lo que se ha hecho y tenido en mérito antes. La primera actitud está puesta a mil y un riesgos. La segunda es más segura y puede dar más vigor a la transformación o a la revolución. Es más bien una revolución transformadora, que entra más a lo hondo. La revolución total, que rompe con todo, requiere más bien o siempre la nota de genio.

La disciplina ascética es además racial. El bretón, el sajón, el normando, la tiene entrañada en su sangre. Corre por ella y es fecunda en creaciones artísticas. Por eso se pudo hablar, en determinado momento de una crisis de la latinidad cuando esa disciplina sufrió mengua.

La otra característica está más adherida a la tradición. Línea jubilosa, color expresivo, parecería que no son prescindibles en la pintura. En el color, como lo decía con aquella unción comunicativa Baudelaire, se encuentran juntos "la armonía, la melodía y el contrapunto". Y cuando el poeta, que dió tantas enseñanzas sobre pintura, antiguas y nuevas, quiere expresar su más íntimo sentir, recuerda aquella descripción de Hoffmann: "No sólo durante el sueño, o en el ligero delirio que precede al sueño, sino hasta estando despierto, cuando oigo música, encuentro una analogía, veo una alianza íntima entre los colores, los sonidos y los perfumes. Me parece que todas esas cosas han sido engendradas por un mismo rayo de luz y que deben reunirse en un maravilloso concierto. Sobre todo, el olor de las caléndulas morenas o rojas, produce un efecto mágico sobre mi persona. Me hace caer en una profunda ensoñación, y entonces oigo, como a lo lejos, los sonidos graves y profundos del óboe".

Mondrian abrió una vida. Fundó su grupo. Pintó con color y sin él. Sus composiciones tienen la fuerza de la línea y del color. La misma divisa del Grupo, especialmente expresada por la fuerte personalidad de Van Doesburg. "Lo universal es simple y por eso mismo rico", manifiesta un neo plasticismo que se coronó de triunfos.

Y esta tendencia está vinculada a su propia filosofía artística, una especie de idealismo espiritualista y lógico. ¿No decía acaso Mondrian, que "el arte debe ser la expresión inmediata de lo universal, una clara intuición de la realidad verdadera, que es más que una especie velada... la filosofía y el arte expresando y formando lo universal, sea como verdad, sea como belleza y concretizando la lógica"?

Y por eso sus composiciones, seguramente las más llamativas, alcanzaron una coloración orquestal, como su "Boogie-Woogie" del Museo de Arte Moderno de Nueva York.

Se ha dado, pues, un paso considerable con esta revolución, que no desaliña totalmente el pasado o que lo desaliña teniendo en cuenta, no siguiendo, los caminos andados.

Tendremos seguramente los comentarios apropiados, ya que el público no está bastante acostumbrado a estas manifestaciones, que se juzgan raras e incomprensibles. El técnico debe ayudar al pueblo que mira, para que aprenda a ver, en estos movimientos, lo que hay de substancial, de vital, de cosa dictada por imperio de vocaciones profundas, que no pueden repetir lo ya hecho y que aspiran a dar expresiones distintas, pero no por eso anti-humanas de lo más profundo de la inquietud del genio que anda por el movimiento de estas ideas y de estas manos sacras realizadoras.

Tomamos hoy, del catálogo elegante que ha impreso con tal motivo la Comisión Nacional de Bellas Artes, el siguiente artículo, en el que se destacan algunas de las características de esta pintura.

"La contribución de Holanda, presentada a la II Bienal del Museo de Arte Moderno de San Pablo, actualmente expuesta en las salas de la Comisión Nacional de Bellas Artes, pone de manifiesto dos tendencias opuestas del arte de ese país.

La tendencia severa y ascética del arte neerlandés está representada por las obras de Mondrian y otros maestros del movimiento neo-plasticista denominado "De Stijl" (El Estilo): van Doesburg, van der Leck y Vordemberge - Gildewart. Los artistas de este movimiento (1917 - 1931) abandonan la representación del mundo exterior y componen sus telas con sólo tres elementos plásticos: línea, superficie y color puro. Mientras la composición de los cubistas concentró la máxima densidad en el centro del cuadro, la de las telas de Mondrian y otros maestros de "De Stijl" es centrífuga, con tendencia a traspasar los límites del marco y a extenderse por el muro. Su abstracción austera de líneas rectas, ángulos rectos y colores primarios se dirige contra la casualidad, la arbitrariedad de apariencia material. Estos pintores quieren investigar en su obra las leyes eternas que están más escondidas que reveladas por la apariencia externa. La rigidez de su abstracción tiene directa relación con las particularidades del carácter holandés, con el calvinismo austero —enemigo de toda sensualidad— y con el hecho de que Holanda es un país casi enteramente creado por manos humanas, y en su territorio predomina el paisaje geométrico. En los cuadros de estos pintores se advierten las mismas leyes claras y universales que, desde muchas generaciones atrás, determinaron la formación de los Países Bajos. En ningún otro país como en Holanda, donde el horizonte no es una línea cerebral sino un hecho visible, se manifiesta más intensamente la ley de equilibrio entre lo horizontal y lo vertical.

La tendencia opuesta de la pintura holandesa tiene sus representantes en las obras de Ouborg, Benner y Frieda Hunziker y la generación más joven: Appel, Constant y Corneille. El primer grupo de estos pintores experimenta la influencia del expresionismo de una manera personal, con señalada tendencia hacia el arte abstracto, mientras que los artistas que integran el segundo grupo se inician dentro del movimiento internacional del experimentalismo.

En general, en esta tendencia, el sentimiento dicta líneas y colores que son manifestaciones directas de las emociones del pintor y, contrariamente con lo que ocurre con el arte de "De Stijl", la espontaneidad es la nota característica de sus obras, en las cuales obtiene una forma visible, un ritmo a menudo de petulancia y otras, de ensueño. El elemento musical se manifiesta con gran intensidad, unido a una voluntaria y natural alegría de color y línea.

La pintura holandesa muestra, en la actualidad, la misma extensión y vitalidad que la caracterizaron en el siglo XVII: Mondrian y Appel son los mismos antípodas como lo fueron Saenredam y Frans Hals en el pasado. Entre estas dos tendencias extremas vibra toda una gama de pintura neerlandesa con todos sus matices y vitalidad. Son estos dos extremos los que representan con mayor claridad los dos aspectos de la marca espiritual de los Países Bajos: la severa disciplina ascética por una parte y por la otra, el regocijo espontáneo e impulsivo del color y de la línea.

La Comisión Nacional de Bellas Artes se complace en exhibir al público uruguayo, en sus salas, esta importante muestra representativa de la pintura holandesa contemporánea, bajo el alto patrocinio del Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social y de la Legación de los Países Bajos, y con la invalorable cooperación que le prestó a dicho efecto, el Instituto Cultural Uruguay-Holanda".

CARLOS CARRA. - OLEO

Pieter Modrian. - "Composición en negro y blanco"

"LA COMARCA Y EL MUNDO", DE EDUARDO J. COUTURE

AQUELLA suave tarde de mayo, el profesor Calamandrei decidió poner Florencia a mis pies. ¡Qué obsequio! ¿Cómo no agradecérselo para toda la vida?".

Lo mismo que el Dr. Eduardo J. Couture a su ilustre cicerone tendríamos nosotros que decirle a él: ¡Qué obsequio magnífico le ha hecho a nuestro espíritu con "La Comarca y el Mundo"! ¿Cómo no agradecérselo para toda la vida si a través de sus admirables páginas nos ha paseado por ciudades principales de América y Europa, en un viaje alucinante de poesía y de magia, de vértigo y fascinación, de maravilla y de éxtasis, de radiantes escenografías y también de dramáticos paisajes de penumbras y miseria?

Porque entre todas las virtudes que exornan la personalidad del doctor Couture —en la cátedra, en el foro, en la tribuna, en el periodismo, en la literatura, en los círculos de arte, en el medio ambiente social— tiene, como pocos, la de saber viajar y el arte de saber reflejar, en prosa pulida de poeta, de impecable estilo, el itinerario geográfico y emocional de sus andanzas intercontinentales y ultramarinas.

De puerto en puerto, de aeródromo en aeródromo, de metrópoli en metrópoli, va [illegible] recreando los oídos, recreando la frente y el espíritu; y la sensibilidad y el tacto y la epidermis; y el corazón y los nervios y hasta la sangre, para luego evocar, con la gracia y el carácter de un país, de una ciudad, de una aldea, en su historia, su cultura, su arte, su política, su cuadro social y el estilo de vida de sus hombres.

Y todo eso nos lo da con preclaro talento y aguda sagacidad, en dimensión humana y en confrontación con la comarca que quedó a las "espaldas", deduciendo conclusiones de alta docencia, como aquella de Volendam:

"La humildad de estos pueblos vale como una enseñanza. Por este camino se llega a la sabiduría. No es posible alcanzar el conocimiento del hombre y del mundo cuando la opulencia ya nos ha hecho su presa. Los hombres son libres cuando superan su ambición; no, cuando sucumben ante ella".

La comarca es nuestro Uruguay, visto, interpretado y definido por Couture, con ática maestría:

—"El país ha progresado en la medida en que se ha acrecentado su tolerancia. Retrocede en la dimensión de sus intransigencias ideológicas".

—"El uruguayo ha preferido, a lo largo de su historia, respetar la libertad, aunque para ello haya debido más de una vez sacrificar un poco de autoridad".

—"Además, existe conciencia formada de que la libertad frente a la mesa sin pan y al hogar sin fuego es un sarcasmo".

—"Hay un punto en el cual existe conciencia formada y es el relativo a la democracia como forma superior de convivencia humana".

Para iniciarnos en la lectura, para ambientar nuestro espíritu y llevarlo a estado de gracia, nos antepone, a la primera viñeta de Adolfo Pastor, el óboe de Eduardo Fabini, en unos compases de "Campo".

Y ya en la planchada, como quien dice, recomienda:

—"Para curarse de exageraciones conviene, de tanto en tanto, alejarse un poco. Toda lejanía en el tiempo y en la distancia es provechosa para conocer el propio país. La ausencia y el pasado lo embellecen todo: es decir, ayudan a comprenderlo todo".

Luego nos muestra "Las ciudades indias":

—"América es un continente indio, mestizo y negro".

—"La diferencia no existe entre una América visible y otra invisible, sino entre una América que habla y otra que calla. Esto es todo. La literatura del continente, en su casi totalidad, es literatura de blancos, de universitarios o cuasi-universitarios, de políticos y de comerciantes. Los indios, los mestizos y los negros no tienen imprentas, ni noticieros cinematográficos, ni agencias telegráficas, ni radioemisoras, ni tribunas, ni misioneros. Tienen, en cambio, un arte, una artesanía, una cultura propias. Pero de esto casi nadie está enterado".

—"Tenemos ya una sociología, una plástica, una literatura, un folklore, hasta una epopeya teatral y musical del indio. Lo que necesitamos ahora es quienes lo hagan igual a sus semejantes".

Río de Janeiro, donde "la belleza es tan fascinante que, como la niña del cuento, no se puede contemplar por una sola persona: se necesita alguien que ayude a mirar".

De Petrópolis, y el suntuoso palacio de Pedro II, convertido en Museo Imperial, nos deja en el oído este mensaje:

—"Debemos hacernos fuertes frente al recuerdo de los buenos reyes, porque un buen rey es el precio que paga la monarquía por hacer soportar docenas de malos gobernantes".

En Paramaribo, capital de la Guayana Holandesa, comenta:

—"Ciertos pueblos carecen de predestinación imperial. Las conquistas de Holanda comienzan en imperio y terminan en jardines, como las conquistas de España comienzan en batallas y concluyen en romances, según viejas advertencias".

Y en Camagüey, la ciudad cubana de las casas que no tienen zaguán y donde todo es andaluz y de lejana ascendencia árabe, recoge la amable invitación:

—"¿Para qué tanta urgencia? La vida se comprende mucho mejor en una tranquila conversación que a cientos de kilómetros por hora de velocidad.

—"Ven siéntate en este plácido sillón de hamaca. Vamos a ver vivir".

Y así nos pasea por casi toda América: Córdoba, México, Washington, Nueva York, Montreal, Quebec, etc., cordial compañero de viaje siempre, fino, generoso, guía, cicerone, intérprete, fiel a su vocación del profesorado superior, desentrañando de cada lugar —¡oh la estampa de Puebla, que vale por un bellísimo poema grabado en azulejos de porcelana!— el fuego estético, religioso o social, para colocarlo nítido ante nuestros ojos, con elegancia y señorío de palabra y ademán, como el profesor Calamandrei, "en aquella suave tarde de mayo", puso Florencia a sus pies.

Y antes de conducirnos al viejo continente nos advierte:

—"El mejor consejo que se puede dar a quien visite Europa, es que no compre automóvil; si lo compra, que no lo conduzca; si lo conduce, que no corra. Cuando un automóvil comienza a correr a más de treinta kilómetros por hora, se empieza a perder tiempo".

Ya en París, andamos por plazas y bulevares, admirando monumentos y palacios y jardines y sus piedras sagradas:

—"Estas piedras son sagradas porque entre ellas pasó como un friso de panateneas, toda la inteligencia del mundo".

Chartres, Versailles, Fontainebleau, Holanda —país de tulipanes y bicicletas— y Suiza, con "los cronómetros de precisión que miden la respiración de una luciérnaga" y donde "ni un mendigo, ni una cara "amargada por la necesidad, se ven por las calles ni por los campos".

—"¿No comprendes —parecen decirle al holgazán los relojeros ilustres de Suiza— que no es posible matar al tiempo sin que el tiempo te mate a ti? ¿no sabes que está más muerto que el jugador de solitarios?; ¿has olvidado que en Suiza no existen más que funcionarios, sabios, marinos, artistas, ¿están trabajando para ti?; ¿no te avergüenza que un mínimo reloj mida su tiempo y el tuyo?".

Villa D'Este, "sede incomparable de paz y de delicia"; Venecia, "ciudad de las góndolas y de los coloquios románticos", "donde Tintoretto y Veronese, ellos solos, pintaron para un solo palacio más de "cien obras inmortales"" y "que tiene la Plaza de San Marcos, el más grande y hermoso salón de música de la historia".

Y luego de visitar las aldeas del Chianti, con sus viñas milenariamente famosas, y Siena, la ciudad "que ha dado al mundo más santos y "bandoleros que ninguna otra"; San Gimignano, la ciudad del miedo, una fortaleza erizada de torres, vivimos, con el Dr. Couture, en Pisa, un instante de arrobamiento estético, sublime y eterno, ante el original de una Virgen de Nino Pisano:

—"¡Qué extraña emoción! Esta posibilidad de pasar suavemente la mano por la frente, recorrer el hueco de sus ojos, la tersura de sus pómulos, la perfección de sus labios, tal como lo hiciera el artista el día del último toque, resultaba un raro privilegio".

Y de Florencia, la bienamada renacentista, a Roma, "centro de todos los caminos del mundo", para llegar, a la hora del crepúsculo, ante el paisaje de la ciudad eterna, —sus siete colinas y las cúpulas de sus basílicas— a la voz patriarcal, de acento bíblico, del anciano profesor Carnelutti:

—"La vida, mi querido amigo, es como uno de estos árboles que nos rodean; en tu juventud gozamos con su espectáculo, la belleza del follaje, los cantos que lo pueblan; pero se necesita llegar a viejo, tal como yo, para ver las ramas desnudas del invierno y llegar al fin a comprender que las hojas de la primavera no nos dejan ver el cielo...".

Ya de nuevo en "la comarca", pisando otra vez tierra charrúa, volviendo a respirar aire de Montevideo y a oír el óboe de Fabini y los cardenales montaraces, nos dice al borde del muelle:

—"Nunca se elogiará bastante la experiencia de alejarse del propio país para comprenderlo mejor".

—"Visto desde lejos, el Uruguay parece un pueblo de jóvenes que juegan a la democracia y a la libertad política".

—"Cuando se contempla desde lejos el país, se le ve bien desarrollado en inteligencia; [illegible] en voluntad".

Y, finalmente, ya reintegrado al ambiente lugareño, "en el [illegible] de tierra" en que se apoya su vida:

—"Nunca trabajaremos más por el mundo, que cuando pugnemos por asegurar la autenticidad de nuestra pequeña comarca".

—"Cuando más de su país [illegible] más de los países y de las épocas todas".

Antes de llegar al colofón, nos persigue el recuerdo de las palabras con que el profesor Calamandrei, luego de mostrarle todas las maravillas de Florencia, le dejó, a la caída de la tarde, frente a la Plaza della [illegible]: "Adesso il lascio qui; rimani solo che sarai ben accompagnato".

El Dr. Couture nos deja solos, con "La Comarca y el Mundo" en las manos. Quedamos solos, pero estamos maravillosamente acompañados.

Emilio Carlos Tacconi.

MONTERO BROWN S.D.B. UN POETA NATIVISTA

MONTERO Brown ha cumplido 80 años. No es un viejo. Tiene, sin hipérbole, lo característico del joven: un espíritu que se está haciendo, constantemente. Montero Brown no envejece, porque no quiere y porque no puede. Hay en él un poeta, que escribe hoy como ayer, a los ochenta como a los treinta años. Su mirada tiene la ingenuidad creadora del que mira y atesora. No es virtud de viejos, envejecidos, sino de jóvenes en triunfo de juventud. Escribía literatura desde hace mucho tiempo. Enseña con los libros y sin los libros. Enseña leyendo y pensando. Enseña [illegible] mejor mérito para un profesor que hacer amar la belleza? No interesa primordialmente, aunque interesa, la cronología. Interesa fundamentalmente hacer sentir, arte fácil de explicar y arte difícil de aplicar. Por eso, tal vez, por eso, los jóvenes de hoy tienen como un resentimiento con la poesía. No les llega. No la entienden. No la sienten. [illegible] Los poetas son solitarios. Aman y quieren hacer amar, pero muchas veces, demasiadas veces, su intento se queda [illegible], en la soledad de las almas.

Montero Brown quiso hacer amar. Y da el ejemplo, que no es alcanzable para todos. Piensa en verso, siente en verso. Toda la gloria de las cosas y los seres de su tierra, pasan por su poesía. Ama a su tierra como nadie. Y ha cantado a todo, con amor y con sentimiento y con pleno sentido de belleza.

Aquí tenemos estos poemas a los vientos de nuestros campos. Con ellos se podría componer un opúsculo hermoso. [illegible] El, Montero Brown, cura paisano, está atisbando lo que traen los vientos de nuestros campos.

Este cantar a los vientos de la primavera, del otoño, del invierno y del verano, ha sido tema de otros poetas, pero no con este enfoque totalizado y armonioso. Comienza con el "Vientito'e mis campos". Es el prólogo de los cuatro cantos:

"Sin vos no vive naides, a la redonda,
sos tata y taita rudo de los paisanos;
juguetón con las rosas de las "muchachas",
domador de las nubes y de los ranchos".

El viento del campo no es digno en sí mismo del canto, si no fuera por su relación con la vida del paisano. El viento suave de la primavera, el viento fuerte del invierno, el viento quemante del verano y el viento arremolinado del otoño tienen sentido poético en su vinculación con el hombre de campo, en el paisano.

Montero Brown canta como nadie a este hombre humilde. No canta al hombre que posee el campo, ni que muchas veces no hace más que visitar la tierra que es su propiedad. Montero canta al paisano, que es uno mismo con la tierra aunque no sea de él. Es el paisano que sufre y que goza, con los únicos goces de la naturaleza; es el paisano del rancho pobre; es el paisano de los muchos hijos y de la mujer casi jubilosa; es el paisano que está en el campo como un testimonio de su amor y de nuestra indiferencia por su muerte y su destino.

Por eso el viento de los campos es algo para ese abandonado de nuestra civilización, al que no se le sirve solamente con algunas carreteras y algunos ómnibus para que transite con su dolor de ser vivo a cuestas:

"Formau en tus bondades y en tus rigores,
vive contento el criollo de nuestros campos;
la escuela de tu jurla lo hace más juerte,
tu liberta campera lu hace más sano".

Hay evidentemente un amor del hombre de campo por esos vientos. Son mucho para él. Viento que refresca el sudor del trabajo, viento que empuja hacia la querencia después de haber soltado la mancera del arado; viento que trae historias y leyendas en las noches frías; viento que da la llama y el cansancio que invita a la sombra.

"Lo mesmo que el botero de los huncales
dormí, vientito alegre, [illegible] el pago,
tapau en mi querencia, pa'l poncho "patria"
del cielo incomparable de mi soriano".

El amor a la tierra y el amor a su tierra, explota aquí en este "cielo incomparable de su Soriano", que reviste a todos los ríos con su belleza buena y tranquila.

En el "Canto al Viento del Invierno", Montero Brown destaca el sentido bélico de este viento que entra como guapo al rancho:

"Como un tata por la cocona
Cortándonos los cuentos y [illegible]ando
los ojos de los gauchos y de las chinas".

El viento de invierno es enemigo del gaucho, pero lo acostumbra a la lucha por la vida y por su propia dignidad tantas veces zarandeada por el perjuicio, palabra que en el campo significa principio de pobreza o amenaza de pobreza.

El espíritu de familia se acurruca cuando sopla fuerte el viento que entra por las ventanas de la miseria:

"Colarte por las goteras y por hendijas,
ande la pobre madre [illegible] cada relámpago,
[illegible] chiquilines, los [illegible]
pegaus como lumbrices entre los trapos".

El poeta vive el dramático sentido de la lucha del paisano con la naturaleza. Ha dejado de lado la poesía sin sentido social. La suya tiene uno y profundo: llegar al hombre, que muestra enfrentado y en lucha con la naturaleza brava.

Y así, en el viento de la primavera y en el de otoño y en el de verano, Montero Brown muestra al hombre y al viento siempre gozando o sufriendo y a éste dando su goce limpio o su caricia de amenaza.

Es admirable la frescura de estos versos. Es admirable la totalidad poética de este vate. Es admirable esta compenetración tan íntima del paisano con la naturaleza. Es admirable este amor entrañable a lo nuestro. Y es admirable este alifiado espíritu, que se hace por dictado de vocación y no por esfuerzo artificioso.

Bellos ejemplos de juventud interior, de plenitud poética, de candor antiguo y siempre joven...

CHAMLY.

VIENTITO DE PRIMAVERA

Y mansito llegabas, medio lerdiando,
con ese olor a campo de primavera...
Llegastes y te juistes no sé 'n qué rumbo;
pa'endequiera que juistes quedó tu güella:

Pasastes por mi rancho con vida nueva;
pasastes por mi quinta, nacieron brotes;
pasastes por el patio de "las muchachas"
y en su jardín precioso nacieron flores.

Con su perjume criollo, como'un suspiro
dentraste 'nel santuario de mis agüelos;
y juiste, mesmo, ante la Virgen Santa
sombra de un ángel blanco que vuela en sueños.

Viá seguir los caminos, que vos marcastei
con ese olor a campo de primavera...
Y mis cantos camperos siempre cortitos
como canto 'e churrinches y ratoneras,

Han de hacerte cosquillas, si te hallás triste;
irán a dispertarte, si estás dormido
bajo aquella sombrilla —cerquita 'el suelo—
que te abrieron las palmas de mi Coquimbo.

Te gritaré mi grito, vientito: "¡Vientoo!
¡Vientoo!..., ¿dormís la siesta de nuestros montes,
o pescás en los huncos de la laguna,
o acunás la flor lila del camalote?...".

¡Vientito de mis campos, cantá conmigo
al compás de las puntas de mi golilla,
y el canto de boyeros y de calandrias
han d'engolverse al canto de las cuchillas!

¿Qué se m'importa el pueblo, si vas conmigo?
¿Qué se m'importa tuita la tierra mesma,
si voy con mos, vientito de nuestro pago,
vientito de mis campos en primavera?

Vale más que ponchadas de pesos juertes
la salú que aletea con tu alegría...
¡Húndanse 'n los salones, jediendo a mixto;
me voy con el vientito de las cuchillas!

. . . .

Vamos a verlos nidos, los de mi tiempo...
Atracáte dispacio, bien dispacito,
pa'que no metás ruido pu'entre las ramas;
pa'que no se dispierten los pichoncitos...

Vamos a ver los ranchos, ande dormían
mis hermanos chiquitos... En los naranjos
hacé ruido, y echáles sobre los ojos
hojas rojas de flores de los granados.

¡A ver si se dispiertan: quiero besarlos,
quiero jugar con ellos hasta cansarme,
quiero cantar con ellos aquellos cantos
dulces como las sándias de los sandiales!

Dejálos dormitidos, dispués... Que duerman.
No apagués esas velas, que y'hace tiempo
les prendí, pa'que nunca jamás me olviden
y m'estén sonriyendo durante 'l sueño.

No asomés por la puerta de su cuartito,
¡Ni movás las violetas de "las muchachas"...!
¡Yo quedaré mirando los inocentes,
tiernos como las flores de rosas blancas!.

MONTERO BROWN.

POESIA DE JULIO FERNANDEZ

NADA sé de él, fuera de estos dos libros de poemas. Uno de ellos es una "referencia autobiográfica", ilustrada con un dibujo de nuestro gran colaborador en arte pictórico y escultórico Hans Platschek. El otro, se intitula "La isla alegre" y trasunta el gran amor del poeta por los niños.

En su "Referencia Autobiográfica", Fernández nos dice que su poema nació "de la sombra, el rencor ,la huída de los hombres; un amor encendido a los niños y a las cosas". Amó a los seres y a las cosas por si mismas. Desconocía la armonía de las formas humildes y silenciosas a la sombra del Amor. En ese Reino de Gracia y de Verdad encontró su destino.

Es verdaderamente una autobiografía en palabras sencillas y alegres por haber encontrado una libertad que es la libertad. Pero la "referencia" tiene dos poemas que son de una extraña y poderosa autobiografía.

"Nací cuando el otoño
llegaba al campanario. Crecí desde la tierra
hacia las piedras y a los astros. Tenía a Dios
en mis ojos, no me asombraba; jugaba
en los enebros, con el pequeño
humo y un seminario pálido
de abejas".

Julio Fernández quiso ordenarse en Música, pero "los ancianos hablaron" y fué "conducido hacia la Arquitectura". Y allí, sobre los pisos de las casas terminadas, huía como el musgo, "corriendo sobre insectos y ciudades".

Pero hay un desquite siempre pronto para quienes lo esperan con segura confianza. Y llegó en esta vuelta a la música, a la vida de otra arquitectura, iluminada con las siete lámparas sacras. Fernández estará en los pisos y en las ciudades pisando insectos y recogiendo "pedazos de silencios", pero estará más que en otra cosa, en estos versos en que revela su alegre tortura y en esta canción sencilla y llena de amabilidades inocentes para los niños, los suyos y los de todos.

El poeta ha hecho una experiencia, semejante, en su orientación a la del inmenso Rilke. Ha descubierto una verdad sencilla y poderosa, que abraza al tiempo y al espacio, al átomo y al astro. La vió primeramente, la desechó y ahora vuelve a ella sintiendo los rumores del oro en su espíritu. Pero muchos de los que vuelven así, como él, a esta verdad hecha de gracia plena, se dedican a rezumar la trascendencia del descubrimiento. Profundizan en el alma de las cosas y en su propia alma y de esa profundización surge una metafísica que se esparce por la prosa o por el verso con la euforia del redescubrimiento lleno de alertas y de gritos jubilosos.

Nuestro poeta, el de "La isla alegre" no ha encontrado mejor testimonio que el de cantar a la infancia, a la santa infancia, a la que lleva inocentemente su privilegio por el mundo, y que le ha dado su virtud espiritual: sentirse niño para ser mejor un hombre.

Fernández se ha de inclinar sobre esta infancia, como un apóstol reconquistado a la trascendencia de este amor. No se limita a mirar esos ojos llenos del universo pristino, ni a pasar su mano por los cabellos húmedos del aire del tiempo: ha hurgado alegremente y con ternura en esos ojos y en esos gestos para cantarlos cantando las dos verdades: la suya y la de ellos.

Hay niñas de perfume; seguramente lo son todas. Pero difícilmente nadie dirá mejor esta verdad de las niñas de perfume que Fernández con este poemita:

"Esta niña tan chiquita
se me vuela en el jardín,
en perfumes, en recuerdos,
de las noches en abril.

Esta niña tan chiquita
se me pierde en el trigal,
en las flores y en la brisa,
por las playas, desde el mar...

Esta niña tan chiquita
es un sueño, es un rumor
que ataré con plata fina
a su casa de algodón".

Entre versos como éste y los de cuna, que son canción realmente acunadora y los de ronda y emoción, pasa Fernández por esta isla alegre en la que regala belleza.

Hay un florecer, todavía mesurado, de canciones para niños. Y digo mesurado para que no se haga moda artificiosa. Quienes ya han escrito han sentido una vocación. Y vocación es mandato y medios instrumentales para servirla. Ernesto Pinto abrió un camino. Su canción es distinta a la de Fernández como es distinta a la de Adela Marziali o Violeta Zamacoitz. En Pinto juega más la imagen del primitivismo. Es el niño intérprete de la naturaleza, en su modo extraño y misterioso. Aquí Fernández opta por otro sistema: prefiere la balada infantil, con su música, su armonía, su tono y su dádiva:

"En la ajorca
del burrito
me han dejado
un muñequito.
En la ajorca
del burrito.
Si la niña
no se duerme
el muñeco
se me va.
Si la niña
se ha dormido
el muñeco
quedará".

Esta canción de cuna tiene, pues, las características necesarias e irrenunciables: sencillez, emoción, color de sol y luna y duende inquieto. Fernández los ha conquistado.

En la segunda parte de su "Isla", Fernández escribe para la "clase de jardinera". Versos que también gozan de su sencilla emoción, fácilmente trasmitida por virtud de un verso corto con una o dos imágenes llamativas.

En la tercera parte de su libro, en lo que él llama propiamente isla alegre, el niño canta al grillo y al pájaro y a las luciérnagas y al mar... Todo el mundo infantil que hoy está tastabillando porque el hombre se empeña en matar a su niño, al que lleva dentro y merced a cuya virtud candorosa se salvaría.

El niño siente aquí su manera y su imagen de las cosas. El poeta avanza hacia esa compenetración misteriosa de hombre y niño y niño y universo exterior:

"La noche es una barquita
que necesita alumbrar,
sus velas con farolillos
para guiar a los grillos
por su solitario mar.
Y cada luciérnaga humilde
sobre un nidito de horneros
alumbra una ciudad chica
con pájaros y teléfonos".

Todos estos versos necesitan música y recitado. Música infantil y recitado infantil, sin ese tono amanerado que gusta tanto en las escuelas públicas y privadas... El tono del recitado debe ser natural, sin agregarle ese tonillo que quiere denunciar que es un niño que recita sin conseguirlo jamás. El niño es una realidad. Todo él es una profunda realidad y no un artificio. Llenar la voz y gesto de artificio es no darle jamás compenetración con esta poesía, sencilla como luz de luna y emocionada como color de rosa té, que riela y abre para mejor sentir el murmullo del misterio que está aquí y allí y en todas partes.

CHAMLY.

I

Nací cuando el otoño
llegaba al campanario. Crecí desde la tierra
hacia las piedras y a los astros. Tenía a Dios
en mis ojos, no me asombraba, —jugaba
en los enebros, con el pequeño
humo y un seminario pálido
de abejas.— En 1890
ya fuí adolescente entre las cosas
viviendo los manzanos mis dos sienes; un origen
de raíces me hizo subir un lago
hasta mi frente, mas abandoné
sus bosques de agua, fuí de mi fondo,
conmigo mismo, hacia la vida

II

Yo quería ordenarme
en la Música. Avanzando por los corredores
de mi monasterio se acercarían
las espigas a mi sayal. Mi oficio en mi tiniebla,
desenterrar el arpa sumergida
largamente, cayendo mis manos
en el agua, mi boca
en el celaje, mi cuerpo entre la luz,
transfigurándose.
Pero sobre la mesa
os ancianos hablaron, y yo fuí conducido
hacia la Arquitectura.

III

Arquitecto, criatura de treinta y cinco
años, plantando un eneldo
entre los pisos de las casas terminadas,
dejando pasearse un elefante de mi alma
en las alcobas. Huyendo
como el musgo, corriendo sobre insectos
y ciudades. Recogiendo pedazos
de silencios, caballos incendiados,
palabras, —sin su hormiga—, del movimiento
que espera, oh fauno muerto,
quebrado en los espejos.

IV

Dios quiso darme hijos, pobres,
solitarios. En mi tercera
juventud salieron
como el mar, caminaron
sobre el mundo, nieblas humanas,
humanos minerales. A ellos, les he
dado lo que un padre
da. Juan
tiene el mar, un puñado de judías
distantes, una casa en el Río
de la Plata. Pedro, los ojos,
mi infancia en un cuaderno,
retratada, con colores ingenuos,
memorables. María, mi ternura
en forma de diamantes
que le hablan, y hojas
para Junio, y un pedacito
de mi traje, cuando trabajaba
en el tribunal de cedros poderosos. Juan
tiene un mar de muchos
pisos, el rumor de la calle vegetal que cruza
su alma, —mi alma—, fué
escuchado, en el aire,
entre islas, entre árboles. Juan me ha dado
un ciervo de alegría, una espiga,
neblina del rocío, cruzando
entre los líquenes, en la noche.

CANCIONES DE FERROCARRIL

A Peter y Klaus.

I

Brasil, Panamá, Rivera,
mi memoria se confunde;
quiero ver el campo, luz,
y entro en la boca de un túnel...

Quiero parar en Bagé
entre lianas y palmeras,
y estoy cruzando los Andes,
sobre la costa de América...

Maquinista, maquinista,
dame tiempo tú a pensar
menos prisa, no te apures...
¡yo quisiera razonar!

Brasil, Panamá, Rivera,
Cerro Largo y Treinta y Tres...
Pobres ferrocarrilitos
¡cómo nos hacen correr

II

Un niño en el vagón 4
se me acaba de dormir;
quiero hacer suave mi aliento
ser dulce ferrocarril.

Cruzar a pasitos quedos
por la extensión solitaria,
sin despertar a mi niño
que sueña un sueño de albahaca.

Bajo la noche azulada,
mi niño, mi tierno niño,
mece tu sueño en la tierra
dulce ferrocarrilito...

Jazmincitos, las estrellas,
velan mi paso y mi anhelo
de ser cuna perfumada
para este niño durmiendo.

JULIO FERNANDEZ.

BIBLIOGRAFICA

"MI PUEBLO", POR CHAMICO. Editó Emece, 1954.

MI PUEBLO", título de la obra que nos entregara Emecé Editores, creado por la pluma de Chamico, seudónimo escogido por el autor, puede ser recibido por la crítica y el público de dos maneras: desaprobándolo y reprochando a la Editora por presentar un libro de características tan poco serias sin valor literario aparente o de lo contrario dejar de lado todos esos factores que debe tener en cuenta el crítico para el análisis de una obra, y permitir que el lenguaje simple, humorista y a veces sentimental de Chamico nos llegue al corazón; y entonces con una sonrisa continua en los labios y con los ojos a medio cerrar, leeríamos una y otra vez las páginas de "Mi Pueblo" para luego aplaudir a rabiar la feliz idea de Chamico de hacernos vivir algo que creíamos olvidado para siempre: nuestro pueblo, no digamos olvidado —porque esa palabra suena ofensa para el rincón apretado de casas que nos vió nacer—, pero digamos sí, aplastado por el agitado vivir de la capital, y ahogado por montañas de conceptos filosóficos complicados.

Cada uno de los pasajes que narra Chamico en su libro, podrían ser considerados algo exagerados por el público que no conociese la vida de los pueblos de nuestra campaña, pero aquel que ha pulsado las extravagancias, los defectos, las pasiones, las virtudes y las bondades que encierra un montoncito de almas que se cobijan en esas poquitas casas que se disputan el privilegio de apretarse alrededor de la plaza, pegadas a la iglesia, o la comisaría, o a la Municipalidad, lo comprende perfectamente y no puede menos que admirar con qué sagacidad Chamico ha logrado la descripción de los hechos, y de los personajes, dándoles el toque de humorismo acertado junto a la pincelada de humanismo y emoción aplicada con justeza en la tela de "Mi Pueblo".

Seríamos injustos si no tuviéramos un comentario aparte para las ilustraciones que tiene la obra debidas también a la pluma de Chamico; éstas son como su libro, gráficas, humorísticas y con algo de dulces recuerdos.

En resumen, obra e ilustraciones forman un libro que merece ser leído y que nosotros aplaudimos y recomendamos con todo fervor.

W. González Varela.

700 años en la vida de una ciudad

EL susurro de los vientos y el rugido de los torrentes envuelven un jirón de tierra que recibe las caricias del mar y los lagos, donde el fresco verdor y las aterciopeladas praderas se entremezclan con las escarpadas rocas y los abruptos acantilados de la costa...", así describe el poeta la pintoresca ubicación de Estocolmo, en las márgenes del lago Malaren y el mar.

¿Pero cómo y por qué nació justamente aquí entre dos grandes cursos de agua? Los geólogos contestan a esta pregunta con un tono grave: a causa de circunstancias hidrográficas. La progresiva elevación del suelo, durante la Edad del Hierro y en los tiempos de los Vikingos, determinó el sucesivo rellenamiento de los brazos que unían el lago Malaren con el Báltico, dejando solamente dos, en ambos extremos de la actual ciudad isleña. En los albores de la Edad Media, estos canales eran más bien, dos torrentes salvajes que dificultaban la entrada de naves al lago Malaren, debiéndose remolcarlas con cabos.

Este fenómeno explica los orígenes de Estocolmo, ciudad que al obtener el contralor sobre el vasto sistema hidrográfico del lago Malaren, no tardó en transformarse en el más importante centro poblado del país.

Hace 700 años se anidaba una comunidad recién fundada en un despeñadero más alto del islote, conocido hoy bajo el nombre de Gamla Stan (La Ciudad Vieja).

En la primera mitad del siglo XIII, Birger Jarl, regente de Suecia en aquellos tiempos, hizo construir en el solar donde en actualidad se levanta el palacio real, un castillo fortificado rodeado por una pequeña villa amurallada. Las aguas que en aquellos años se internaban más de lo que hacen ahora, realzaban la protección de los muros. Dos calles, Osterlanggatan y Vasterlanggatan formaban un camino circular, allende los muros. Durante los primeros siglos, la única iglesia de la ciudad era la Storkyrkan, la cual no obstante sucesivas reconstrucciones sigue manteniéndose en pie junto al palacio real. En la vecina isleta de Ridsarholmen, fué fundado un convento franciscano, cuya abadía, Riddarhomskyrken aún existe.

En el año 1252 aparece por primera vez en las viejas crónicas el nombre de Estocolmo. En julio y agosto de aquel año, Birger Jarl rubricó durante su estadía en "Stockholm" dos cartas que referían dos alteraciones de orden en el reino, pero ninguna de estas epístolas probaban el carácter urbano del lugar.

En el siglo XIV, en virtud de los sucesivos rellenamientos con residuos, se ganaron nuevas tierras al lago, y creció la villa, rebasando los primitivos muros. Para llegar a sus embarcaciones los burgueses y se valían de largos muelles que cruzaban estos terrenos anegadizos. Con el correr del tiempo estos muelles se transformaron en callejas empedradas que forman ángulos rectos con las dos "langgatorna" en Gamla Stan.

Nuevas murallas fueron levantadas en torno de la ciudad en el siglo XV. El rey o protector residía, durante la Edad Media en diferentes castillos; las asambleas eran convocadas en diversos parajes, de suerte que no existían todavía dependencias de un gobierno centralizado.

Tampoco hubo otra ciudad capaz de disputarle el cetro del país. En la carta de privilegios del año 1436 se menciona como la capital a Estocolmo y los numerosos sitiamientos demuestran que aquellos que eran incapaces de defenderla, tampoco podían gobernar el reino.

La ubicación estratégica y la prosperidad de su comercio contribuyeron a su encumbramiento y conservación del sitial de privilegio. La entrada de Gustavo Vasa, en una tarde de verano del año 1523, marca el punto de arranque en la historia de la ciudad. Tras sitios y cruentas batallas durante la Edad Media, asomaron para Estocolmo días libres de hostiles asaltos. El rey Gustavo Vasa (1523-1560) restauró el viejo castillo medioeval e izó en la torre de homenaje el estandarte con las tres coronas de oro; el escudo de armas sueco.

A partir de aquí el castillo pasó a la historia bajo el nombre de las "Tres Coronas". Una vez más la ciudad resultó estrecha y sus habitantes franquearon las puertas, invadiendo las tierras de Normalm y Sodermalm. Juan III, hijo de Gustavo Vasa, notable mecenas de las artes y la arquitectura, transformó al castillo de las "Tres Coronas" en una espléndida residencia de estilo renacentista.

En el siglo XVII, Suecia se elevó a la categoría de una gran potencia y Estocolmo brilló como capital del imperio marítimo del Báltico, creciendo a pasos agigantados. En el lapso de 1620 a 1660 su población aumentó cinco veces. Una ciudad de aproximadamente 8.000 habitantes se transformó en toda una metrópolis de 40.000; cifra muy apreciable para aquella época. En 1650, año de la resplandeciente coronación de la Reina Cristina, soberana de la nueva potencia, conjuntamente con la incorporación al ejido urbano de los nuevos distritos de: Normalm, Sodermalm, Kungsholmen y Ostermalm se iniciaron importantes obras de urbanización. En los años que mediaron entre 1650 y 1670 construyeron los victoriosos guerreros y encumbrados cortesanos magníficos palacios inspirados en moldes extranjeros. Muchas de estas mansiones, con ciertas modificaciones ostentan, hasta el presente un excelente estado de conservación. El edificio mejor conservado de la "época de Oro" de Suecia es el hermoso Riddarhuset (la casa de la nobleza), donde se realizaban las reuniones de la nobleza en los tiempos de la Dieta de los Cuatro Estados.

En 1697 ,un pavoroso incendio devoró al antiguo castillo de las "Tres Coronas" y unos años después sucumbía el imperio sueco. Al prorrumpir el nuevo siglo reinaban en la capital la decadencia y miseria. El país se recobró de los desastres de las "grandes guerras", con mayor rapidez y vigor, de lo que podía esperarse.

Vino la época de la libertad (1720-1772) y con ella una pujante prosperidad. Estocolmo se industrializó; en sus astilleros bullía una actividad febril, las gabelas provenientes del pesaje de hierro afluían a las arcas municipales y los "indianos" traían del Este mercaderías exóticas. Por aquellos años, en los terrenos del viejo castillo el arquitecto Nicodemus Tessin, el Joven, que como cuadraba a un buen patriota soñaba en convertir a Estocolmo en una nueva Roma, levantó una flamante residencia real. Su exterior sugiere la arquitectura barrocorromana en escala monumental, mientras los interiores lucen detalles rococó.

Durante las últimas décadas del siglo XVIII, la ciudad se enriqueció con diversos edificios de proyecciones monumentales, destacándose entre éstos el de la Bolsa. El rey Gustavo III, evidenciando su refinado gusto artístico, auspició la construcción del más hermoso de los puentes existentes en Estocolmo, el Norrbro, cuyos imponentes tramos conectan el palacio real con la Plaza Gustavo Adolfo. El mismo monarca hizo construir en uno de los costados de la misma plaza el teatro de la ópera, demolido cien años más tarde, para dar lugar al actual. En el otro extremo de la plaza se levanta el palacio Sofía Albertina, donde funcionan actualmente las oficinas del Ministerio de Relaciones Exteriores, y que ostenta gallardamente sus añejas y hermosas líneas arquitectónicas.

En la primera mitad del siglo XIX, la capital presentaba el aspecto pacífico de una ciudad de pequeños artesanos. Pero al franquear a la otra mitad de la misma centuria se aceleró la marcha del progreso, iniciándose una triunfal cabalgata de invenciones técnicas con la subsiguiente industrialización. El crecimiento de la población y la escasez de viviendas exigieron nuevas proyecciones urbanísticas: las primeras después de los tiempos de Gran Potencia. Durante la década que va de 1870 a 1880 apareció una red de calles rectas, penetrando cada vez más en el tortuoso perímetro de la vieja ciudad. Barriadas enteras adquirían nuevas fisonomías debido a las grandes residencias colectivas.

La Estocolmo de nuestros días no se circunscribe al palacio real, al parlamento, a la iglesia Risdarholm y el Museo Skansen, (al aire libre), sino que constituye una ciudad dinámica y llena de vida, donde se concentran las actividades políticas, económicas y culturales del país. En otras palabras aquí tienen su sede todas las dependencias centrales del gobierno, de las finanzas y del comercio suecos. Instituciones educacionales, museos y sociedades científicas al igual que el cuartel general de defensa nacional le confieren el carácter de centro vital de la nación.

Los habitantes sienten un legítimo orgullo por su ciudad. La naturaleza ha sido muy pródiga con Estocolmo, dotándola de bellos panoramas. Las partes centrales de la ciudad se reflejan en espejos de aguas, que constituyen una cinta ondulante que envuelve caprichosamente a la capital. Refrescantes brisas marinas llegan al corazón de la urbe, cuyas periferias parecen enjoyadas por numerosos lagos bucólicos. No cabe duda que las aguas acentúan el encanto de la ciudad, a la cual frecuentemente se denomina la Reina de los Malaren.

EL PALACIO REAL DE ESTOCOLMO

Washington atrae viajeros

WASHINGTON, fascinante capital de los Estados Unidos, ofrece centenares de atracciones durante todas las estaciones del año.

Dicho centro internacional se mantiene en pleno movimiento, tanto por las actividades políticas y diplomáticas, como por el eterno vaivén de millares de turistas de todas partes del mundo, especialmente de la América Hispana.

Una de las atracciones más singulares de Washington es el maravillloso paisaje que ofrecen los cerezos en flor al comenzar la primavera. Estos cerezos, regalo del pueblo japonés, están sembrados en la orilla de la dársena frente al Jefferson Memorial.

Durante la primavera la temperatura es benigna y agradable. El visitante notará los verdes retoños en centenares de olmos plantados a lo largo de sus numerosas y amplias avenidas. Los parques se ven repletos de público que acude a disfrutar de los rayos del sol y darle de comer a las ardillas y palomas.

Los conciertos públicos abundan en Washington durante el verano. Tres veces por semana las bandas de las Fuerzas Armadas ejecutan variados programas desde la escalinata de Capitolio. Los domingos también se ofrecen conciertos en la Galería Nacional de Arte —uno de los edificios más grandes y más bellos del mundo—.

Los amantes de la música clásica pueden asistir a los conciertos de la Orquesta Sinfónica Nacional, junto a las márgenes del río Potomac. Los espectadores se sientan en una escalinata de piedra en semicírculo que tiene capacidad para 10.000 personas.

Entre los pasatiempos favoritos del público están los paseos en canoas y botes. De tarde y de noche se realizan interesantes paseos en lujosos botes excursionistas, en los cuales se ofrece música bailable.

El paseo por el río a Mount Vernon es muy popular entre los turistas. La plantación del Siglo XVIII donde radica la casa de Washington, contiene muchos de los muebles originales. En los jardines frente al Potomac se encuentra el santuario donde reposan los restos de Martha y Jorge Washington.

Como las sesiones del Congreso se extienden hasta mediados del verano, aquellos visitantes que deseen ver alguna sesión parlamentaria pueden obtener tarjetas de entrada por medio de sus respectivas embajadas.

Cerca del Capitolio se encuentra la Biblioteca del Congreso —la más grande del mundo— que contiene más de 6.000,000 de libros y folletos y cuyos estantes cubren una extensión de 662 kilómetros. Allí cerca se encuentra la Biblioteca Folger que contiene una valiosa colección de obras de Shakespeare. Entre los interesantes documentos que allí se exhiben hay una reliquia única en su clase —un antiquísimo corsé de la Reina Isabel de Inglaterra.

En esa misma sección cerca del Capitolio, también se encuentra el bello edificio de mármol de la Corte Suprema de Justicia, el cual semeja un antiguo Templo Romano.

Entre los centenares de lugares interesantes que el turista puede visitar en Washington están: La Casa Blanca, donde reside el Presidente de los Estados Unidos, y en cuyos jardines tiene lugar el Domingo de Resurrección una fiesta infantil relacionada con los tradicionales huevos de Pascuas. No hace falta invitación para ver la competencia.

El majestuoso Lincoln Memorial, el Jefferson Memorial, y el Monumento a Washington —un obelisco de 166 metros de altura que cuenta con servicio de ascensor—. Desde su mirador se puede ver todo el bello panorama de Washington.

El magnífico Jardín Zoológico en el parque Rock Creek; el Museo de la Smithsonian Institution, en cuya sala de aeronáutica se exhibe el famoso monoplano de Lindbergh. "El Espíritu de San Luís. El Monasterio Franciscano, impresionante santuario católico que contiene réplicas de algunas reliquias de la Tierra Santa, tales como las Catacumbas y el Santo Sepulcro; y el Estadio Griffith, donde juega el equipo de beisbol de lo"Senadores" del Washington.

Durante la temporada de conciertos, en el otoño, muchas de las estrellas de la Metropolitan Opera House de Nueva York, así como músicos de fama mundial, actuan en los escenarios de Washington. Muchos astros de Hollywood y Broadway también aparecen en persona en los teatros capitalinos.

El Capitolio Nacional de Washington encierra numerosas atracciones. Millares de personas visitan mensualmente esta joya arquitectónica para admirar su artístico decorado interior y ascender a su majestuosa cúpula. Entre las cosas curiosas del Capitolio figura un tren subterráneo que sirve como medio de transporte entre distintas secciones del edificio. En el Capitolio radican los dos cuerpos legislativos de los Estados Unidos, el Senado y la Cámara de Representantes.

(Foto Pan American World Airways)

Iconografía Cordonense

La Plaza de "Artola" o de los "Treinta y Tres"

DON José María Veracierto, Juez de Paz del Cordón por el año 1831, fué el adalid de la idea de dotar a la localidad donde ejercía tales funciones, de su plaza pública, y débese a él, además, la elección del lugar.

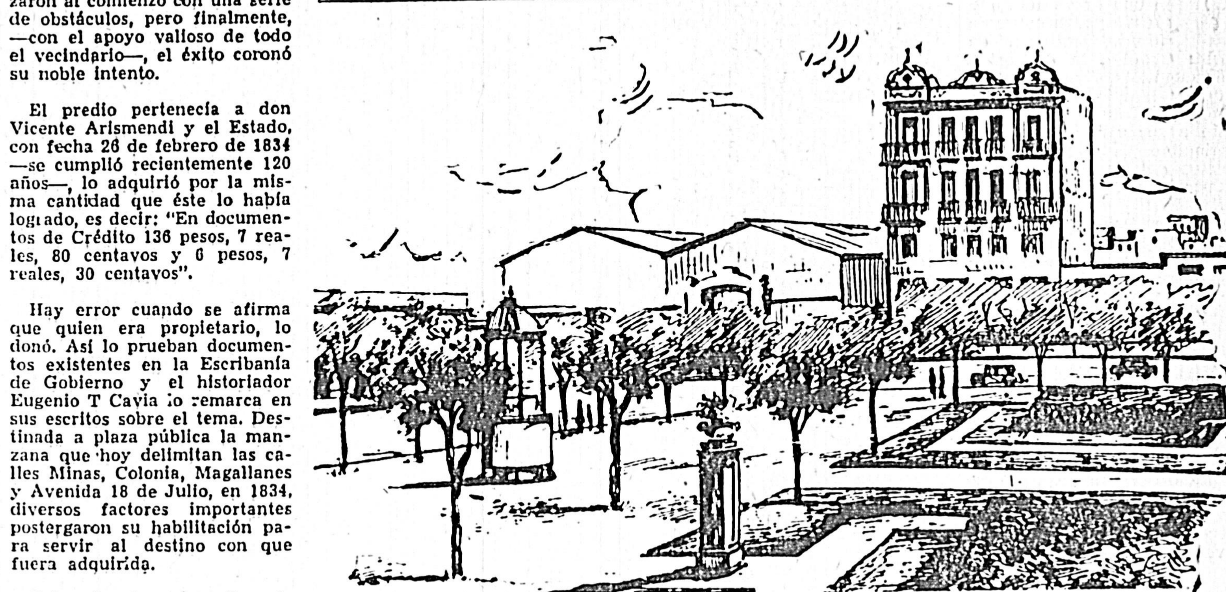
Sus tenaces esfuerzos tropezaron al comienzo con una serie de obstáculos, pero finalmente, —con el apoyo valioso de todo el vecindario—, el éxito coronó su noble intento.

El predio pertenecía a don Vicente Arismendi y el Estado, con fecha 26 de febrero de 1834 —se cumplió recientemente 120 años—, lo adquirió por la misma cantidad que éste lo había logrado, es decir: "En documentos de Crédito 136 pesos, 7 reales, 80 centavos y 6 pesos, 7 reales, 30 centavos".

Hay error cuando se afirma que quien era propietario, lo donó. Así lo prueban documentos existentes en la Escribanía de Gobierno y el historiador Eugenio T Cavia lo remarca en sus escritos sobre el tema. Destinada a plaza pública la manzana que hoy delimitan las calles Minas, Colonia, Magallanes y Avenida 18 de Julio, en 1834, diversos factores importantes postergaron su habilitación para servir al destino con que fuera adquirida.

Ocho años después, a fines de 1842, recién es objeto de pequeños arreglos. La Guerra Grande de inmediato interrumpe todo propósito de nuevas mejoras. Y por varios años es simple espacio libre, incluso, escenario también, de un recio combate entre sitiados y sitiadores.

En el 56, sirve como Plaza de Carretas y las autoridades con fecha 8 de noviembre, le dan oficialmente el nombre de Plaza de "Los Treinta y Tres".



Un aspecto parcial de la Plaza de los Treinta y Tres, en los primeros años de este siglo. (Reconstrucción de Carlos M. Menck Freire)

Hasta 1868 continúa destinada a las actividades enunciadas.

Después y para el porvenir, fué y es el epicentro de todas las más importantes celebraciones cordonenses.

El pintor Carlos M. Menck Freire a través de la reconstrucción que publicamos, nos permite apreciar un ángulo de la histórica plaza cordonense, ya con la interesante ordenación que le imprimiera el notable paisajista francés Andrée.

A la izquierda, sobre lo que es la acera que enfrenta a la calle Magallanes, con forma de garita, obsérvese un mingitorio, por entonces —primeros años de este siglo—, tan comunes en las plazas montevideanas.

Don Nicolás Migone, Fundador de un Barrio

Por estos tiempos, pocos son los que conocen la notable obra progresista desarrollada setenta u ochenta años atrás, en un vasto perímetro de lo que es hoy el Cordón central, por don Nicolás Migone.

Con tiempo y espacio abordaremos el tema, procurando hacer justicia y llevar a los descendientes de quien tanto se prodigara por el bien para los demás, la seguridad de que nunca es tarde para poner las cosas en su lugar.

Hoy, al publicar una vista del frente de la llamada "Quinta de Migone", situada en lo que fué Camino a la Estanzuela (Constituyente actual) entre Magallanes y Gaboto, sólo queremos expresar —y creemos con ello dar la pauta de la noble como eficiente inquietud constructiva que lo animaba—, que don Nicolás Migone fundó un barrio, abarcando aproximadamente estos límites: Constituyente y algo de Lavalleja, por el Norte; Carlos Roxlo, por el Oeste; Yaro o Eduardo Acevedo por el Este; y Maldonado, por el Sur.

Lo descripto era un campo desierto, cubierto de zanjas, pantanos y lagunas, siendo casi imposible su acceso, a menos de utilizar alguna carreta provista de buenos bueyes. Ello no desanimó a don Nicolás Migone y tras adquirir esas tierras, por distintas causas tan poco tentadoras, con entusiasmo, trabajo y haciendo alarde de un notable espíritu de sacrificio, consiguió llevar adelante su propósito.

Comenzó por explotar unas canteras de piedra.

Y para que quienes trabajaban en ellas no se vieran obligados a trasladarse a la ciudad, con los consiguientes inconvenientes sino cuando por algún motivo especial así lo desearen, hizo construir viviendas, instaló una carpintería, una herrería, un aserradero, así como un almacén y una panadería. Nada faltaba allí.

Aficionado a las aves, en lo que después fué su gran quinta, construyó un palomar en forma de torre.

Dotó a su jardín de una extraordinaria variedad de árboles frutales y flores.

Su optimismo fué grande como grande fué su fe en quienes por una u otra causa estaban obligados a estimular sus actividades.

No ocurrió así.

A pesar de ello, el tiempo no ha logrado hacer desaparecer pruebas de su inquietud progresista.

Merced a su gesto desinteresado, al ceder gratuitamente el terreno necesario, la Junta Económico Administrativa pudo librar al uso público, calles como Piedad, Minas, Magallanes, Gaboto, Yaro, Soriano, Canelones ,etc.

A él se debe, además, un proyecto de Avenida para la calle Minas. También otro para la erección de un mercado público por las inmediaciones.

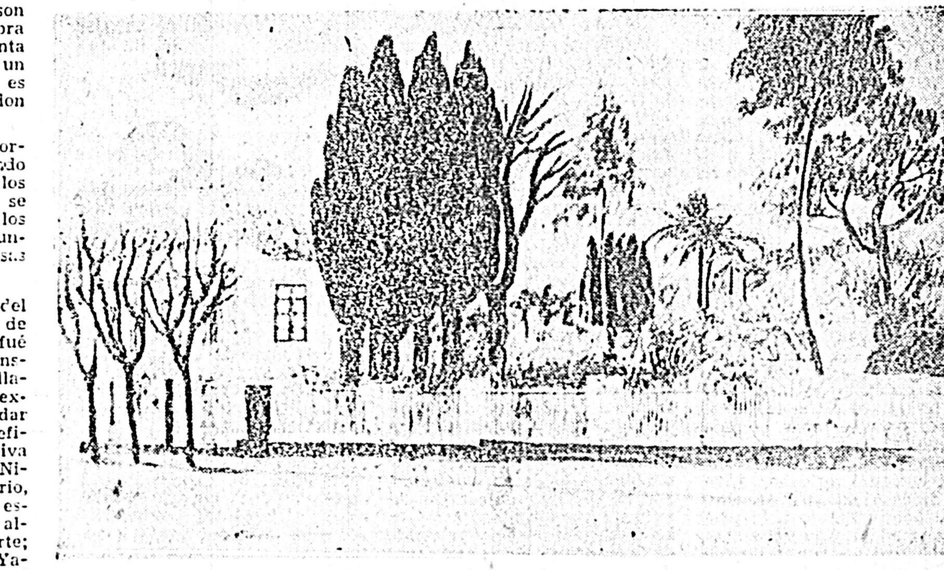
Incomprensiones; factores adversos que suelen cruzarse en el camino de hombres que solo anhelan hacer el bien, fueron mellando su entusiasmo.

Y después lo inevitable: la muerte.

A pesar de todo, don Nicolás Migone, repetimos, aún tardíamente será reivindicado. Se divulgará todo lo que hizo y lo que se proponía hacer.

Y el silencio casi absoluto que en torno a su persona y a sus iniciativas progresistas que ha existido hasta ahora, desaparecerá.

Sea ello el mejor homenaje que se tribute a sus hijos, que en la actualidad —quizá cumpliendo una consigna— se mantienen de pie, ahí, en el centro mismo de las otrora vastas tierras que fueran de su padre.



Frente de la "Quinta de Migone", situada en la calle Constituyente (antes camino a la Estanzuela) entre Magallanes y Gaboto. Reconstrucción del año 1880.

Sesenta y Siete Años Dedicado a una muy Noble Finalidad

En el año 1887 (1 de julio), se inauguró el edificio de la calle Gaboto y Rivera Chica (hoy Guayabo), destinado a servir de asiento a la Escuela de Tercer Grado Nº 1.

Para dirigir dicho establecimiento, por entonces el más moderno y completo entre todos los existentes en su índole, se designó a la Srta. Aurelia Viera, que cumpliendo una actuación notable, se mantuvo hasta 1905, año en que con los máximos honores, acogió a la jubilación.

La Escuela de 3er. Grado Nº 1, que se llamó "Artigas", hizo verdadero furor y sus alumnos no sólo eran niños del Cordón sino que los había de los más apartados rincones de la ciudad.

La disciplina, el propio estilo que le impusiera su notable fundadora y directora, fué por años y años credencial valiosa.

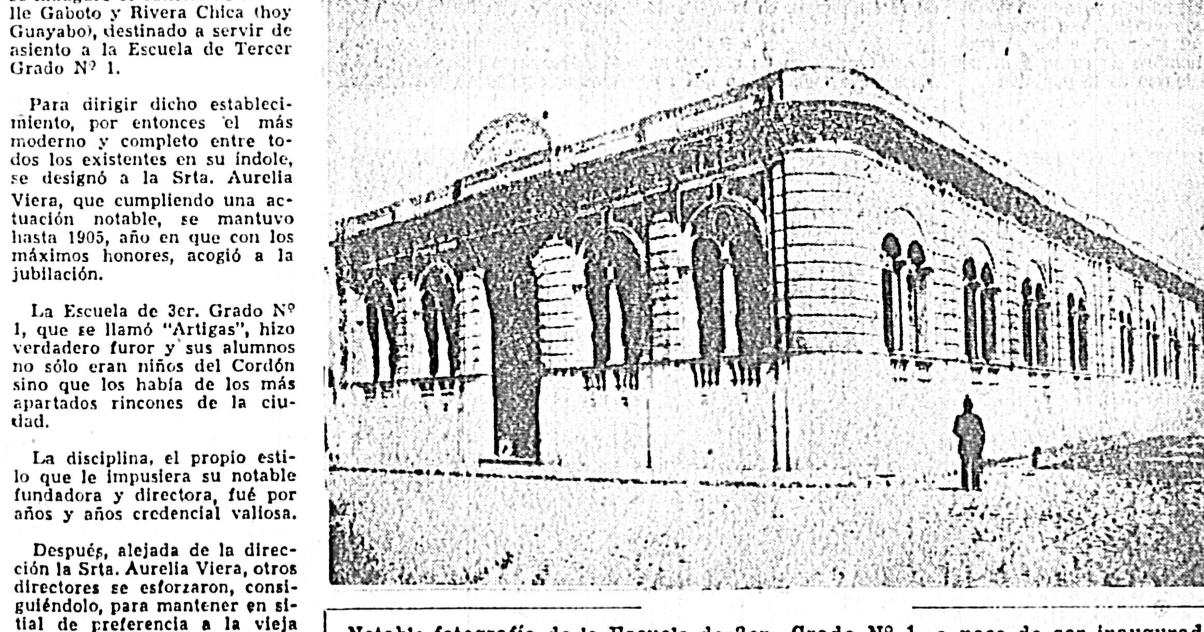
Después, alejada de la dirección la Srta. Aurelia Viera, otros directores se esforzaron, consiguiéndolo, para mantener en sitial de preferencia a la vieja escuela.

Hoy con el nombre de "José Pedro Varela", sigue su derrotero sin desfallecimiento alguno.

Y por sus aulas, como lo hicieran cuando Aurelia Viera se hallaba en la dirección, cientos y cientos de niños se afanan por lograr una eficiente ilustración, no ocultando su satisfacción cuando expresan: ¡soy alumno de la escuela de Aurelia Viera!

Porque es así. El tiempo no ha podido, a pesar de lo extraordinariamente grande que es el nombre del reformador, hacer olvidar lo que la tradición oral ha arraigado profundamente: el nombre de una gran maestra!

E.I.R.



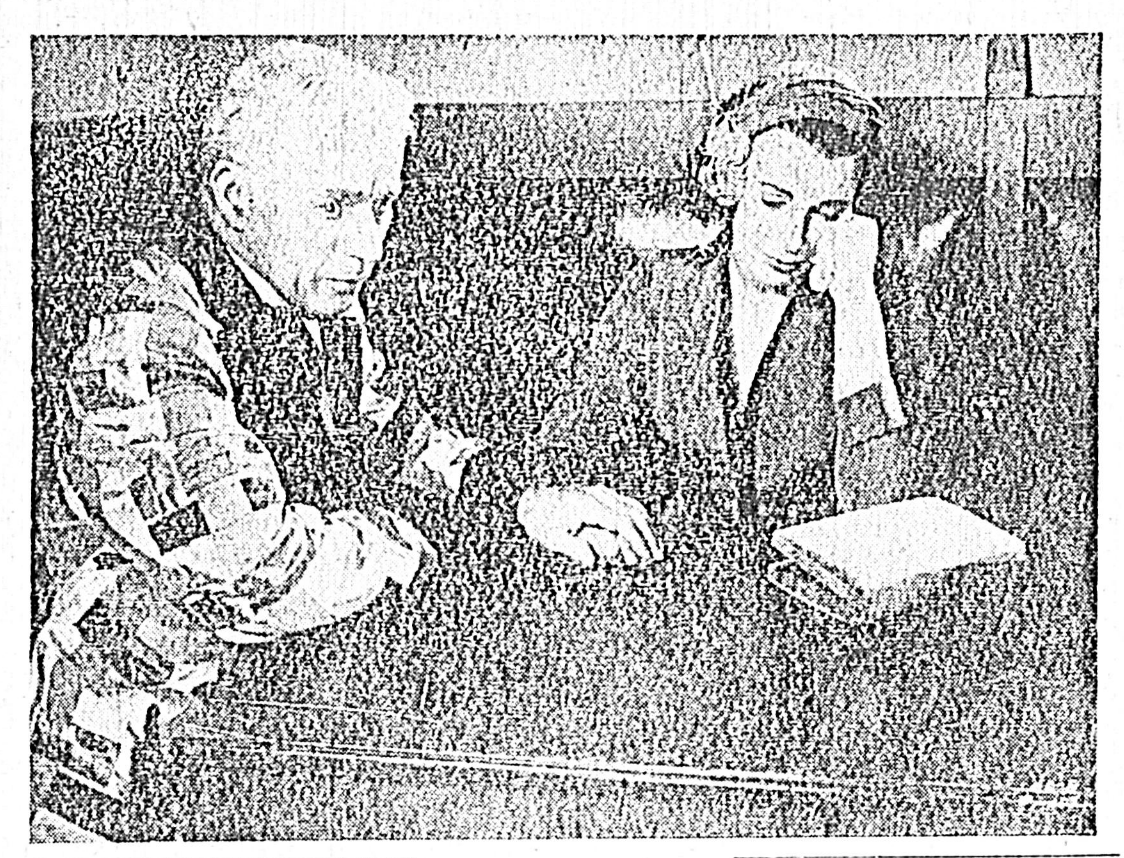
Notable fotografía de la Escuela de 3er. Grado Nº 1, a poco de ser inaugurado el edificio. Obsérvese el empedrado de cuña de la calle Guayabo como también Gaboto, calle esta última por la que circulaba el tranvía del Norte, cuyos rieles son fáciles de apreciar a la derecha

CHARLES CHAPLIN, VAGABUNDO, REBELDE E IMPERECEDERO

No es tarea fácil, abordar, en una breve nota que tiene pretensiones de síntesis, la figura de Charles Chaplin, la dimensión de su cuantiosa obra cinematográfica y la relativamente reciente actitud de la crítica que, frente a sus últimos films, ha emprendido una revisión exhaustiva del significado de la producción del veterano cineasta.

Puede parecer a muchos una labor innecesaria, porque Chaplín es, sin duda, la figura cinematográfica de la que se ha escrito con más fruición, seriedad y, hasta hace muy poco, respeto.

El conocimiento de su último film justifica, sin embargo, nuestra pretensión. "Candilejas" ha exhumado muchos juicios, provocado la discusión más encendida y permitido polemizar sobre la trascendencia cinematográfica de su creador, al mismo tiempo que controvertir la siempre renovada literatura que ofrece enfoques distintos y tolera valoraciones muy dispares.



Chaplín y Claire Bloom en "Candilejas"

El 16 de abril de 1889 nacía en los suburbios de Londres, Charles Spencer Chaplín, en el seno de un hogar modesto y dedicado por entero al music-hall.

Sus comienzos fueron difíciles y la muerte de su padre y la enfermedad prematura de su madre, le pusieron muy pronto en contacto con la dolorosa realidad de la vida. Carlitos dedicó su adolescencia al teatro de sus padres y a los quince años ya era conocido como integrante del circo Casey.

Dos años después, su hermano Sidney le llevó a la compañía de Fred Karno. Cuando la trouppe realizaba una jira por Norteamérica, Chaplín recibió ofrecimientos para trabajar en la productora **Keystone** dirigida por el canadiense Mack Sennett, que había aprendido la técnica junto a Griffith y que pasaría a la historia por sus famosas comedias y la galería de talentos por él descubiertos.

En noviembre de 1913 Chaplín firma contrato y comienza su carrera cinematográfica. Hasta entonces el cine había explotado muchos caminos (algunos efectivos e imborrables, como el de David W. Griffith) pero no había llegado a penetrar en un elemento esencial.

Chaplín encontró en el vestuario del estudio una vieja levita, un pantalón estrecho, una pequeña galera y un bastón de caña. La base o el esqueleto exterior de su personaje estaba pronta. Era necesario crear un tipo que le diera vida interior. Carlitos tuvo conciencia de esta obligación. El ejemplar creado no fué producto de la casualidad: se inspiró en la vida londinense de comienzos de siglo que parecía haber asimilado como pocos.

Así comenzó su labor. Chaplín fracasó en sus primeros films. Acostumbrado a la pantomima inglesa, fina y elegante, la comicidad americana de golpe y porrazo le desconcertó.

Sennett no perdió la confianza y Carlitos triunfó cuando pudo construir con amplios poderes sus propias películas. Filmó 35 cortos de un rollo para la Keystone durante el año 1914, improvisando sus elementos sobre el escenario y completándolos en el término perentorio de una semana.

En el año siguiente, Chaplín firma contrato con la compañía **Essanay** para la que concibe y dirige diecisiete cortos de dos rollos que ofrecen nuevos elementos y completan su comicidad primitiva.

Obtiene en esa época efectos hasta entonces desconocidos, entre los que descuellan el patetismo que anota en "The Bank" (El Banco) al verse chasqueado en las pretensiones amorosas, la fina sátira sobre el ambiente cinematográfico que enriquece a "His New Job" (Su nuevo empleo), y el clásico de transposición ofrecido por primera vez en "Carmen" cuando cambia de vestido mientras baila.

Aquí ya comienza a brillar el genio de Chaplín con fuerza inusitada y su obra revela un mensaje lo humano. Carlitos se impone a todos los públicos del mundo. No triunfó por su clásica galerita y su inquieto bastón, fructíferos medios de comicidad directa; triunfó porque envió un mensaje auténtico e imperecedero al aparecer como el primer hombre de carne y hueso en el marco de la pantalla.

Y Chaplín fué humano en la comicidad. Supo ubicar el toque sentimental o amargo, pero enseñó que la humanidad de un personaje puede obtenerse en forma completa y perfecta haciendo reír.

El ideal chaplinesco ya está definido, según la precisa expresión de Pierre Leprohon, como el de "un ser dividido entre las dos formas de su "yo"; el interior capaz de todas las audacias y el exterior que es blanco de las maldades de los demás".

Este ideal recibe nuevos aportes con las doce películas que escribe, interpreta y dirige para la **Mutual**. En este período, que abarca los años 1916 y 17, la sátira, antes apenas esbozada, se hace más incisiva, directa y elocuente. Chaplín trata de demostrar por medio de la farsa los dispositivos de una sociedad materialista e inhumana.

"The Cure" (La cura de aguas) ofrece el panorama de un balneario termal poblado de personajes cuidadosamente detallados. La figura de Carlitos, en su tradicional indumentaria, ya permite presentir el resultado cómico de su presencia desaliñada en un ambiente frecuentado por la alta sociedad. Chaplín confunde al espectador con un voluminoso baúl-ropero que hace descargar y conducir pomposamente hasta su habitación, porque al abrirlo la cámara detalla un bar muy bien provisto. La confusión y el atascamiento en la puerta giratoria serán, por otra parte, uno de los trozos cómicos más imborrables del genial bufo.

En "The Inmigrant" (El inmigrante) las finalidades aparecen más al desnudo. Chaplín amalgama con maestría drama y sátira. Sigue siendo un vagabundo, un inmigrante que llega a Nueva York cargado de futuras esperanzas y de sueños nostálgicos. El drama se hace presente cuando el funcionario aduanero le acusa de robo, pero Chaplín resuelve la tragedia a carcajadas. La sátira es cáustica y directa. Junto al trato brutal que los empleados dispensan a los compañeros de viaje, aparece la estatua de la Libertad en un gran plano que denuncia el abismo que media entre la realidad y la esperanza.

"Easy Street" (La calle de la paz o Carlitos policía) es el testimonio del carácter generoso y mal retribuído, la caridad auténtica, desinteresada, el quijotismo. La película comienza con una sesión de catecismo a la que Carlitos no presta atención hasta que descubre la presencia de una hermosa catequista! Debe trabajar para conquistar a la muchacha y se inscribe de policía. Ya le tenemos arrogante y seguro, fiel guardián de una calle apacible, con la tranquilidad que da la ignorancia. Está, sin embargo, en la Calle de la Paz, donde los matones y bandidos destrozan a los agentes del orden en un santiamén. Encuentra a una joven que roba, al parecer, por necesidad y Carlitos le ayuda, compasivo, recibiendo en agradecimiento el certero impacto de una maceta, cuidadosamente arrojada por su protegida desde un piso superior. Nuestro agente lucha contra el mal y vence por pura casualidad. El hercúleo jefe de la banda regenera su conducta y concurre con su mujer al servicio religioso. Carlitos tiene algo que aprender de su prójimo: cede, en un final lleno de gracia, el lado interior de la vereda a la catequista, inspirándose en la fina conducta de su anterior enemigo.

Chaplín pasa en 1918 a trabajar para la **First National**, donde elabora nueve películas. Su sistema ya es perfecto. Estamos en la etapa de las indiscutibles obras maestras.

Ha terminado la primera guerra mundial. Los sufrimientos, la destrucción y la muerte están todavía presentes en el espíritu del mundo de entonces. El cine se ocupó de estos males, pero su obra pasó al olvido. Fué preciso que Chaplín se inspirara en ellos y los transformara con su genio en risa, para que el cine dejara un testimonio imborrable del tremendo conflicto. Ahí está "Shoulders Arms" como magistral expresión reidera de una tragedia mundial. Para Leprohon es uno de los films más seguros de Chaplín y en el sentir de Jean Cocteau "evoluciona de la piedad a lo maravilloso en un ritmo que va como un redoble de tambor".

"The Kid" (El Pibe) y "The Pilgrim" (El peregrino) denotan un cambio trascendental en el personaje. Carlitos ya no es un vagabundo desaliñado que inspira alegría y simpatía. Ahora se convierte en el vagabundo que inspira piedad y exige respeto. Tiene derecho a este cambio y al tratamiento superior, porque ya es el vagabundo "tremendo, desolado, trágico".

"El hongo mugriento y demasiado pequeño está pidiendo a gritos un poco de respeto. La chaqueta, estrecha y corta, quiere ser una levita solemne a la que le han cortado los faldones. El bastón es su gesto y su arma: con él manifiesta su alegría o derriba al rival por el tobillo. Es la indumentaria del vagabundo absoluto, casi metafísico, sin tiempo, sin patria, sin destino, sin clase social".

Y llegamos al penúltimo período de la producción del inimitable artista. Entre 1923 y 1940, Chaplín trabaja para la compañía **United Artist**, que él mismo fundara en colaboración con Griffith, Mary Pickford y Douglas Fairbanks. El creador está en posesión de la libertad sin restricción alguna, sueño permanente de los grandes cineastas, cumplido en muy pocas oportunidades.

Chaplín comienza por realizar un ensayo. "He hecho lo posible para dar vida, no sólo a los héroes y a las comparsas, sino a todos los seres humanos que actúan con todas las pasiones que Dios les dió. "A Woman of Paris" (Una mujer de París o La opinión pública) representa una nueva tendencia cinematográfica que adquirirá gran trascendencia posterior en manos de la escuela rusa. La película es un drama simultáneo, generalizador, que se expresa no sólo en la protagonista sino además, y en forma principal, en la fuerza treemnda e incontrolada de la opinión pública que hunde a todos. Chaplín no interviene en la interpretación. Por única vez en su larga carrera, se dedica exclusivamente al guión y a la dirección del film. La crítica afirma, en su totalidad, la importancia extraordinaria que tiene la película en la evolución del lenguaje cinematográfico de su autor y la trascendencia de un significado artístico que se ha incorporado, en forma independiente, a la historia del cine.

Los films siguientes son dramas auténticos resueltos con el humorismo caro a Chaplín desde sus comienzos. "The Gold Rush" (La quimera del oro) nos devuelve al clásico Carlitos en una aventura en Alaska. Parece inspirada en la trágica expedición Donner y según Georges Sadoul es la más perfecta de sus grandes obras mudas. La secuencia del baile y los momentos en que devora un zapato son trozos de cine imperecederos. ¿Quién no recuerda la satisfacción y el cuidadoso trato que dispensa a los cordones como si fueran suculentos spaghetti?

Cuando Chaplín realizó "City Lights" (Luces de la ciudad), el cine había conquistado el sonido. No obstante, el vagabundo seguía mudo y por medio de un agrio saxófono, que aparecía esporádicamente en la banda sonora, hizo la última burla del cine parlante. Tácitamente enseñó que no debía olvidar el cine hablado, la magia del silencio y el poder de la pantomima. Hace poco saños, Chaplín reeditó el film y todos pudimos comprobar que su encanto y su vigoroso caudal cómico permanecían intactos.

Tiene, "Luces de la ciudad", fragmentos maravillosos: la inauguración de aquel monumento que abrigó entre sus brazos al célebre vagabundo, la pantomima del cabaret donde confunde tallarines con serpentinas y al aparatoso bailarín apache con un despiadado flagelador de mujeres, las tiernas escenas con la florista ciega sólo comparables con la noche de Navidad en "La quimera del oro".

Cinco años después de esta sentimental experiencia, aparece "Modern Times" (Tiempos modernos) donde la crítica social salta a primer plano siempre por medio del vagabundo eterno. El taylorismo y el fordismo dieron una obra perfecta y acabada al cinematógrafo. Con un sentido distinto al de René Clair en "A nous la liberté" y al de Fritz Lang en "Metrópolis", la idea básica de Chaplín fué la del conflicto entre el hombre y la máquina.

Si bien es verdad que la película se debilita en su unidad por la inclusión de algunos sketches conocidos, su impacto es poderoso y algunas secuencias geniales fueron adecuada respuesta a un grave problema de actualidad todavéa palpitante.

"Tres Great Dictator" (El gran dictador), estrenada cuando el totalitarismo parecía triunfar y Hitler entraba en París, supone un talento y una valentía notables. El dictador germano aparece como un histérico gritón que elimina a los judíos, sueña con la conquista del mundo y juega con el globo terráqueo. Mussolini no se conforma con su papel secundario en la alianza absolutista, está "inflado de vanidades y de celos de competencia gloriosa". El público rió a carcajadas, pero pocos penetraron el sentido realista y satírico del film y la previsión de futuro que encerraba en sus imágenes. El transcurso de cinco años dió razón poderosa a "El gran dictador".

Con "Monsieur Verdoux" realizado en 1947, Chaplín abandona la vestimenta del vagabundo. La película se filmó en el tiempo record de doce semanas, fué bautizada por su autor como "comedia de crímenes" y resultó un sonado fracaso económico.

Verdoux fué empleado bancario durante treinta años hasta que una crisis lo deja sin empleo. Tiene que instalarse "por su cuenta" porque su mujer inválida y su hijito reclaman sustento y el hombre maduro no encuentra fácilmente nuevo empleo. Explotará su caballeresca finura en ciertas mujeres maduras, solitarias y adineradas que desean sentir aún los halagos del amor. Elimina sin dificultad a sus víctimas e invierte sus "ganancias" en títulos bien respaldados. Sólo demuestra bondad ante una muchacha desamparada que encuentra en la calle. El fracaso es inevitable al pretender a una rica viuda parisién. Ante el tribunal no se defiende. Su familia ha muerto y los títulos de ahorro se convirtieron de la noche a la mañana en papel vulgar por la nueva crisis. Se limita a justificar su conducta, amparándose en la guerra, porque, al parecer, "el número de víctimas absuelve a los culpables".

Han desfilado cinco etapas de la obra de Charles Chaplín y llegamos al presente.

"Limelight" (Candilejas) desata la tormenta, divide a la crítica, conquista al público en forma inusitada, provoca interpretaciones diversas, y exhuma todo el caudal bibliográfico que su creador ha podido acumular en casi cuarenta años de actividad cinematográfica.

Estos efectos no pueden extrañar porque ya "Monsieur Verdoux" los había provocado casi idénticos, aunque en un plano de mesura y desapasionamiento más manifiesto y plausible.

El hecho es que frente a "Candilejas" los panegiristas y los detractores, revuelven el pasado, desmenuzan el presente y se atreven a prever el futuro. Los primeros afirman: "Chaplín ya no pertenece a la historia del cine, sino a la historia del espíritu humano". "Es posible que Babilonia se agite, que la Garbo ría, que el delito impune, que las guerras vengan y vayan por la tierra, pero Chaplín permanecerá eterno". "Con "Candilejas" el arte de nuestro siglo ha encontrado una de las obras que más dignamente lo representarán en el tiempo".

Los contrarios hacen caudal de "los diálogos recargados y de la filosofía artificial y palabrera" que comenzó en Verdoux, aseveran que Chaplín "pierde universalidad", se complacen en destacar el lugar que reserva para "la grosería, procacidad, obcenidad y el convencionalismo particular", quieren demostrar que "los elementos filosóficos de su obra no están justificados en ningún caso", y se contradicen al reconocer que un "problema pendiente sería la validez de la filosofía de Chaplín, pero despojada ésta de valor cinematográfico, su análisis es incumbencia de los historiadores del pensamiento contemporáneo".

Frente a juicios tan dispares y exagerados, es oportuno recordar la expresión de Sarmiento, que ya no hay por qué echar "pelos en la leche".

Aún los que desean mantener la serenidad, firman sentencias muy gratuitas que desvían toda posible valoración.

Si al oscuro pensamiento chapliniano, algunas veces expresado en escritos y discursos, agregamos una comprensión parcial y singular de su obra, la valoración total de su labor resultará imposible.

Ya destacamos su conquista temática fundamental al detallar la trayectoria del cómico inimitable. Puede afirmarse con Louis Delluc que "es un poco responsable de que el juguete se haya convertido en arte", pero quedan por determinar las raíces profundas, las fuentes extremas, que permiten una lozanía perdurable a un arte generalmente efímero.

La búsqueda no es fácil. Chaplín nunca fué explícito y sus manifestaciones son aisladas y, en muchas oportunidades, contradictorias. "¿Qué cosa es el arte? Yo veo una luz, una luz que reverbera sobre el mundo, una razón de vivir. La búsqueda de la verdad no es la finalidad última porque del espíritu de la verdad, viene aún uno más grande: el de la belleza. No podremos encontrarlo en el mundo. El mundo de hoy es histérico. Dentro de vosotros mismos tal vez encontraréis una aproximación de la verdad". Su filosofía es oscura, se basa en posibilidades, pero permite reconocer como centro un egocentrismo casi absoluto.

Las interpretaciones de Chaplín no son uniformes, no pueden serlo porque nunca son objetivas. El pensamiento filosófico del que la intenta pesa siempre en la valoración, desvirtuando la objetividad del resultado.

Chaplín se define entonces para la crítica como un individualista, ateo, materialista, rojo, realista, etc., que ha incursionado con sus películas por la sociología, la economía y la política.

Para nosotros, la verdad está, una vez más, en el medio.

Chaplín es una típica mezcla de filosofías contrapuestas que han ido influyendo en su pensamiento a través de los años, que han asimilado en grados muy diversos y que ha trasmitido a sus obras como lógica prolongación de su personalidad.

Hoy sigue siendo cierta la afirmación ya clásica de Louis Delluc, cuando aseguraba que "Chaplín es el intérprete de sí mismo". La vida y la obra del artista no admiten división. Su niñez londinense, su primitiva pobreza, el triunfo consagratorio, las peripecias de su vida, las acerbas críticas de sus constantes enemigos y los grandes conflictos de la humanidad, han moldeado su personalidad y han influído poderosamente en su obra.

Chaplín comenzó por defender lo individual contra lo colectivo en una forma que le permite adquirir el espíritu social del rebelde.

En esta tesitura se mantendrá, con pocas variantes, durante veinte años. En "La fiebre del oro" es un pobre buscador de oro que adquiere de pronto riquezas cuantiosas a imagen y semejanza de el mismo que en poco tiempo conquistó fama y fortuna. "Luces de la ciudad" pinta al millonario generoso o avaro según la influencia del alcohol y Carlitos, en su pobreza material y espiritual, dependen de la pura casualidad.

Se le acusó entonces de conformista, de estar a la derecha y Chaplín responde con "Tiempos modernos" donde el posible significado izquierdista se disuelve en la burla. Carlitos recoge una bandera roja de señales del ferrocarril que ha caído del furgón y al agitarla, para que los funcionarios noten la pérdida, se encuentra de pronto frente a los desocupados que manifiestan su protesta. Chaplín demuestra que su viejo individualismo no se ha extinguido, pero lo limita en "El gran dictador" de su tiempo, al mismo tiempo que rehusa del materialismo al negar el poder absoluto de la fuerza física que asesina en masa por necesidade seconómicas y aprovecha para despeùirse (tal vez para siempre!) de su clásica indumentaria.

Pero, en "Monsieur Verdoux", ¿Chaplín termina con el espíritu del vagabundo? "Abandona, sí, los motivos exteriores de su personaje, pero confirma la unidad de su sentimiento inspirador, de su posición ante la vida, y de lo que representó su vagabundo generoso en la tradición del Quijote, que aquí repite su pantomima de los viejos tiempos". Chaplín arma su film con esos personajes... conflicto "no es con Dios sino con los hombres".

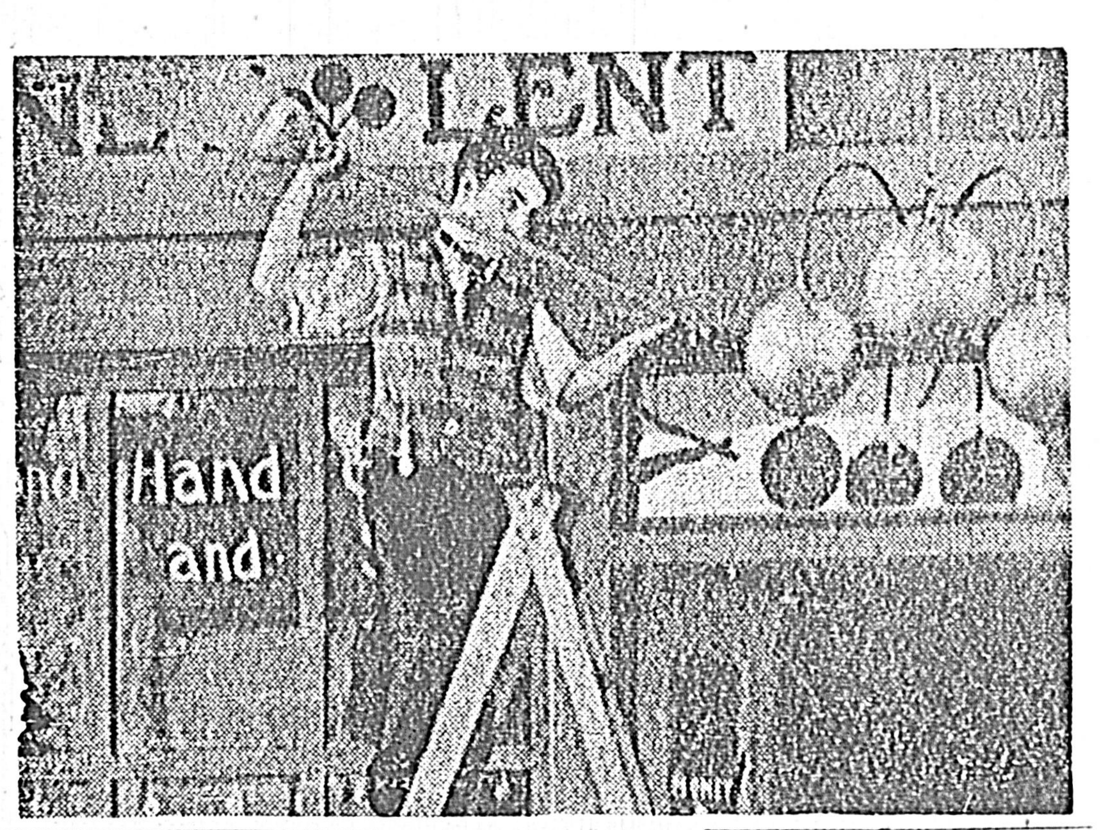
Escena de "Luces de la ciudad" (film de 1931)

En 'Candilejas", Calvero ha dejado de ser un rebelde social. Está definitivamente resignado a su fracaso y el triunfo se debe claramente a la casualidad. Su rebeldía es más íntima, más espiritual: no tolera la renuncia interior de Terry y usa dos armas para devolverle el espíritu. Contagia un ideal vivificante que conserva en el fondo de su alma como llana vital y musita una oración llena de respeto humano ("Cualquiera que tú seas") y apenas esbozada. El espíritu del vagabundo permanece intacto, sólo transforma en su trascendencia y su dinamismo exterior se conserva con la misma fuerza que en Verdoux.

Es verdad que Chaplín ha sido definitivamente conquistado por la palabra, pero también es cierto que formalmente, "Candilejas" es el film más cuidado y que la pantomima sólo precisa de la música para producir su efecto. "Candilejas" no representa "la tristeza del crepúsculo". Lejos de ello, es la obra de un genio auténtico que ha servido al cine sin tener maestros, sin crear escuela, sin dejar discípulos y sin traicionar un ideal artístico completo y honesto.

Tiene mucho de adiós, pero no puede afirmarse que sea el último film de Charles Chaplín porque éste sigue viviendo y el vagabundo que alimenta en su espíritu inquieto aún no ha muerto.

Carlos Rauschert Chiarino.
De Tribuna Católica



"Carlitos Cambalachero", film de la primera época de Chaplín

ALGO DE LO QUE SE HA DICHO ACERCA DEL CINEMASCOPE

La inminente presentación del Cinemascope en Montevideo nos da ocasión para ofrecer a los lectores de **EL BIEN PUBLICO** las apreciaciones de algunos críticos y comentaristas de Francia e Inglaterra. Pueden servir al lector para compararlas con la propia impresión, que recogerá en estos días.

El nuevo procedimiento tiene, como todas las cosas, partidarios y detractores, pero la actitud general es de espectativa. Hasta ahora ni siquiera hay acuerdo sobre la manera de escribir el nombre; los norteamericanos ponen CinemaScope, intercalando una S mayúscula, pero los europeos, más fieles a las reglas de ortografía, se resisten a la extravagancia.

Para Lo Duca, uno de los más prestigiosos escritores franceses en materia de cine, con el Cinemascope y la "3ra. Dimensión", el cine retorna a su papel de atracción de feria. Así como el público de fines del siglo XIX encontró en el cinematógrafo una novedad, con el registro de figuras en movimiento, lo que no era más que un juego de física recreativa, también el público de hoy, mucho más sujeto a los influjos de la publicidad, busca la prometida novedad sensacional en la pantalla de enormes proporciones y en la multiplicación de amplificadores de sonido.

Otros comentaristas expresan en tono melancólico su decepción porque el nuevo procedimiento está todavía muy lejos de constituir el paso decisivo hacia el cine total, el "cine del espacio". Este cine total, con el que habremos de seguir soñando, es el que René Barjavel anunció en un ensayo sobre las formas futuras del cine publicado en Bruselas en 1947. Para Barjavel, el verdadero cine, que desde su nacimiento vive en evolución constante, no habrá llegado a su madurez mientras no nos presente a los personajes en completo relieve, debidamente coloreados y hasta tal vez provistos del olor correspondiente, y mientras esos personajes no se liberen de la esclavitud impuesta por las limitaciones de la pantalla y la obscuridad de las salas para ir a pasearse por la plaza pública o por el interior de nuestro propio domicilio.

René Barjavel no nos dice como nos arreglaremos para convivir con esos personajes cine-televisados, cuando se nos presenten al abrir una puerta o mientras reposamos tranquilamente en nuestro hogar, pero en cambio el autor se entusiasma previendo a los intérpretes del drama, inmensos y surgiendo en un gran salón o en el césped del estadio ante cien mil espectadores. Las perspectivas se desdibujarán en el infinito. Las arquitecturas llegarán al cielo. Veremos desfilar el ejército de los Cruzados, con un estruendo de hierros, de juramentos y del resonar de los cascos de caballos tan grandes como la catedral de Notre Dame. Las banderas de cien colores tremolarán entre las nubes. Todos los olores de un ejército en marcha; sudor estiércol, cueros, impregnarán el espacio. Bogarán las galeras sobre nuestras cabezas; sentiremos el rítmico golpe de las hileras de remos; las olas del mar nos cubrirán; nos ahogarán las arenas del desierto; el choque de las espadas retumbará en nuestro corazón. Y experimentaremos al final la embriaguez de la victoria.

Pues bien; el Cinemascope no es todavía esto. Peor aún; según quienes lo vieron no aporta ni siquiera el relieve, a pesar de todo lo que dice la propaganda criolla. Los efectos de relieve no son sino los que ya conocemos dentro de las perspectivas clásicas. Se deben al empleo de lentes especiales o a habilidades de iluminación. Simplemente, el efecto es más acusado por la amplitud panorámica de los horizontes sobre los cuales se destacan más vigorosamente los primeros planos.

Sin embargo, no hay duda de que el efecto escénico es impresionante. Una pantalla que llena el ancho de la sala y un sistema de amplificadores de sonido colocados en lugares estratégicos, arrastran al espectador hasta sentirse participante de la acción. El efecto no es el mismo desde todas las localidades, pero en el primer tercio de la sala las condiciones de visión y de "participación" son las más favorables para penetrar en el universo cinematográfico.

Las nuevas proporciones de la pantalla, que ahora se aparta de la clásica relación de tres a cuatro, hace pensar a los críticos franceses que están mirando el espectáculo a través de la mirilla horizontalmente alargada de un tanque blindado. Los ingleses, en cambio, dicen que ya no vemos el cine como quien mira por una ventana, sino por el agujero de un buzón de cartas.

En qué manera afectará la aventura cinemascópica a la puesta en escena, es cosa que todavía no puede predecirse. O bien, como algunos pretenden, el Cinemascope constituye un progreso necesario hacia una visión del espectador, más natural, más libre, más deseable al mismo tiempo que más racional, y entonces no hay problema nuevo para la puesta en escena, o, como dicen otros, siendo arbitrarias la proporción y la forma de esta pantalla (y menos equilibradas que las de la actual), el cineísta tendrá que modificar sus métodos, la composición del cuadro, el ritmo, etc.; en una palabra, trabajar para el Cinemascope en función de la imagen que éste exige. Tal vez predominarán entonces las líneas de fuerza horizontales, como ya se advierte un poco en el film de Henry Koster.

Una de las consecuencias más inmediatas de la adopción de la nueva pantalla es el amortiguamiento del ritmo del film. El montaje tiene que adaptarse a las nuevas condiciones y tratar de compensar la dispersión de la atención del espectador, provocada por la magnitud del campo visual que se le ofrece.

Es peligroso adelantar juicios, sobre todo en materia de cine, ya que éste participa simultáneamente de los caracteres de arte y de industria, pues mientras los estetas lo consideran desde el punto de vista del Arte, los llamados "prácticos" los ven como una industria, artística desde luego, pero también como un oficio, una artesanía, que para vivir ha de contar con las contingencias comerciales y económicas. Lo que podemos decir es que, como instrumento de ingeniería, la maquinaria cinematográfica mejora constantemente, pero como manifestación de arte, el cine marcha como las demás manifestaciones artísticas e intelectuales; de un lado para otro, de peor a mejor y viceversa. Estamos seguros de que para 1964 las máquinas serán mejores que las actuales, pero no podemos asegurar que las películas sean mejores. Y tampoco lo contrario.

Nos parece muy sensata la opinión del crítico de la revista inglesa "Focus": Sean cuales fueren los méritos del sistema, el éxito del Cinemascope depende de lo adecuado de los temas, y no es fácil imaginar una serie indefinida de argumentos que reclamen tan grandes espacios físicos para desenvolverse. Ya hace mucho tiempo que los pintores han descubierto que el tamaño del cuadro depende del contenido y que la forma de aquél guarda relación con el sujeto que se pinta. Lo mismo sucede en la cinematografía.

Aún antes de haber visto "El Manto Sagrado" no es difícil admitir que las escenas de la entrada de Cristo en Jerusalem en el domingo de Ramos estén magníficamente presentadas; que la escena del Calvario, aunque falten las tradicionales figuras de Nuestra Señora y de San Juan, sea impresionante; que sean bellísimas las vistas de las villas romanas o de Capri; que el duelo a espadas entre Richard Burton y el Centurión, llenando el amplio espacio de la pantalla, sea una de las mejores tomas de larga duración últimamente registradas, pero tampoco nos resulta difícil comprender que si este tema grandioso se presta para la magnificencia del Cinemascope, hay muchos otros temas en el cine que no condicen con las nuevas proporciones físicas de la pantalla. Nos atrevemos a agregar que el espectador montevideano ya tiene experiencia de esto. En la pantalla "panorámica" del Cine Metro lucieron muy bien "Lili" e "Ivanhoe", porque eran films de gran despliegue escénico, pero resultan desastrosas películas como "Almas errantes" o "La mujer que yo soñé"; se hubiera justificado un retorno a las dimensiones usuales de la pantalla para films que lo requieren no sólo por su factura (mediocre), sino por su tema y tratamiento.

Por lo que se refiere a "El Manto Sagrado" en sí, habría que desear a la versión cinematográfica del libro de Lloyd C. Douglas que hubiese evitado incurrir en los errores teológicos e históricos de la novela. Pero si nos atenemos al comentario del crítico de "Focus", no cabe hacerse grandes ilusiones, y si alguna vez pensó el lector que nuestros críticos son demasiado severos, los términos que usa "Focus" no denotan, por cierto, mayor benignidad. El crítico inglés no vacila en calificar al film de payasada melodramática en el estilo usual para los temas religiosos. Los personajes son muñecos vacíos y sus conversiones se asemejan a las dudosas reacciones de un mitin "revivalista". Las figuras históricas son irreconocibles y los personajes ficticios, absurdos. En particular Victor Mature, tartamudeando al pié de la Cruz, le pareció bastante desagradable. Más benigno juicio le merece Richard Burton en el papel del morboso Marcelo, pero hace notar que el personaje de San Pedro, a cargo de Michael Rennie, está casi reducido a cero. Las interpretaciones de Jay Robinson como Calígula y de Ernest Thesiger como Tiberio, son en cambio, muy buenas. Resume su opinión diciendo que "El Manto Sagrado" es otro de los vulgares films pseudo-bíblicos, con mucho despliegue de technicolor, con las manidas escenas de mercado, combates, torturas, conversiones subrayadas por inevitable música, grandioso final por toda la compañías y últimas escenas a cargo del héroe y la heroína, románticamente subrayadas por un coro invisible.

Hasta donde estas severas opiniones sean compartidas por la crítica uruguaya, podrá verlo el lector en los próximos días. De todas maneras, en este caso interesa más el nuevo procedimiento fílmico, que la historia en sí.

RUBEN OBEIRO VAZQUEZ